

U. S. Steel Košice, s.r.o.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2012



OBSAH

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| PRÍHOVOR PREZIDENTA..... | 3 |
| PROFIL SPOLOČNOSTI..... | 4 |
| FIREMNÉ HODNOTY | 5 |
| VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI V SOCIÁLNEJ OBLASTI..... | 6 |
| BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI..... | 8 |
| ROZVOJ ĽUDSKÝCH ZDROJOV | 9 |
| ETIKA V PODNIKANÍ | 10 |
| VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI V EKONOMICKEJ A V ENVIRONMENTÁLNEJ OBLASTI..... | 11 |
| VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI NA KOMUNITU A REGIÓN | 13 |
| PODPORA KOMUNITY V OBLASTI VZDELÁVANIA | 13 |
| PODPORA KOMUNITY V OBLASTI ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI..... | 14 |
| PODPORA KOMUNITY V OBLASTI SOCIÁLNEJ STAROSTLIVOSTI | 15 |
| PODPORA KOMUNITY V OBLASTI KULTÚRY | 16 |
| PODPORA KOMUNITY V OBLASTI ŠPORTU..... | 16 |
| DOBROVOĽNÍCKE PROGRAMY NA PODPORU KOMUNITY..... | 17 |
| VYBRANÉ EKONOMICKE INFORMÁCIE..... | 18 |

PRÍHOVOR PREZIDENTA

V roku 2012 náš tím v U. S. Steel Košice, s.r.o. efektívne pracoval na tom, aby sme vo veľmi zložitých ekonomických podmienkach v Európe dosiahli prijateľné výsledky. Prispelo k nim aj naše úsilie reštrukturalizovať tím predajcov a tvrdá práca na novom prístupe poskytovania služieb našim zákazníkom. Navyše k nášmu napredovaniu z roka na rok prispieva aj tím výrobcárov svojou snahou o kontinuálne zlepšovanie.

V pretrvávajúcej ťažkej ekonomickej situácii v Európe ukázal náš tím odhodlanie udržať konkurencieschopnosť spoločnosti. Toto odhodlanie pramení v ľuďoch, ktorí tvoria U. S. Steel Košice, s.r.o. a sú tou hlavnou konkurenčnou výhodou spolu so zákazníckym servisom a vysoko kvalitnými produktmi. To všetko je možné len vďaka tvrdej práci a oddanosti každého člena tímu. Cením si zaniepanie a oduševnenie nášho tímu.

Keď uvažujem o našom najdôležitejšom ciele, ktorým je bezpečnosť, spomedzi svetových výrobcov sme rok ukončili medzi najlepšími. Náš interný cieľ nulovej úrazovosti sme dosiahli vo viacerých divízijských závodoch, avšak naše výsledky v oblasti bezpečnosti môžeme a vieme zlepšiť. Odhodlaniu a snaženiu urobiť všetko pre dosiahnutie nulovej úrazovosti ostávame verní. Neexistuje žiadna iná aktivita, ktorá by bola hodná viac nášho času a energie.

V oblasti ochrany životného prostredia sme takisto dosiahli vynikajúce výsledky a splnili požiadavky normy ISO 14001. Dôkazom cielenej starostlivosti o ochranu všetkých zložiek životného prostredia je skutočnosť, že ani v roku 2012, už piaty rok po sebe, nebola zaznamenaná žiadna externá nežiaduca udalosť.

Úspech v podnikaní závisí od toho, či robíme to, čo je správne. Vplyv, ktorý máme na priemysel na Slovensku i na komunitu, v ktorej žijeme a pracujeme, si vyžaduje, aby sme dbali na dôsledné dodržiavanie etického správania. To je základom pre aplikáciu našich kľúčových hodnôt a kladie na nás všetkých osobnú zodpovednosť za ochranu a udržanie dobrého mena našej spoločnosti. V celej korporácii, aj tu v Košiciach, presadzujeme podnikanie na základe princípov otvorenosti, poctivého konania a slušnosti.

David J. Rintoul,
prezident U. S. Steel Košice, s.r.o.



PROFIL SPOLOČNOSTI

U. S. Steel Košice, s.r.o. (ďalej aj Spoločnosť, USSK alebo U. S. Steel Košice) je jedným z najväčších integrovaných výrobcov valcovaných výrobkov v strednej Európe s výrobným programom pozostávajúcim zo širokej škály za tepla a za studena valcovaných výrobkov, výrobkov s povrchovou úpravou vrátane pozinkovaných, lakoplastovaných, pocínovaných plechov a izotropných plechov pre elektrotechnický priemysel. Okrem valcovaných výrobkov spoločnosť vyrába aj špirálovo zvárané rúry a radiátory KORAD.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Ročná kapacita výroby USSK je 4,5 mil. ton brám. USSK prevádzkuje dve koksárenské batérie, tri vysoké pece, štyri kyslíkové konvertory na výrobu ocele, vákuovaciu stanicu pre odplynenie, dve zariadenia pre plynulé odlievanie ocele, teplú valcovňu, dve moriace linky, studenú valcovňu so 4-stolicovým a 5-stolicovým tandemom, štyri pokloповé žíharne, hladiace kvarto, dvojstolicový tandem, tri pozinkovacie linky, dve pocínovacie linky, tri dynamo linky, lakoplastovaciu linku, dve linky na výrobu špirálovo zváraných rúr a prevádzku na výrobu panelových radiátorov. Navyše USSK prevádzkuje výskumné centrum, ktoré spoločne s Výskumným a technologickým centrom U. S. Steel podporuje aktivity súvisiace s výrobou koksu, ocele pre elektrotechnický priemysel, dizajnom a prístrojovým vybavením a ekológiou.

Konatelia spoločnosti k 31. decembru 2012:

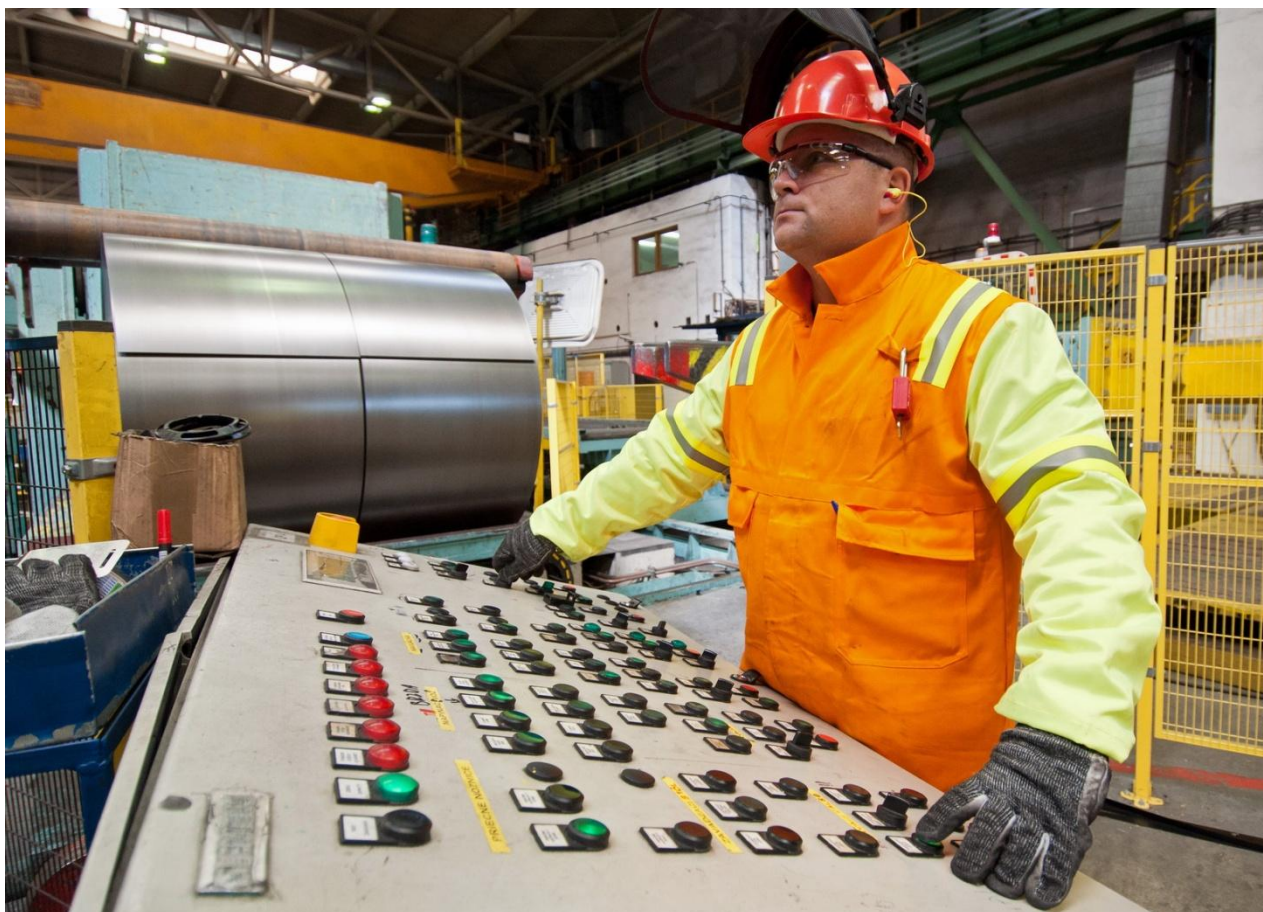
| | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| David John Rintoul | prezident |
| Matthew Todd Lewis | viceprezident pre financovanie |
| Mark Granville Tabler | viceprezident pre výrobu |
| Christian Korn | viceprezident pre predaj a marketing |
| Mgr. Elena Petrášková, LL.M | viceprezidentka pre riadenie externých služieb a vzťahov |
| Joseph Anthony Napoli | generálny právny zástupca |
| John Patrick Coyne | viceprezident pre administráciu BSC pre USSE a riaditeľ pre podnikové procesy a integráciu ERP |
| Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA | viceprezident pre technológiu |
| Ing. Martin Pitorák | viceprezident pre ľudské zdroje |



Firemné hodnoty

Prostredníctvom týchto hodnôt zamestnanci a manažéri U. S. Steel Košice, s.r.o. spájajú svoje úsilie a postoje, aby zachovali naše podnikanie zodpovedné a udržateľné. Tieto hodnoty sú kľúčom k nášmu úspechu a porozumeniu s našimi partnermi.

- **Bezpečnosť** – ochrana zdravia zamestnancov i všetkých ostatných pracovníkov a návštevníkov je v našej spoločnosti najvyššou prioritou.
- **Diverzita a inklúzia** – rešpektujeme rôznorodosť a talent našich zamestnancov, uznávame prínos jednotlivcov k celkovému úspechu spoločnosti.
- **Náklady, kvalita a zákazník** – poskytujeme našim zákazníkom a obchodným partnerom vysoko kvalitné produkty a služby pri udržaní efektivity nákladov.
- **Výsledky a zodpovednosť** – snažíme sa o trvalé zlepšovanie, a to zodpovedným a etickým spôsobom.
- **Životné prostredie** – prevádzkujeme našu hutnícku výrobu tak, aby mala čo najmenší dopad na životné prostredie a rešpektujeme platnú environmentálnu legislatívu.



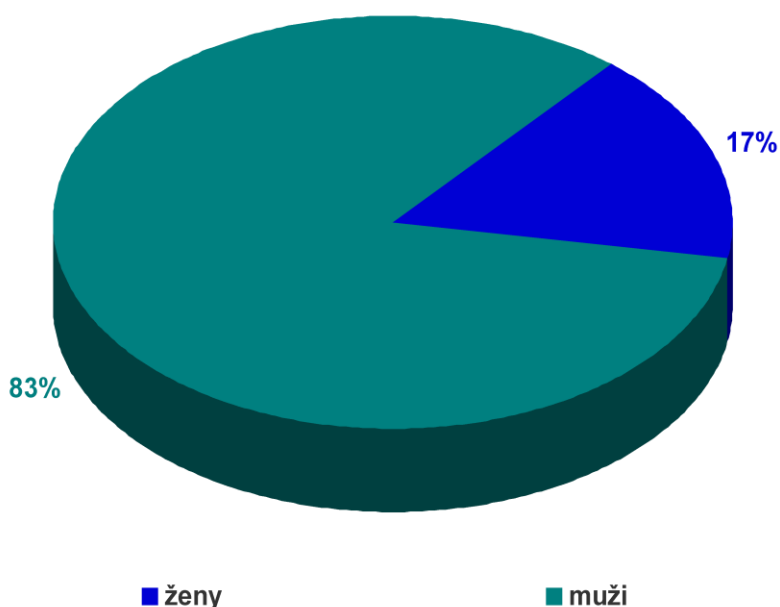
VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI V SOCIÁLNEJ OBLASTI

U. S. Steel Košice, s.r.o. je najväčším súkromným zamestnávateľom na Slovensku a najväčším zamestnávateľom v regióne východného Slovenska. Ku koncu roku 2012 zamestnával 10 661 ľudí s prevažne odbornou technickou špecializáciou. S cieľom ich ďalšieho rozvoja sme realizovali **vzdelávacie programy**, ktoré svojou obsahovou náplňou zabezpečovali zlepšovanie znalostí a zručností zamestnancov USSK. Tréningy boli realizované tak na báze zákonných požiadaviek v oblasti profesijnej prípravy a bezpečnosti práce, ako aj na zabezpečenie potrieb vyplývajúcich zo strategických zámerov spoločnosti a individuálnych potrieb zamestnancov. Spoločnosť dlhodobo podporuje aj **rovnosť príležitostí** v rámci špeciálneho projektu poskytujúceho prácu približne stovke dovtedy dlhodobo nezamestnaných Rómov.

USSK aktívni
zamestnanci

spolu:
10 661

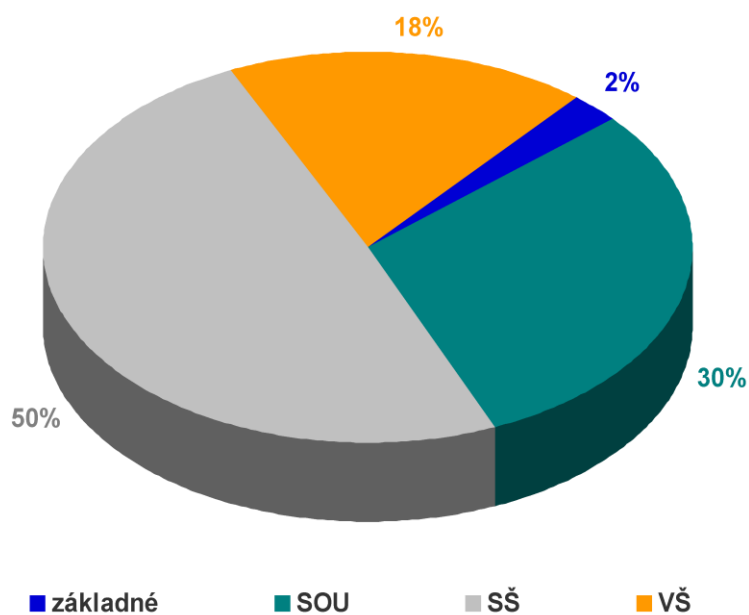
Počet zamestnancov podľa pohlavia k 31. decembru 2012



USSK aktivní
zamestnanci

spolu:
10 661

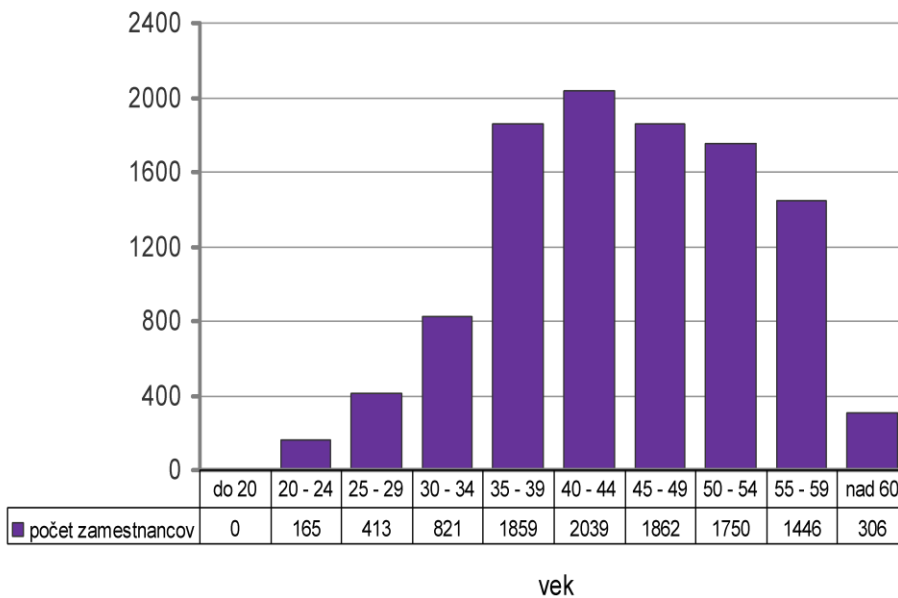
Vzdelanostná štruktúra zamestnancov k 31. decembru 2012



Veková štruktúra zamestnancov k 31. decembru 2012

USSK aktivní
zamestnanci

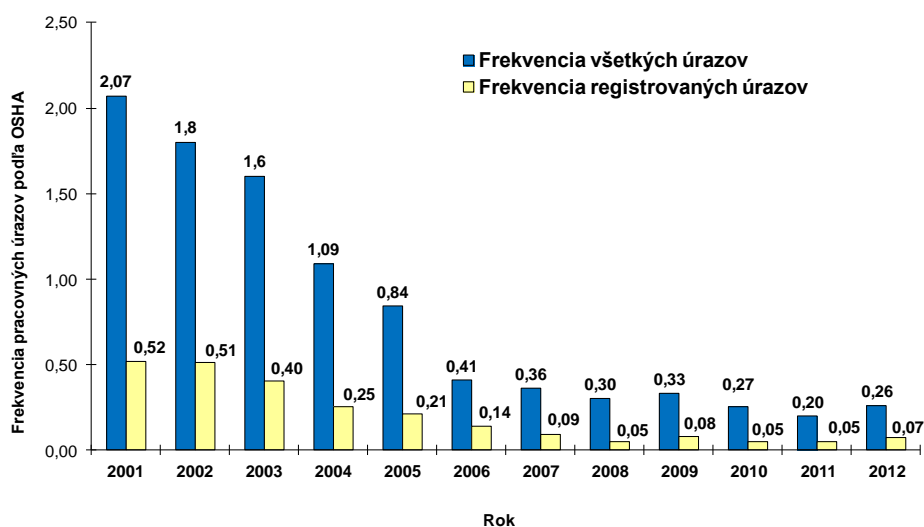
spolu:
10 661



Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci (BOZP) našich zamestnancov, dodávateľov a partnerov pracujúcich v areáli spoločnosti je prioritou č. 1. Naším trvalým cieľom je nulová úrazovosť. Divízne závody Koksovňa, Radiátory a rúry a Vedenie spoločnosti dosiahli viac ako 1 milión odpracovaných hodín bez úrazu. Divízny závod Koksovňa dosiahol nulovú úrazovú frekvenciu v druhom po sebe nasledujúcom roku.

Ako ukazuje graf, pri porovnaní s rokom 2001 dosiahla spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o. k 31. decembru 2012 87-percentný pokles v úrazovej frekvencii všetkých evidovaných úrazov v zmysle OSHA (Occupational Safety and Health Administration – Úrad pre bezpečnosť a ochranu zdravia v USA) a aj v úrazovej frekvencii všetkých registrovaných úrazov v zmysle OSHA (úrazová frekvencia je kalkulovaná na základe skutočne odpracovaných človekohodín).



V septembri sme spustili nové školenie v oblasti odhaľovania nebezpečenstiev a ohrození a posudzovania rizík (HIRA – Hazard Identification & Risk Assessment) a v novembri sme začali používať novú softvérovú aplikáciu na zaznamenávanie rizík. 700 zamestnancov bolo preškolených z HIRA aplikácie.

Odhaľovanie nebezpečenstiev a ohrození a eliminácia rizík sa takisto využíva na zapojenie **zástupcov zamestnancov pre BOZP**. Na základe požiadaviek zástupcov odborových organizácií a útvaru BOZP pre zástupcov zamestnancov bola vyvinutá softvérová aplikácia. Cieľom tohto procesu bolo zlepšiť bezpečnosť a ochranu zdravia prostredníctvom podnetov zástupcov zamestnancov poukazujúcich napríklad na nebezpečné podmienky či postupy.

Do aplikácie má prístup 578 zástupcov zamestnancov pre BOZP. Do softvérovej aplikácie bolo zadaných 1 154 podnetov súvisiacich s bezpečnosťou a ochranou zdravia pri práci a viac ako 75 % bolo do konca roka 2012 vyriešených a ukončených. Spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o. dostala za túto aplikáciu na Slovensku cenu v súťaži zameranej na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, a to v rámci európskej kampane Spolupráca v záujme prevencie rizík – Európsku cenu za dobré príklady 2012/2013 a projekt bol postúpený do súťaže na úroveň Európskej únie.

Prínos predchádzajúceho projektu Deň s majstrom vyústil do spustenia podobného projektu **Deň s predákom** s úmyslom vytvoriť efektívnejšie vzťahy medzi vedúcimi zamestnancami v prevádzkach a zamestnancami útvaru BOZP. Minulý rok bolo doňho zapojených 1 556 predákov. Na základe stretnutí a spoločných zistení bolo prijatých 417 nápravných opatrení.

V dňoch 22. – 23. septembra 2012 spoločnosť zorganizovala po prvýkrát podujatie **Family Safety Days - Kde pracuje môj otec, moja mama?** s cieľom podporiť bezpečnosť a ochranu zdravia zapojením rodinných príslušníkov. Akcia bola organizovaná v spolupráci s útvarom Riaditeľa pre vonkajšie vzťahy, ako aj s mnohými výrobnými a administratívnymi organizačnými jednotkami. V priebehu dvoch dní sa v troch termínoch podujatia zúčastnilo 1 336 rodín.

Z celkového počtu 4165 účastníkov bolo 1 537 detí našich zamestnancov. Účastníci si peši prešli teplú valcovňu alebo absolvovali autobusovú prehliadku celej spoločnosti. V mieste konania podujatia boli pre návštevníkov pripravené zábavné vystúpenia, ukážky BOZP prostriedkov, činnosti súvisiace s ochranou životného prostredia, výstava našich výrobkov a množstvo hier pre deti. Prieskum spokojnosti ukázal, že 99,5% účastníkov bolo veľmi spokojných a chceli by, aby sa podujatie stalo tradíciou.



Rozvoj ľudských zdrojov

Pre svojich dlhoročných zamestnancov spoločnosť organizuje stretnutia s vedením spoločnosti pri príležitosti pracovných jubileí formou slávnostných večerov spojených s odovzdávaním vecných darov a kultúrnym programom. Spoločnosť **oceňuje zamestnancov**, ktorí svojou kvalitnou prácou prispievajú k dosahovaniu vynikajúcich výsledkov v rôznych oblastiach. Patria sem napríklad pravidelné obedy prezidenta spoločnosti s najlepšimi pracovníkmi v oblasti bezpečnosti práce, kvality či znižovania nákladov a oceňovaní sú aj bezplatní darcovia krvi. K posilňovaniu tímového ducha a príslušnosti k spoločnosti prispievajú aj ďalšie podujatia, medzi nimi **Rodiny športujú** či **firemné letné a zimné športové hry** (vrátane futbalového a hokejového turnaja o Pohár prezidenta) s účasťou niekoľko tisíc amatérskych športovcov. Všetky tieto aktivity realizujeme nad rámec zákona a mnohé potvrdzuje kolektívna zmluva, či samostatné politiky a ciele spoločnosti. Spoločnosť priebežne informuje zamestnancov, odbornú i širokú verejnosť o svojom podnikaní na svojej intranetovej a webovej stránke, ako aj v podnikových novinách Oceľ východu, ktoré sú 4-násobným nositeľom celoslovenského ocenenia Podnikové médium roka.



Etika v podnikaní

Za základ dôvery potrebnej pre dlhodobý úspech spoločnosti sa považujú princípy uvedené v **Kódexe etického správania**, ktorý je záväzný pre zamestnancov spoločnosti na všetkých úrovniach. Etický kódex správania definuje normy správania sa zamestnancov predovšetkým v oblastiach bezpečnosť, úcta a vážnosť k druhým, ochrana životného prostredia, poctivá práca v prospech spoločnosti, ochrana a správne využívanie majetku spoločnosti, čestné konanie a správanie v súlade s právnymi predpismi.

U. S. Steel Košice, s.r.o. patrí medzi lídrov v presadzovaní obchodnej etiky a boja proti korupcii na Slovensku. Prostredníctvom intranetovej stránky USSK, informačnej kampane novinového periodika Oceľ východu, ako aj prostredníctvom informačných letákov umiestnených v priestoroch spoločnosti, boli zamestnanci USSK v roku 2012 pravidelne informovaní o postupe oznamovania akéhokoľvek nedovoleného alebo neetického správania. Takéto správanie môžu oznámiť svojmu priamemu nadriadenému, resp. môžu kontaktovať **Etickú linku U. S. Steel**, a to telefonicky, poštou alebo prostredníctvom internetu. Okrem zamestnancov USSK môžu Etickú linku U. S. Steel kontaktovať aj externé subjekty a oznamovať neetické, resp. nedovolené správanie vo vzťahu k USSK. Na dôležitosť etického konania pri každodennej práci upozorňovali aj aktivity počas **Týždňa etiky a dodržiavania princípov** od 17. do 21. septembra 2012. Manažéri sa stretávali so zamestnancami a diskutovali o etických princípoch, ktoré sú nielen manuálom pre správne rozhodnutia, ale posilňujú aj firemnú spolupatričnosť.

VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI V EKONOMICKEJ A V ENVIRONMENTÁLNEJ OBLASTI

Hlavnými teritóriami, v ktorých spoločnosť U. S. Steel Košice, s.r.o. pôsobí, sú stredná a západná Európa. Výrobný program spoločnosti pozostáva zo širokej škály za tepla a za studena valcovaných výrobkov, výrobkov s povrchovou úpravou vrátane pozinkovaných, lakoplastovaných, pocínovaných plechov a plechov pre elektrotechnický priemysel. Okrem valcovaných výrobkov U. S. Steel Košice, s.r.o. vyrába aj radiátory a špirálovo zvárané rúry.



Spoločnosť dodáva svoje výrobky do rozličných ocelí spracujúcich sektorov ako je stavebníctvo, automobilový priemysel, výroba kontajnerov, domáce spotrebiče, elektrotechnický priemysel, plynárenský a petrochemický priemysel. Poskytuje tiež dopravné, ale aj poradenské služby (technický servis zákazníkom).

V roku 2012 USSK vyrobila 3,5 milióna ton surového železa a 4 milióny ton brám.

Pokračovali sme v implementovaní a kompletizácii viacerých dôležitých zmien v organizačnej štruktúre obchodného úseku a v dôslednej reštrukturalizácii systému predaja s cieľom byť čo najbližšie k trhu a k zákazníkovi. Uvedené aktivity výrazne prispeli k ďalšiemu zlepšeniu efektívnosti predaja a kvality služieb zákazníkom a boli jedným z hlavných faktorov, ktoré nám umožnili zostať úspešnými a konkurencieschopnými aj v zložitých podmienkach.

Zákazníci môžu absolvovať prehliadku našich výrobných zariadení s odborným výkladom, čo prispieva k lepšiemu vzájomnému pochopeniu potrieb a technologických možností. Ďalšou oblasťou rozvoja vzťahov so zákazníkmi sú zákaznícke audity v USSK. Ich prostredníctvom spoločnosť preukazuje svoju spôsobilosť dodávateľa a v prípade dlhoročných partnerstiev so zákazníkmi aj vývoj v zlepšovaní procesov a produktov.

Schopnosť oceliarskej spoločnosti presadiť sa v ťažkom konkurenčnom prostredí je podmienená aj kontinuálnym vývojom nových výrobkov s vyššou pridanou hodnotou. V roku 2012 celkové náklady spojené s výskumom predstavovali 3,2 milióna eur.

U. S. Steel Košice, s.r.o. má zavedený a certifikovaný **system manažerstva kvality** (ďalej len SMK) podľa medzinárodnej normy EN ISO 9001 a technickej špecifikácie ISO/TS 16949 pre automobilový priemysel. Pre oblasť rúr má spoločnosť už dlhodobo certifikovaný systém podľa American Petroleum Institute Spec. Q1. Spoločnosť je držiteľom niekoľkých desiatok výrobných certifikátov a má takisto akreditovaných niekoľko laboratórií podľa ISO/IEC 17 025. V máji roku 2012 spoločnosť úspešne absolvovala recertifikáciu zavedeného SMK podľa EN ISO 9001 a ISO/TS 16949, čím potvrdila vhodnosť a efektívnosť zavedených procesov.

Ochrana životného prostredia je jedným z hlavných strategických cieľov spoločnosti a základné zámery v tejto oblasti sú zakotvené v Environmentálnej politike. U. S. Steel Košice, s.r.o. je držiteľom medzinárodného certifikátu **systemu environmentálneho manažerstva** podľa ISO 14001 v rozsahu piatich finalizujúcich divízií závodov. V ostatných divízií závodoch je tento systém pravidelne preverovaný.

Od roku 2000 spoločnosť investovala do desiatok ekologických projektov viac než 465 mil. USD. Medzi najväčšie ekologické projekty v uplynulom období patrila stavba zariadenia na odsírenie koksárenského plynu za približne 100 mil. USD. Spaľovaním odsíreného koksárenského plynu, ktorý sa využíva v mnohých prevádzkach spoločnosti, bude do ovzdušia emitovaných menej oxidov sýry a tým dôjde k zlepšeniu ovzdušia a pracovného prostredia v divíznom závode Koksovňa, v areáli podniku i v jeho blízkom okolí. Najväčším úspechom cielenej starostlivosti o ochranu jednotlivých zložiek životného prostredia v USSK je skutočnosť, že od roku 2008 nebola zaznamenaná žiadna externá nežiaduca udalosť a neboli udelené ani pokuty v tejto oblasti.

Spoločnosť v súlade s legislatívnymi požiadavkami priebežne monitoruje a pravidelne informuje zamestnancov, odbornú i širokú verejnosť o environmentálnej výkonnosti v podnikových novinách Oceľ východu i na svojej webovej stránke www.usske.sk.



VPLYV ČINNOSTI SPOLOČNOSTI NA KOMUNITU A REGIÓN

Spoločnosť sa dlhodobo zaujíma o potreby regiónu a angažuje sa pri ich riešení v súlade so svojimi hlavnými hodnotami a princípmi podnikania buď priamo, alebo prostredníctvom svojej **Nadácie U. S. Steel Košice**. Prioritou v oblasti darovania a sponzoringu sú verejno-prospešné projekty pre deti, podpora zdravotníctva, vedy a vzdelávania, kultúry i športu. Spoločnosť je partnerom mnohých neziskových organizácií, ktoré sú zamerané pre riešenie problémov a prichádzajú s inovatívnymi nápadmi v prospech rozvoja komunity, riešenia sociálnej pomoci pre hendikepovaných spoluobčanov i seniorov.

Hutnícky podnik je stabilným partnerom mesta Košice. Je tradičným podporovateľom májových osláv Deň mesta Košice, spoluorganizátorom mestských mikulášskych a vianočných podujatí. Spoločnosť sa aktívne zasadzuje aj o úspešnú realizáciu projektu **Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013 (EHMK)**, v ktorom vidí veľký potenciál pre ďalší rozvoj mesta. V roku 2010 USSK iniciovala spolu s ďalšími podnikateľskými subjektmi založenie Koalície 2013+, ktorá by mala umožniť širšie partnerstvo súkromného a verejného sektora na projekte, zdieľanie finančných i ľudských zdrojov a zachovanie udržateľnosti výstupov projektu. Osobitným vkladom do projektu EHMK je vytvorenie kreatívnej fabriky Steel park na popularizáciu moderných technológií, vedy a techniky pre deti a širokú verejnosť, ktorý spoločnosť realizuje v spolupráci s košickými univerzitnými a akademickými inštitúciami.



V spolupráci s Karpatskou nadáciou vyhlasuje spoločnosť každoročne aj grantový program **Spoločne pre región**, ktorý je zameraný na podporu voľnočasových aktivít pre deti a mládež, environmentálnu výchovu a vzdelávanie, bezpečnosť, športové aktivity a zachovanie kultúrnych hodnôt.

Podpora komunity v oblasti vzdelávania

Spoločnosť aktívne spolupracuje s vybranými technickými strednými a vysokými školami v Košiciach. Dlhodobú a systémovú spoluprácu rozvíja najmä so **Strednou odbornou školou v Košiciach – Šaci**, a to v oblasti prípravy žiakov na hutnícke povolanie. Na základe Dohody

o výchove a vzdelávaní žiakov pre potreby hutníckeho kombinátu spolupracujeme na modifikovaní učebných osnov a poskytnutí odbornej praxe pre študentov.

U. S. Steel Košice, s.r.o. dlhodobo podporuje aj vzdelávacie programy neziskovej organizácie **Junior Achievement Slovensko** – Aplikovanú ekonómiu a Podnikanie v cestovnom ruchu, resp. s nimi spojené súťaže Študentské spoločnosti, Môj nápad pre región či Mladý líder. Globálny etický program motivuje mladých ľudí zamýšľať sa a diskutovať o etických hodnotách a správaní. Tieto programy podporujeme nielen finančne, ale každoročne v nich pracuje 10 až 12 odborníkov z USSK v úlohe dobrovoľných lektorov a členov porôt.

Spoločnosť podporuje od roku 2004 prostredníctvom svojej nadácie **štipendijný program**, ktorého cieľom je umožniť prístup k vyššiemu vzdelaniu talentovaným študentom zo sociálne znevýhodneného prostredia na východe Slovenska a od roku 2007 aj deťom zamestnancov USSK. Do konca akademického roka 2011/2012 bolo prostredníctvom štipendií podporených už 268 študentov študujúcich na slovenských alebo zahraničných inštitúciách vyššieho vzdelávania a v akademickom roku 2012/2013 pribudlo 8 študentov. Ďalší študenti si každoročne rozširovali teoretické znalosti, praktické skúsenosti, komunikačné a manažérske zručnosti počas letnej stáže pod názvom **Summer Internship Program**. Od vzniku programu v roku 2002 sa doň zapojilo 430 študentov vysokých škôl.

Spoločnosť dlhodobo spolupracuje v oblasti podpory vzdelávania a výskumu aj s **Technickou univerzitou v Košiciach** a s **Univerzitou Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**. Primárnymi oblasťami spolupráce sú prvovýroba a ekológia, energetika, matematické modelovanie, optimalizácia, riadenie a koordinácia metalurgických procesov, riadenie vlastností materiálov, ako aj vzdelávanie nových odborníkov.

Podpora komunity v oblasti zdravotnej starostlivosti



U. S. Steel Košice, s.r.o. dostáva množstvo žiadostí o podporu zdravotnej starostlivosti. USSK aj samotní zamestnanci podporujú nemocnice poskytnutím nových zdravotných pomôcok. **Tradičná predvianočná finančná zbierka** bola v roku 2012 zameraná na kúpu digitálneho mamografu pre nemocnicu v Šaci. Na podporu zbierky bola tiež vydaná kuchárska kniha, do ktorej svojimi

receptami prispeli slovenskí i americkí zamestnanci spoločnosti. Výťažok z predaja tejto dvojazyčnej knižky spájajúcej kultúry pomohol dosiahnuť sumu 96 tisíc eur.

Spoločnosť USSK je dlhodobo aj partnerom Ligy proti rakovine a aktívne spoluorganizuje vo svojom areáli verejnú zbierku **Deň narcisov**. V roku 2012 sa medzi zamestnancami spoločnosti vyzbieralo 5 tisíc eur, ktoré budú využité na prevenciu, osvetu a výskum nádorových ochorení a na zlepšenie starostlivosti o onkologických pacientov v Košickom kraji.

Podpora komunity v oblasti sociálnej starostlivosti

Pomoc USSK sa upriamuje aj na sociálnu oblasť, najmä na podporu detských domovov. Dlhodobo podporujeme aktivity **OZ Jeseň života**, ktorého členmi sú bývalí zamestnanci USSK. Spoločnosť spolupracuje aj s **Arcidiecéznou charitou Košice** a zmierňuje osudy ľudí v ťažkých životných situáciách. Je dlhoročným partnerom charitatívneho podujatia **Rallye Opatovská – Žiť na plný plyn**, ktoré prináša nezabudnuteľné zážitky zdravotne postihnutým deťom zo Spojenej školy na Opatovskej ceste v Košiciach. Dve tretiny vodičov zo súťažných posádok, ktorí jazdia spolu s deťmi na trati, tvoria manažéri USSK.



Počas vianočných trhov na Hlavnej ulici v Košiciach dáva spoločnosť od roku 2006 vo **vianočnom charitatívnom stánku** USSK priestor aj mnohým ďalším neziskovým organizáciám na predstavenie svojich produktov i služieb a organizuje na ich podporu verejnú finančnú zbierku. Štedrosť hutníci prejavujú aj v projekte **Stromčeky prání**, ktorý sa organizuje v USSK od roku 2005. Vo svojom voľnom čase nakupujú darčeky a premieňajú na skutočnosť konkrétne prania detí - v roku 2012 to boli deti z Detského domova sv. Klementa Hofbauera v Podolínci, Detského domova na Uralskej ulici v Košiciach i deti z rodín hutníkov, ktoré sa pre dlhodobú práceneschopnosť alebo smrť jedného z rodičov dostali do zložitej životnej situácie. Detské domovy dostali aj finančnú podporu vo výške 9 000 eur a po 1 000 eur dostalo aj 14 hutníckych rodín v zložitej životnej situácii.

Deťom z oboch detských domovov sa hutníci venujú počas celého roka – hrali s nimi v Steel aréne priateľské zápasy v ľadovom hokeji, oslávili MDD, navštívili zoológickú záhradu, zahráli si s nimi tenis počas medzinárodného tenisového turnaja Košice Open, zabehli spoločne desatinu maratónskej trate Minimaratóň – U. S. Steel Family Run počas Medzinárodného maratónu mieru.

Mimoriadne aktívne sú aj členky Women's Network, ktoré chodia deti z detského domova v Košiciach pravidelne doučovať zo slovenčiny, matematiky, fyziky a manželky amerických manažérov aj z angličtiny.

Podpora komunity v oblasti kultúry

Spoločnosť dlhodobo podporuje aj významné kultúrne inštitúcie a podujatia. Je tradičným partnerom **Štátnej filharmónie Košice a Štátneho divadla Košice**. Podporuje aj pesničkú súťaž **Košický zlatý poklad**, ktorú organizuje regionálne štúdio Slovenského rozhlasu. Medzi ďalšie podporované podujatia patrí tiež medzinárodný festival lokálnych televízií **Zlatý žobrák**, medzinárodný kultúrny festival **Višegrádske dni**, ako aj **Festival divadiel strednej Európy**.

Podpora komunity v oblasti športu

Podpora športu je zameraná na tradičné športy v regióne Košíc: ľadový hokej, hádzanú, futbal, basketbal i krasokorčuľovanie. Počas mnohých rokov bola spoločnosť sponzorom miestnych profesionálnych športových klubov, tradičných športov a podujatí, napr. **Medzinárodného maratónu mieru v Košiciach**, ktorý je najstarším maratónom v Európe. Stále väčšiu popularitu si získava aj **Minimaratón - U. S. Steel Family Run**, do ktorého sa v roku 2012 zapojilo 2 400 rekreačných bežcov. Spoločnosť je dlhodobo partnerom hokejového klubu **HC Košice**, ktorý je niekoľkonásobným víťazom slovenskej hokejovej extraligy.



Spoločnosť USSK podporuje aj detské športy a talentovaných alebo znevýhodnených mladých športovcov. V roku 2006 prišla nadácia spoločnosti s vlastným programom Tvoja šanca hrať, aby dala rovnakú príležitosť hokejovým, basketbalovým a futbalovým talentom zo sociálne znevýhodnených rodín. Spoločnosť podporuje deti, ktoré splnili kritéria programu tým, že prispieva na ich členské klubové poplatky a na časť ich výstroja. Len v školskom roku 2011/2012 spoločnosť podporovala 12 talentovaných basketbalistiek, 21 malých hokejistov a 5 futbalistov, v

školskom roku 2012/2013 pribudlo 8 basketbalistiek, 21 hokejistov a 12 futbalistov. Od začiatku programu tak spoločnosť pomohla už 402 mladým športovcom.

U. S. Steel Košice, s.r.o. dlhodobo podporuje aj **Košické športové leto**, ktoré v roku 2012 už po ôsmy rok organizovala počas školských prázdnin Mestská časť Košice-Juh pre deti z košických sídlisk. Športové aktivity pritiahli deti na športoviská, pomohli zlepšiť ich kondíciu, ale pôsobili aj ako prevencia proti drogám a bezcieľnemu tráveniu voľného času.

Dobrovoľnícke programy na podporu komunity

Nielen spoločnosť, ale aj jej zamestnanci dlhodobo nezištne pomáhajú ako lektori vzdelávacích programov, aktivisti i účastníci verejných finančných a materiálnych zbierok i ako organizátori komunitného života v regióne. Najväčším firemným dobrovoľníckym podujatím sú **Dni dobrovoľníkov – U. S. Steel pre Košice**, ktoré sa uskutočnili už po šiesty krát 18. - 19. mája 2012. Zamestnanci USSK a jej dcérskych spoločností pomohli 11 organizáciám s verejnoprospešnými aktivitami – darovali krv počas Hutníckej kvapky krvi, zapojili sa do zbierky šatstva a ďalších potrieb pre krízové centrum a charitný dom, pracovali na úprave ihrísk v detskom domove, autistickom centre i v stredisku krízovej intervencie, robili bezpečnostné nátery v únii nevidiacich a slabozrakých, upravovali bežkársku trať v športovom areáli a množstvo práce vykonali aj v botanickej záhrade, zoo i útulku pre zvieratá. Do podujatia sa tradične zapája okolo 500 dobrovoľníkov z U. S. Steel Košice, s.r.o., jej dcérskych spoločností a partnerských inštitúcií.



VYBRANÉ EKONOMICKÉ INFORMÁCIE

Výkaz o finančnej situácii

Vybrané položky z výkazov o finančnej situácii za ostatné tri roky sú:

| V mil. eur | 31. december 2012 | 31. december 2011 | 31. december 2010 |
|----------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Nehnutelnosti, stroje a zariadenia | 855 | 886 | 945 |
| Nehmotný majetok | 115 | 131 | 214 |
| Ostatný neobežný majetok | 20 | 24 | 17 |
| Zásoby | 337 | 442 | 392 |
| Krátkodobé pohľadávky | 317 | 417 | 530 |
| Ostatný obežný majetok | 172 | 81 | 14 |
| Aktíva celkom | 1 816 | 1 981 | 2 112 |
| Vlastné imanie | 1 226 | 907 | 1 006 |
| Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky | 273 | 619 | 613 |
| Dlhodobé úvery a pôžičky | 205 | 346 | 309 |
| Ostatné pasíva | 112 | 109 | 184 |
| Pasíva celkom | 1 816 | 1 981 | 2 112 |

Dlhodobý majetok sa v roku 2012 v porovnaní s rokom 2011 znížil z dôvodu ročných odpisov, ktoré boli čiastočne kompenzované kapitálovými výdavkami. Spoločnosť zaúčtovala stratu zo zníženia hodnoty nehmotného majetku, ktorý ešte nie je k dispozícii na použitie, vo výške 16 mil. Pokles zásob je spôsobený najmä znížením cien a stavu zásob surovín. Zníženie krátkodobých pohľadávok bolo spôsobené poklesom priemerných predajných cien a platbou prijatou od U. S. Steel Serbia v súvislosti s predajom spoločnosti. Zmena ostatných položiek obežného majetku zahŕňa najmä nárast hotovosti na bankových účtoch.

Zmena vo vlastnom imaní je spôsobená predovšetkým vrátením pôvodne deklarovaných a nevyplatených dividend do nerozdeleného zisku, čo je zároveň hlavným dôvodom zníženia krátkodobých záväzkov. Zníženie dlhodobých úverov a pôžičiek odráža splatenie zahraničných úverov a čiastočné splatenie úveru poskytnutého v rámci skupiny.

Výkaz komplexného výsledku

Vybrané položky z výkazov komplexného výsledku za ostatné tri roky sú:

| V mil. eur | 2012 | 2011 | 2010 |
|---------------------------------------|-----------|-------------|-----------|
| Tržby a ostatné výnosy | 2 478 | 2 605 | 2 621 |
| Strata / zisk z prevádzkovej činnosti | 47 | - 18 | 133 |
| Čistá strata / zisk za rok | 28 | - 25 | 96 |

Zlepšenie hospodárskeho výsledku za rok 2012 v porovnaní s rokom 2011 odráža vplyv poklesu cien surovín a zvýšenia objemu dodávok, ktoré boli čiastočne kompenzované poklesom predajných cien a nárastom cien energií.

Návrh na rozdelenie účtovného zisku za rok 2012

| V tis. Eur | 2012 |
|----------------------------------------------|--------|
| Zisk za rok 2012 | 27 664 |
| Prídel do nerozdeleného zisku minulých rokov | 26 281 |
| Prídel do zákonného rezervného fondu | 1 383 |

Významné udalosti po skončení roku 2012 a predpokladaný vývoj v roku 2013

Významné udalosti, ktoré nastali po vykazovanom období, sú uvedené v poznámke 32 priloženej účtovnej závierky.

V prvom štvrtroku 2013 v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roku bol zaznamenaný nárast v ziskovosti, z dôvodu poklesu cien surovín ako aj iných prevádzkových nákladov, ktoré boli čiastočne kompenzované nižšími priemernými cenami na báze eura. Očakáva sa, že výsledky za druhý štvrtrok budú v porovnaní s prvým štvrtrokom nižšie, z dôvodu nárastu cien surovín, najmä železnej rudy. Dodávky a priemerné ceny na báze eura sa očakávajú na porovnateľnej úrovni s prvým štvrtrokom, nakoľko sa očakáva, že pokles spotových cien bude priaznivo kompenzovaný dodávkami s vyššou pridanou hodnotou. Predpovedať vývoj po druhom štvrtroku je veľmi náročné, nakoľko situácia v Európe naďalej vytvára neistotu na trhu. USSK sa bude aj v roku 2013 naďalej zameriavať na znižovanie nákladov cez procesy kontinuálneho zlepšovania nákladov a poskytovanie vysokokvalitných produktov a služieb našim zákazníkom.



**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.
(Dodatok k správe audítora)**

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2012, ku ktorej sme dňa 2. mája 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený auditorský názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. k 31. decembru 2012, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2012, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že výročná správa neobsahuje účtovné informácie, ktoré by sa významne líšili od informácií v účtovnej závierke.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.



Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2012, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

V Bratislave, dňa 2. mája 2013



Mgr. Radoslav Náhlik
Mgr. Radoslav Náhlik
Licencia UDVA č. 1078

U. S. Steel Košice, s.r.o.

**Účtovná závierka
k 31. decembru 2012**

**zostavená podľa Medzinárodných štandardov
pre finančné výkazníctvo
platných v Európskej únii**

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2012 a výkazov súhrnných ziskov a strát, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a zo súhrnu významných účtovných postupov a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.


Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. k 31. decembru 2012, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

v Bratislave, 2. mája 2013




Mgr. Radoslav Náhlík
Licencia UDVA č. 1078

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
K 31. DECEMBRU 2012**

Účtovná závierka k 31. decembru 2012 zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo platných v Európskej únii, bola schválená a autorizovaná na vydanie konateľmi Spoločnosti dňa 2. mája 2013. Po zverejnení účtovnej závierky ani spoločník ani konatelia Spoločnosti nemajú právomoc na zmenu údajov zverejnených v účtovnej závierke.

Košice, 2. mája 2013



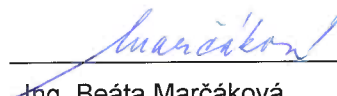
David J. Rintoul
Prezident
(konateľ Spoločnosti)



Matthew T. Lewis
Viceprezident pre financovanie
(konateľ Spoločnosti)



Ing. Silvia Gaálová, FCCA
Generálny manažér pre všeobecné účtovníctvo
a konsolidáciu (zodpovedná za vedenie účtovníctva)



Ing. Beáta Marčáková
Riaditeľ pre metodiku účtovania a externé výkazníctvo
(zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky)

U. S. Steel Košice, s.r.o.

**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
K 31. DECEMBRU 2012**

Obsah

| | |
|------------------------------------|------------|
| VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII | F-5 |
| VÝKAZ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU | F-6 |
| VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA..... | F-7 |
| VÝKAZ O PEŇAŽNÝCH TOKOCH..... | F-8 |
| POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE | F-9 – F-49 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA****K 31. DECEMBRU 2012**

(všetky sumy sú v tisícoch EUR)

VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII

| | Poznámka | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|
| AKTÍVA | | | |
| Neobežný majetok | | | |
| Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia | 5 | 855 248 | 886 359 |
| Investičný nehnuteľný majetok | 6 | 3 383 | 3 585 |
| Nehmotný majetok | 7 | 114 768 | 130 651 |
| Investície | 8 | 13 160 | 13 573 |
| Finančný majetok k dispozícii na predaj | | 259 | 259 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 10 | 3 333 | 6 106 |
| Neobežný majetok spolu | | 990 151 | 1 040 533 |
| Obežný majetok | | | |
| Zásoby | 11 | 336 519 | 441 669 |
| Krátkodobé pohľadávky | 12 | 317 436 | 417 385 |
| Derivátové finančné nástroje | 13 | 165 | 24 210 |
| Krátkodobé pôžičky | 31 | - | 1 600 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 10 | 4 045 | 6 002 |
| Ostatný obežný majetok | 15 | 1 703 | 1 583 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 14 | 165 809 | 47 677 |
| Obežný majetok spolu | | 825 677 | 940 126 |
| AKTÍVA SPOLU | | 1 815 828 | 1 980 659 |
| VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY | | | |
| Vlastné imanie | | | |
| Základné imanie | 16 | 839 357 | 839 357 |
| Rezervné fondy | 16 | 43 064 | 82 752 |
| Nerozdelený zisk / neuhradená strata minulých období | | 343 965 | - 15 283 |
| Vlastné imanie spolu | | 1 226 386 | 906 826 |
| Závazky | | | |
| Dlhodobé záväzky | | | |
| Dlhodobé úvery a pôžičky | 17 | 204 738 | 346 372 |
| Dlhodobé rezervy na záväzky | 18 | 5 658 | 7 856 |
| Dlhodobé záväzky zo zamestnaneckých požitkov | 19 | 20 971 | 19 145 |
| Odložená daň z príjmov – záväzok | 9 | 2 150 | 5 432 |
| Dlhodobé záväzky spolu | | 233 517 | 378 805 |
| Krátkodobé záväzky | | | |
| Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky | 20 | 273 115 | 619 009 |
| Derivátové finančné nástroje | 13 | 8 753 | 25 |
| Výnosy budúcich období | | 4 | 102 |
| Krátkodobé pôžičky | 31 | 9 060 | 7 980 |
| Krátkodobé rezervy na záväzky | 18 | 63 892 | 66 957 |
| Krátkodobé záväzky zo zamestnaneckých požitkov | 19 | 1 101 | 955 |
| Krátkodobé záväzky spolu | | 355 925 | 695 028 |
| VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY | | 1 815 828 | 1 980 659 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA****K 31. DECEMBRU 2012**

(všetky sumy sú v tisícoch EUR)

VÝKAZ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU

| | Poznámka | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------------|-----------------|
| Výnosy | 21 | 2 352 491 | 2 436 273 |
| Ostatné príjmy | 21 | 125 584 | 168 901 |
| Spotreba materiálov a energií | 22 | - 1 672 891 | - 1 753 029 |
| Mzdové náklady a iné zamestnanecké požitky | 23 | - 257 227 | - 253 205 |
| Odpisy a amortizácia | 5, 6, 7 | - 79 191 | - 88 245 |
| Náklady na opravy a údržbu | | - 55 842 | - 55 137 |
| Prepravné služby | | - 113 361 | - 113 023 |
| Poradenské služby | | - 14 436 | - 14 346 |
| Strata z kurzových rozdielov | | - 7 165 | - 3 244 |
| Strata zo zníženia hodnoty | 7 | - 44 461 | - 108 211 |
| Ostatné prevádzkové náklady | 24 | - 186 478 | - 234 442 |
| Zisk / strata z prevádzkovej činnosti | | 47 023 | - 17 708 |
| Výnosy z dividend | | 2 183 | 12 977 |
| Finančné výnosy | 25 | 112 | 248 |
| Finančné náklady | 25 | - 18 346 | - 22 277 |
| Zisk / strata pred zdanením | | 30 972 | - 26 760 |
| Daň z príjmu | 26 | - 3 308 | 1 995 |
| Zisk / strata po zdanení | | 27 664 | - 24 765 |
| Zmeny v reálnej hodnote derivátových finančných nástrojov | 26 | - 24 405 | 24 553 |
| Zmeny v rezerve z precenenia | 26 | - | - 1 846 |
| Ostatný komplexný výsledok bez dane | | - 24 405 | 22 707 |
| Komplexný výsledok spolu | | 3 259 | - 2 058 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA****K 31. DECEMBRU 2012**

(všetky sumy sú v tisícoch EUR)

VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

| | Základné imanie | Rezervné fondy | Nerozdelený zisk / neuhradená strata minulých období | Spolu |
|----------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------|------------------|
| Stav k 1. januáru 2012 | 839 357 | 82 752 | - 15 283 | 906 826 |
| Zisk za rok 2012 | - | - | 27 664 | 27 664 |
| Ostatný komplexný výsledok | - | - 24 405 | - | - 24 405 |
| Komplexný výsledok spolu za rok | - | - 24 405 | 27 664 | 3 259 |
| <u>Transakcie s vlastníkami:</u> | | | | |
| Vrátenie deklarovaných dividend | - | - | 316 301 | 316 301 |
| Vysporiadanie straty zo zákonného rezervného fondu | - | - 15 283 | 15 283 | - |
| Transakcie s vlastníkami spolu | - | - 15 283 | 331 584 | 316 301 |
| Stav k 31. decembru 2012 | 839 357 | 43 064 | 343 965 | 1 226 386 |

| | Základné imanie | Rezervné fondy | Nerozdelený zisk minulých období | Spolu |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|------------------|
| Stav k 1. januáru 2011 | 839 357 | 64 544 | 102 422 | 1 006 323 |
| Strata za rok 2011 | - | - | - 24 765 | - 24 765 |
| Ostatný komplexný výsledok | - | 22 707 | - | 22 707 |
| Komplexný výsledok spolu | - | 22 707 | - 24 765 | - 2 058 |
| <u>Rozpustenie rezerv:</u> | | | | |
| Rozpustenie rezervy z precenenia – emisné kvóty CO ₂ | - | - 9 298 | 9 298 | - |
| Úpravy spolu | - | - 9 298 | 9 298 | - |
| <u>Transakcie s vlastníkami:</u> | | | | |
| Podiel na zisku | - | - | - 97 439 | - 97 439 |
| Prídel do zákonného rezervného fondu | - | 4 799 | - 4 799 | - |
| Transakcie s vlastníkami spolu | - | 4 799 | - 102 238 | - 97 439 |
| Stav k 31. decembru 2011 | 839 357 | 82 752 | - 15 283 | 906 826 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

K 31. DECEMBRU 2012

(všetky sumy sú v tisícoch EUR)

VÝKAZ O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

| | Pozn. | Spolu | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|-----------------|
| | | 2012 | 2011 |
| Zisk / strata pred zdanením | | 30 972 | - 26 760 |
| Upravený o nepeňažné transakcie | | | |
| Odpisy nehnuteľností, strojov a zariadení a investičného nehnuteľného majetku | 5, 6 | 77 058 | 86 166 |
| Odpisy nehmotného majetku | 7 | 2 133 | 2 079 |
| Amortizácia výnosov budúcich období z emisných kvót CO ₂ | 21 | - 95 202 | - 160 505 |
| Tvorba rezervy na vypustené emisie CO ₂ | 18, 24 | 56 578 | 58 603 |
| Zrušenie nevyužitej rezervy na vypustené emisie CO ₂ | 24 | - | - 3 165 |
| Zníženie hodnoty nehmotného majetku | 7 | 16 066 | - |
| Strata zo zníženia hodnoty – emisné kvóty CO ₂ | 7 | 28 395 | 108 211 |
| Storno zníženia hodnoty ("–") / zníženie hodnoty ("+") investícií | | - 130 | 199 |
| Strata z vyradenia nehnuteľností, strojov a zariadení a nehmotného majetku | 24 | 1 081 | 3 942 |
| Strata z predaja finančných investícií | | 334 | - |
| Zisk ("–") / strata ("+") zo zmien v reálnej hodnote derivátových finančných nástrojov | 21, 24 | - 26 198 | 20 286 |
| Výnosy z dividend a podielov na zisku | | - 2 183 | - 12 977 |
| Úrokové výnosy | 25 | - 112 | - 248 |
| Úrokové náklady | 25 | 18 346 | 22 277 |
| Kurzové straty ("+") / zisky ("–") z prevádzkovej činnosti | | 3 109 | - 3 |
| Zmeny v pracovnom kapitáli | | | |
| Zvýšenie ("–") / zníženie ("+") stavu zásob | 11 | 105 150 | - 49 614 |
| Zníženie ("+") / zvýšenie ("–") stavu pohľadávok z obchodnej činnosti a ostatných pohľadávok a ostatného obežného majetku | 12, 15 | 100 866 | 113 139 |
| Zníženie ("–") / zvýšenie ("+") stavu záväzkov z obchodnej činnosti a ostatných záväzkov a ostatných krátkodobých pasív | 20 | - 32 093 | - 48 942 |
| Peňažné toky z prevádzkových činností | | 284 170 | 112 688 |
| Zaplatené úroky | | - 17 230 | - 21 189 |
| Zaplatená ("–") / prijatá ("+") daň z príjmov | | - 21 | - 20 |
| Čisté platby ("–") / príjmy ("+") z derivátových finančných nástrojov | | 27 996 | - 22 126 |
| Čisté peňažné toky z prevádzkových činností | | 294 915 | 69 353 |
| Peňažné toky z investičných činností | | | |
| Výdavky na obstaranie dcérskej spoločnosti | 8 | - 10 | - |
| Výdavky na nákup nehnuteľností, strojov a zariadení | 5 | - 46 740 | - 32 070 |
| Príjmy z predaja nehnuteľností, strojov a zariadení | | 179 | 728 |
| Príjmy z likvidácie dcérskej spoločnosti | | 219 | - |
| Výdavky na nákup nehmotného majetku | 7 | - 2 206 | - 31 791 |
| Príjmy z predaja nehmotného majetku (bez príjmov z predaja emisných kvót CO ₂) | | 315 | 7 146 |
| Príjmy z predaja emisných kvót CO ₂ | | 7 516 | 37 283 |
| Čistá zmena peňažných prostriedkov s obmedzeným použitím | 10 | 4 730 | - 4 888 |
| Prijaté úroky | | 118 | 250 |
| Prijaté dividendy a podiely na zisku | | 1 148 | 12 977 |
| Čisté peňažné toky z investičných činností | | - 34 731 | - 10 365 |
| Peňažné toky z finančných činností | | | |
| Pôžičky poskytnuté spoločnostiam v rámci skupiny | 31 | - 17 157 | - 31 964 |
| Príjmy zo splácania pôžičiek od spoločností v rámci skupiny | 31 | 18 753 | 32 168 |
| Príjmy z prijatých pôžičiek | 28 | 469 891 | 3 455 063 |
| Výdavky na splácanie pôžičiek | 28 | - 613 539 | - 3 425 174 |
| Podiel na zisku vyplatený spoločníkovi Spoločnosti | | - | - 46 000 |
| Čisté peňažné toky z finančných aktivít | | - 142 052 | - 15 907 |
| Čisté zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov | | 118 132 | 43 081 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku obdobia | 14 | 47 677 | 4 596 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci obdobia | 14 | 165 809 | 47 677 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 1 Základné informácie

U. S. Steel Košice, s.r.o. (ďalej aj „Spoločnosť“) bola založená ako spoločnosť s ručením obmedzeným 7. júna 2000 a do Obchodného registra Slovenskej republiky bola zapísaná 20. júna 2000 (Obchodný register Okresného súdu Košice I v Košiciach, oddiel: Sro, vložka 11711/V).

Sídlo Spoločnosti je:

Vstupný areál U. S. Steel

Košice

044 54

Identifikačné číslo: 36 199 222

Hospodárske činnosti Spoločnosti

Hlavnou činnosťou Spoločnosti je výroba a predaj výrobkov z ocele (Poznámka 21).

Ručenie v iných účtovných jednotkách

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach.

Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti je uvedený v Poznámke 23.

Vedenie Spoločnosti

Konatelia Spoločnosti k 31. decembru 2012 boli nasledovní:

| | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| David John Rintoul | Prezident |
| Matthew Todd Lewis | Viceprezident pre financovanie |
| Christian Korn | Viceprezident pre predaj a marketing |
| Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA | Viceprezident pre technológiu |
| Mgr. Elena Petrášková, LL.M | Viceprezident pre riadenie externých služieb a vzťahov |
| Joseph Anthony Napoli | Generálny právny zástupca |
| Ing. Martin Pitorák | Viceprezident pre ľudské zdroje |
| Mark Granville Tabler | Viceprezident pre výrobu |
| John Patrick Coyne | Viceprezident pre administráciu BSC pre USSE a riaditeľ pre podnikové procesy a integráciu ERP |

Odmeny členom orgánov sú zverejnené v Poznámke 31.

Spoločník Spoločnosti

K 31. decembru 2012 bola jediným spoločníkom Spoločnosti spoločnosť U. S. Steel Global Holdings I B.V., Prins Bernhardplein 200, 1097JB Amsterdam, Holandské kráľovstvo. Spoločník vlastní 100%-ný podiel na základnom imaní Spoločnosti, ktorý predstavuje 100%-ný podiel na hlasovacích právach.

Účtovnú závierku Spoločnosti zostavenú podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo („IFRS“) platných v Európskej únii („EU“) za predchádzajúce účtovné obdobie schválilo valné zhromaždenie dňa 15. júna 2012.

Konsolidovaný celok

V Zákone o účtovníctve platnom v Slovenskej republike bola zavedená výnimka, podľa ktorej je účtovná jednotka oslobodená od zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky, ak je dopad konsolidovaných dcérskych spoločností nevýznamný. Manažment považuje všetky podmienky na uplatnenie výnimky za splnené a z tohto dôvodu nebola konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. a jej dcérskych spoločností k 31. decembru 2012 zostavená. Dcérske spoločnosti sú vykázané v tejto účtovnej závierke U. S. Steel Košice, s.r.o. zostavenej k 31. decembru 2012 v obstarávacej hodnote poníženej o straty zo zníženia hodnoty.

Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky hlavnej kontrolujúcej spoločnosti – United States Steel Corporation, 600 Grant Street, Pittsburgh, Pennsylvania, USA. Konsolidovanú účtovnú závierku konsolidovanej skupiny zostavuje spoločnosť United States Steel Corporation („U. S. Steel“) podľa platných účtovných zásad všeobecne uznávaných v USA („US GAAP“) a je k dispozícii v sídle tejto spoločnosti uvedenom vyššie a na internetovej stránke www.ussteel.com.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 2 Významné účtovné politiky

Hlavné účtovné politiky použité pri zostavení tejto účtovnej závierky (ďalej len „účtovná závierka“) sú popísané nižšie.

2.1 Vyhlásenie o zhode

Táto účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS platnými v EU, vydanými k 31. decembru 2012 a účinnými pre ročné obdobia končiace sa k uvedenému dátumu.

2.2 Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Podľa zákona o účtovníctve platného v Slovenskej republike Spoločnosť má povinnosť zostaviť účtovnú závierku k 31. decembru 2012 v súlade s IFRS platnými v EU.

Táto účtovná závierka bola zostavená podľa princípu historických cien s výnimkou precenenia dlhodobého nehmotného majetku predstavujúceho emisné kvóty oxidu uhličitého a precenenia finančného majetku a finančných záväzkov v reálnej hodnote cez zisk alebo stratu bežného obdobia.

Táto účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti Spoločnosti.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS platnými v EU vyžaduje od manažmentu urobiť úsudky, odhady a predpoklady v procese aplikácie účtovných zásad Spoločnosti, ktoré ovplyvňujú vykázané sumy majetku a záväzkov, zverejnenia podmienených aktív a pasív ku koncu vykazovaného obdobia a vykázaných súm výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Oblasť, ktoré vyžadujú vyšší stupeň úsudku alebo komplexnosti, prípadne oblasti, v ktorých predpoklady a odhady významne ovplyvňujú účtovnú závierku, sú uvedené v Poznámke 3.

2.3 Zmeny v účtovných politikách

Účtovné politiky boli konzistentne uplatňované vo všetkých vykazovaných obdobiach.

2.4 Prepočet cudzej meny

Funkčná mena a mena prezentácie

Položky zahrnuté v tejto účtovnej závierke Spoločnosti sú ocenené v mene euro („EUR“), ktorá bola stanovená ako mena primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť pôsobí („funkčná mena“). Táto účtovná závierka je prezentovaná v eurách zaokrúhlených na tisíce, ak nie je uvedené inak.

Transakcie a zostatky

Účtovné knihy a záznamy sú vedené vo funkčnej mene euro. Transakcie v menách iných ako je euro sa prepočítavajú na euro výmenným kurzom platným k dátumu transakcií. Kurzové zisky a straty vyplývajúce zo zúčtovania transakcií v menách iných ako je euro a z prepočtu monetárneho majetku a záväzkov vyjadrených v menách iných ako je euro výmenným kurzom platným ku koncu roka sú zahrnuté do zisku alebo straty bežného obdobia.

2.5 Nehnutelnosti, stroje a zariadenia

Nehnutelnosti, stroje a zariadenia sú ocenené v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akékoľvek akumulované straty zo zníženia hodnoty. Historické obstarávacie ceny zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť k obstaraniu danej položky majetku, ako je cena obstarania vrátane dovozných poplatkov (ciel), nevratných daní a náklady, na presun majetku na miesto a dokončenie do stavu, ktorý je potrebný na jeho prevádzkovanie v súlade so zámerom manažmentu, vrátane nákladov na úvery a pôžičky k dlhodobým investíciám po splnení kritérií pre vykávanie (Poznámka 2.9).

Ďalšie náklady sú zahrnuté do účtovnej hodnoty majetku alebo zaúčtované ako osobitný majetok len v prípade, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú v súvislosti s danou položkou majetku prinášať budúce ekonomické úžitky a výdavky možno spoľahlivo oceniť. Všetky ostatné náklady na opravy a údržbu sa vykazujú vo výsledku hospodárenia v tom účtovnom období, v ktorom vznikli.

Významné náhradné dielce a pohotovostné zariadenia spĺňajú podmienky pre nehnuteľnosti, stroje a zariadenia, ak Spoločnosť očakáva ich využitie počas viac ako 1 roka alebo ak náhradné dielce a obslužné zariadenia môžu byť využité len v spojení so špecifickou položkou nehnuteľností, strojov a zariadení.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Pozemky, umelecké diela a nedokončené investície sa neodpisujú. Odpisovateľná hodnota položiek ostatných nehnuteľností, strojov a zariadení je rozvrhnutá lineárne počas ich predpokladaných dôb použiteľnosti, nasledovne:

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| Budovy | 35 rokov |
| Stroje, zariadenia a motorové vozidlá | 6 – 15 rokov |

Doby použiteľnosti skládok odpadu sú stanovené na základe ich kapacity.

Každý komponent položky nehnuteľností, strojov a zariadení, ktorého výška obstarávacej ceny je významná vzhľadom na celkovú obstarávaciu cenu danej položky, sa odpisuje samostatne. Spoločnosť rozvrhne pôvodne vykazovanú položku nehnuteľnosti, strojov a zariadení na jej významné komponenty a každý takýto komponent odpisuje samostatne.

Majetok sa začína odpisovať, keď je prvýkrát k dispozícii na jeho zamýšľané používanie.

Ak je majetok vyradený alebo sa očakáva, že nebude prinášať budúce ekonomické úžitky z pokračujúceho používania majetku, obstarávacia cena a oprávky tohto majetku sú odúčtované a akýkoľvek zisk alebo strata vyplývajúca z vyradenia je zahrnutá do zisku alebo straty bežného obdobia.

Reziduálna hodnota a doba použiteľnosti majetku sa prehodnocuje a v prípade potreby upravuje ku koncu každého vykazovaného obdobia.

V prípade, že účtovná hodnota majetku je vyššia ako jeho odhadovaná realizovateľná hodnota, účtovná hodnota tohto majetku sa okamžite zníži na jeho realizovateľnú hodnotu. Realizovateľná hodnota je reálna cena majetku znížená o náklady na predaj alebo úžitková hodnota, podľa toho, ktorá je vyššia. Zisky alebo straty z vyradenia majetku sa určujú ako rozdiel medzi súvisiacimi tržbami a účtovnou hodnotou majetku. Tieto sú zahrnuté vo výsledku hospodárenia.

2.6 Investičný nehnuteľný majetok

Investičný nehnuteľný majetok je prvotne ocenený v obstarávacej cene, ktorá zahŕňa aj súvisiace transakčné náklady. Následne po prvotnom zaúčtovaní je investičný nehnuteľný majetok ocenený v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akékoľvek akumulované straty zo zníženia hodnoty. Investičný nehnuteľný majetok (okrem pozemkov) je odpisovaný lineárne počas jeho predpokladanej doby použiteľnosti (35 rokov). Doba a metóda odpisovania sa prehodnocujú ku koncu každého vykazovaného obdobia.

Keď Spoločnosť užíva iba nevýznamnú časť dlhodobého majetku, ktorú vlastní, celý tento majetok je vykázaný ako investičný nehnuteľný majetok.

Vykazovanie investičného nehnuteľného majetku sa ukončí pri jeho vyradení alebo ak je investičný nehnuteľný majetok trvalo vylúčený z používania a z jeho vyradenia sa neočakávajú budúce ekonomické úžitky. Rozdiel medzi čistými príjmami z vyradenia a účtovnou hodnotou majetku sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom došlo k vyradeniu.

Prevody do alebo z investičného nehnuteľného majetku sa robia iba v prípade zmeny použitia.

Reálna hodnota sa získa z projekcií diskontovaných peňažných tokov založených na spoľahlivých odhadoch budúcich peňažných tokov podporených podmienkami existujúcich lízingových zmlúv, a pri použití diskontných sadzieb, ktoré odzrkadľujú aktuálne tržobné posúdenie neistoty vo výške sumy a v načasovaní peňažných tokov.

2.7 Nehmotný majetok

Nehmotný majetok okrem emisných kvót je prvotne ocenený v obstarávacej cene. Nehmotný majetok je vykázaný, ak je pravdepodobné, že bude prinášať Spoločnosti budúce ekonomické úžitky, ktoré sú priraditeľné k majetku a obstarávacia cena majetku môže byť spoľahlivo stanovená.

Po prvotnom zaúčtovaní je nehmotný majetok, okrem emisných kvót, ocenený v cene zníženej o oprávky a akékoľvek akumulované straty zo zníženia hodnoty. Nehmotný majetok je odpisovaný lineárne počas jeho predpokladanej doby použiteľnosti. Doba odpisovania a metóda odpisovania sa prehodnocujú ku koncu každého vykazovaného obdobia.

Náklady na výskum a vývoj

Náklady na výskum sú zaúčtované do nákladov v období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú k jasne definovanému výrobku alebo procesu, kde je preukázaná jeho technická realizovateľnosť a možnosť predaja alebo interného využitia a Spoločnosť má dostatočné zdroje potrebné na dokončenie projektu, jeho predaj alebo interné využitie, sú kapitalizované do výšky, ktorá

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

bude získaná z očakávaných budúcich ekonomických prínosov. Ak podmienky pre kapitalizáciu nie sú splnené, náklady na vývoj sú zaúčtované do nákladov v období, v ktorom vznikli.

Softvér

Obstaraný počítačový softvér je ocenený v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akékoľvek akumulované straty zo zníženia hodnoty a je klasifikovaný ako nehmotný majetok, pokiaľ nie je súčasťou príslušného hardvéru. Softvér je odpisovaný lineárne počas jeho predpokladanej doby použiteľnosti (2 – 5 rokov). Výdavky, ktoré zlepšujú alebo rozširujú činnosť softvéru nad rámec jeho pôvodnej špecifikácie, sa kapitalizujú a pripočítajú k pôvodnej obstarávacej cene daného softvéru.

Náklady spojené s údržbou počítačového softvéru sú účtované do nákladov pri ich vzniku. Náklady, ktoré priamo súvisia s vývojom presne definovaných a jedinečných softvérových produktov, ktoré sú kontrolované Spoločnosťou a tie, ktoré budú pravdepodobne prinášať ekonomický úžitok prevyšujúci náklady po dobu viac ako 1 roka, sú zaúčtované ako nehmotný majetok.

Náklady na vývoj počítačových programov zaúčtované do majetku sa odpisujú lineárne počas ich odhadovanej doby použiteľnosti (2 – 5 rokov).

Priemerná doba použiteľnosti softvéru Spoločnosti je 5 rokov.

Emisné kvóty

Nákup, predaj alebo swap emisných kvót sa vykazuje v deň dohodnutia transakcie. Nakúpené emisné kvóty sú vykázané ako nehmotný majetok a ocenené v obstarávacej cene. V prípade swapu emisných kvót sa transakcie súvisiace s nákupom a predajom vykazujú osobitne. Ak sú emisné kvóty predané, nehmotný majetok je odúčtovaný a zisk alebo strata je vykázaná vo výsledku hospodárenia za bežné obdobie.

Emisné kvóty oxidu uhličitého, ktoré sú emitentom každoročne bezplatne pridelené vládou Slovenskej republiky, sú vykázané ako nehmotný majetok k dátumu, ku ktorému boli tieto kvóty pripísané do Národného registra emisných kvót (ďalej len „NREK“). Emisné kvóty sú prvotne ocenené v reálnej hodnote. Reálna hodnota vydaných kvót predstavuje ich trhovú cenu na Európskej energetickej burze k dátumu, ku ktorému boli pripísané do NREK.

Pretože pri získaní tohto nehmotného majetku nebola zaplatená žiadna suma, bol zaúčtovaný v súlade s IAS 20 *Účtovanie o štátnych dotáciách a vykazovanie štátnej pomoci* do výnosov budúcich období ku dňu obstarania a následne rovnomerne zúčtovaný do výnosov počas obdobia, na ktoré boli emisné kvóty pridelené bez ohľadu na to, či sú emisné kvóty držané alebo predané.

Počas vypúšťania emisií je povinnosť odovzdať emisné kvóty vykázaná ako rezerva vo výške rovnajúcom sa vypusteným emisiám. Táto rezerva je vykázaná v krátkodobých rezervách. Je ocenená na základe najlepšieho odhadu výdavkov potrebných pre zúčtovanie súčasnej povinnosti ku koncu vykazovaného obdobia, ktorý predstavuje trhovú cenu množstva kvót potrebného na pokrytie vypustených emisií ku koncu vykazovaného obdobia.

Nehmotný majetok predstavujúci emisné kvóty je zaúčtovaný v reálnej hodnote a prebytok pri precenení je účtovaný do ostatných zložiek komplexného výsledku. Zníženie pri precenení je účtované ako strata zo zníženia hodnoty do výsledku hospodárenia bežného obdobia v objeme, ktorý presiahol prebytok pri precenení zaúčtovaný predtým do ostatných zložiek komplexného výsledku a naakumulovaný vo vlastnom imaní. Nepoužitie emisné kvóty, ktoré nie je možné preniesť do ďalšieho obchodovateľného obdobia, sa odpíšu.

2.8 Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na použitie, sa neodpisuje, ale testuje sa na zníženie hodnoty. Majetok, ktorý sa odpisuje, sa pravidelne prehodnocuje na zníženie jeho hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny v okolnostiach naznačujú, že účtovná hodnota majetku nemusí byť spätne ziskateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje v sume, o ktorú účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu. Realizovateľná hodnota predstavuje reálnu hodnotu zníženú o náklady na prípadný predaj alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely stanovenia zníženia hodnoty sa majetok zaradí do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné prostriedky). Majetok, u ktorého došlo k zníženiu hodnoty, sa pravidelne, ku koncu každého vykazovaného obdobia posudzuje, či nie je možné zníženie hodnoty zrušiť.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

2.9 Náklady na prijaté úvery a pôžičky

Náklady na úvery a pôžičky, ktoré sú priamo priraditeľné k obstaraniu, výstavbe alebo výrobe majetku spĺňajúceho kritéria, t.j. majetku, ktorého uvedenie do užívania alebo predaj si vyžaduje podstatné časové obdobie, sú zahrnuté do obstarávacej ceny toho majetku počas obdobia, keď daný majetok je v podstate pripravený na jeho zamýšľané použitie alebo predaj.

Výnos z dočasného investovania špecifických pôžičiek až do ich vynaloženia na výdavky na majetok spĺňajúci kritéria, je odpočítaný od nákladov na prijaté úvery a pôžičky oprávnených na kapitalizáciu.

Všetky ostatné náklady na úvery a pôžičky sú zahrnuté do výsledku hospodárenia v období, v ktorom vznikli.

2.10 Účtovanie o prenájme

Prenájom majetku je klasifikovaný ako:

- finančný prenájom, ak podstatná časť rizík a výhod plynúcich z jeho vlastníctva je prevedená na Spoločnosť,
- operatívny prenájom, ak podstatná časť rizík a výhod plynúcich z jeho vlastníctva efektívne zostáva u prenajímateľa.

Položky majetku obstarané formou finančného prenájmu sú vykázané ako majetok na počiatku prenájmu v reálnej hodnote alebo súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Každá lízingová splátka je rozdelená medzi záväzok z lízingu a finančný náklad tak, aby sa na zvyšnú časť záväzku dosiahla konštantná úroková miera. Úroková zložka je účtovaná do finančných nákladov zisku alebo straty bežného obdobia počas lízingovej doby. Majetok obstaraný formou finančného prenájmu je odpisovaný počas doby použiteľnosti majetku alebo lízingovej doby, podľa toho, ktorá je nižšia. Po prvotnom vykázaní je majetok účtovaný podľa účtovných zásad platných pre tento druh majetku.

Výnosy z prenájmu alebo platby uhradené za operatívny prenájom (upravené o stimuly poskytované prenajímateľom) sa účtujú lineárne do výnosov, resp. nákladov počas doby trvania prenájmu.

2.11 Investície

Dcérske spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú všetky spoločnosti (vrátane tých so špeciálnym účelom), v ktorých Spoločnosť vlastní buď priamo alebo nepriamo viac ako 50%-ný podiel na základnom imaní spoločnosti, alebo je oprávnená vykonávať minimálne 50% hlasovacích práv spoločnosti a je schopná riadiť finančné a prevádzkové postupy spoločnosti tak, aby jej prinášali úžitok. Investície v dcérskych spoločnostiach sú v tejto účtovnej závierke ocenené v obstarávacej cene zníženej o akékoľvek akumulované straty zo zníženia hodnoty investície podľa IAS 27 *Konsolidované a individuálne účtovné závierky*. Zníženie hodnoty investície je zaúčtované na účet opravných položiek na základe súčasnej hodnoty predpokladaných budúcich peňažných tokov.

2.12 Finančný majetok

Finančný majetok zahŕňa peniaze a peňažné ekvivalenty, pohľadávky, úvery a pôžičky, kótované a nekótované finančné nástroje a derivátové finančné nástroje.

Spoločnosť člení svoj finančný majetok do nasledovných kategórií: úvery a pohľadávky, finančný majetok vykázaný v reálnej hodnote cez zisk alebo stratu bežného obdobia, zabezpečovacie deriváty a finančný majetok k dispozícii na predaj. Klasifikácia závisí od účelu, na ktorý bol finančný majetok obstaraný a od toho, či je majetok kótovaný na aktívnom trhu. Manažment klasifikuje finančný majetok pri jeho prvotnom vykázaní.

Nákup a predaj finančného majetku sa vykazuje v deň dohodnutia transakcie, teda v deň, keď sa Spoločnosť zaviazala daný majetok kúpiť alebo predať. Finančný majetok nie v reálnej hodnote účtovaný cez výkaz komplexného výsledku sa prvotne oceňuje v jeho reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady, ktoré sú prírastkové a priamo priraditeľné k obstaraniu alebo vzniku.

Úvery a pohľadávky

Úvery a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými splátkami, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Sú zahrnuté do obežného majetku, s výnimkou tých úverov a pohľadávok, ktorých splatnosť je viac ako 12 mesiacov po konci vykazovaného obdobia. Tieto sú klasifikované ako neobežný majetok.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(AK nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Úvery a pohľadávky sú po prvotnom ocenení následne ocenené v amortizovanej obstarávacej cene použitím metódy efektívnej úrokovej miery, v prípade potreby upravené o opravnú položku zo zníženia hodnoty.

Opravná položka zo zníženia hodnoty úverov a pohľadávok sa tvorí vtedy, keď existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná získať všetky sumy splatné podľa pôvodne dohodnutých podmienok. Významné finančné problémy dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásené konkurzné konanie alebo finančná reštrukturalizácia a neplatenie viac ako 180 dní po dohodnutom dátume splatnosti sa považujú za indikátory zníženia hodnoty úverov alebo pohľadávok. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou nástroja. Účtovná hodnota aktíva sa zníži použitím účtu opravnej položky a suma straty zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje do zisku alebo straty. V prípade, že pohľadávka z obchodného styku nie je ziskateľná, odpíše sa oproti súvisiacemu účtu opravnej položky.

Finančný majetok v reálnej hodnote účtovaný do zisku alebo straty bežného obdobia

Táto kategória má dve podkategórie: finančný majetok držaný na obchodovanie a majetok stanovený manažmentom ako majetok v reálnej hodnote účtovaný do zisku alebo straty bežného obdobia v čase obstarania. Finančný majetok sa vykazuje v tejto kategórii, ak bol obstaraný za účelom predaja v krátkodobom časovom horizonte, alebo ak ho do tejto kategórie zaradil manažment. Manažment zaradí finančné nástroje do tejto kategórie len ak (a) takáto klasifikácia eliminuje alebo významne zníži nevhodné účtovanie, ktoré by inak vzniklo z ocenenia majetku alebo záväzkov alebo zaúčtovania ziskov a strát z nich na rozličných základoch; alebo (b) skupina finančných aktív, finančných záväzkov alebo oboje je riadená a jej výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty, podľa zdokumentovaného rizikového manažmentu alebo investičnej stratégie, a informácie na tomto základe sú pravidelne poskytované a revidované kľúčovými manažermi Spoločnosti.

Finančný majetok v reálnej hodnote účtovaný do zisku alebo straty bežného obdobia je vykázaný vo výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote vrátane zmien reálnej hodnoty účtovanej do zisku alebo straty bežného obdobia.

Zabezpečovacie deriváty

Deriváty sa kategorizujú ako držané na obchodovanie, pokiaľ sa o nich neúčtuje podľa pravidiel zabezpečovacieho účtovníctva (Poznámka 2.24). Majetok v tejto kategórii sa klasifikuje ako krátkodobý, ak je držaný buď na predaj, alebo ak sa predpokladá jeho predaj do 12 mesiacov od konca vykazovaného obdobia.

Finančný majetok k dispozícii na predaj

Finančný majetok k dispozícii na predaj predstavuje nederivátový finančný majetok, ktorý je do tejto kategórie stanovený, alebo nie je klasifikovaný v žiadnej z ostatných kategórií. Je zahrnutý v neobežnom majetku, pokiaľ manažment nemá v úmysle ho vyradiť do 12 mesiacov od konca vykazovaného obdobia.

Odúčtovanie finančného majetku

Finančný majetok je odúčtovaný, keď (a) majetok je splatený, alebo práva na peňažné toky z tohto majetku zanikli iným spôsobom alebo (b) Spoločnosť previedla práva na peňažné toky z finančného majetku alebo uzatvorila dohodu o prevode príjmov z tohto majetku okamžite po obdržaní príjmu, pričom (i) previedla v podstate všetky riziká a prínosy spojené s vlastníctvom tohto majetku alebo (ii) nepreviedla ani si neponechala v podstate všetky riziká a prínosy spojené s vlastníctvom, ale neponechala si kontrolu. Kontrola je ponechaná, ak zmluvná strana nemá praktickú schopnosť predať tento majetok nezávislej tretej strane bez toho, aby predaj nepodliehal ďalším obmedzeniam.

2.13 Zásoby

Zásoby sú ocenené v nižšej z obstarávacej ceny alebo ich čistej realizačnej hodnoty. Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady spojené s nákupom, spracovaním a ostatné náklady, ktoré vznikli s uvedením zásob na ich súčasné miesto a do súčasného stavu. Čistá realizačná hodnota predstavuje predpokladanú predajnú cenu pri bežnom predaji zníženú o odhadované náklady na ich dokončenie a odhadované náklady nevyhnutné na uskutočnenie predaja.

Obstarávacia cena zásob materiálov je stanovená metódou prvý do skladu, prvý zo skladu (FIFO). Obstarávacia cena nedokončenej výroby, polotovarov a hotových výrobkov zahŕňa suroviny, priame mzdové náklady, ostatné priame náklady a pomernú časť výrobných režijných nákladov (vychádzajúc z bežnej výrobných kapacít), ale nezahŕňa náklady na úvery a pôžičky. Počas účtovného obdobia sú nedokončená výroba, polotovary a hotové výrobky oceňované v štandardných nákladoch a len na konci roka sú precenené do skutočných nákladov.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(AK nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

2.14 Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peňažnú hotovosť, vklady vo finančných inštitúciách splatné na požiadanie a iné krátkodobé vysoko likvidné investície, ktoré neobsahujú významné riziko spojené so zmenou hodnoty a ich doba splatnosti je kratšia ako 3 mesiace od dátumu obstarania. Peniaze a peňažné ekvivalenty sú ocenené v amortizovaných nákladoch.

2.15 Vlastné imanie a rezervné fondy

Vlastné imanie a záväzky

Finančné nástroje sú klasifikované ako záväzky alebo vlastné imanie podľa podstaty zmluvného dojednaní pri prvotnom zaúčtovaní.

Úroky, podiely na zisku, zisky a straty súvisiace s finančným nástrojom klasifikovaným ako záväzok sú vykázané ako náklad alebo výnos. Rozdelenia vlastníkom finančných nástrojov klasifikovaných ako vlastné imanie sú účtované priamo do vlastného imania. Keď práva a povinnosti týkajúce sa spôsobu zúčtovania finančných nástrojov závisia od výskytu, resp. nevýskytu neurčitých budúcich udalostí alebo na výsledku neurčitých okolností, ktoré nie sú kontrolovateľné ani emitentom ani držiteľom, potom sú finančné nástroje klasifikované ako záväzky, pokiaľ možnosť, že emitent bude požiadany zúčtovať v hotovosti alebo iným finančným majetkom nie je v čase vydania výnimočná alebo zúčtovanie je vyžadované len v prípade likvidácie emitenta, potom sú nástroje klasifikované ako vlastné imanie.

Rezervné fondy

a) Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond je tvorený v súlade s Obchodným zákonníkom. Prídely do zákonného rezervného fondu Spoločnosti sú tvorené vo výške najmenej 5% z čistého zisku až do výšky 10% zo základného imania. Zákonný rezervný fond nie je rozdeliteľný a môže byť použitý iba na krytie strát Spoločnosti.

b) Ostatné rezervné fondy

Ostatné rezervné fondy zahŕňajú kumulatívnu čistú zmenu v reálnej hodnote derivátových nástrojov, ktoré spĺňajú kritéria pre zabezpečovacie účtovníctvo (Poznámka 2.24) a kumulatívnu čistú zmenu v reálnej hodnote nehmotného majetku vykazovaného v precenenej hodnote. Po vyradení derivátových nástrojov je kumulatívna rezerva z precenenia rozpustená do ziskov a strát bežného obdobia. Po vyradení hodnote nehmotného majetku je kumulatívna rezerva z precenenia prevedená do nerozdelených ziskov minulých období. Prevod nie je vykonaný cez zisky a straty bežného obdobia.

2.16 Finančné záväzky

Finančné záväzky zahŕňajú úvery a pôžičky, záväzky z obchodného styku a dohadné účty a derivátové finančné nástroje.

Spoločnosť člení svoje finančné záväzky do nasledovných kategórií: finančné záväzky v reálnej hodnote účtované cez výkaz komplexného výsledku, zabezpečovacie deriváty a ostatné finančné záväzky.

Úvery a pôžičky

Úvery a pôžičky sa pri ich prvotnom zaúčtovaní ocenia reálnou hodnotou zníženou o náklady na transakciu. V nasledujúcich obdobiach sa ocenia v amortizovaných nákladoch; rozdiel medzi hodnotou pri úvodnom vykázaní a nominálnou hodnotou istiny je zaúčtovaný do zisku alebo straty počas doby trvania úverovej zmluvy použitím metódy efektívnej úrokovej miery okrem tej časti úroku, ktorá je kapitalizovaná.

Úvery a pôžičky sú klasifikované ako krátkodobé záväzky, pokiaľ Spoločnosť nemá bezpodmienečné právo odložiť vyrovnanie záväzku po dobu minimálne 12 mesiacov po konci vykazovaného obdobia.

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sú zaúčtované, keď zmluvná strana vykonala svoje povinnosti v zmysle zmluvy a sú vykázané v amortizovaných nákladoch.

Odúčtovanie finančných záväzkov

Finančné záväzky sú odúčtované, keď povinnosť súvisiaca s daným záväzkom je splnená, zrušená alebo zanikla.

2.17 Dividendy a podiely na zisku

Dividendy a podiely na zisku sú zaúčtované do účtov Spoločnosti v období, v ktorom ich schválili vlastníci. Dividendy sú prvotne ocenené v reálnej hodnote a následne v amortizovaných nákladoch.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

2.18 Štátne dotácie

Štátne dotácie sú zaúčtované len vtedy, ak existuje spoľahlivé zabezpečenie, že Spoločnosť splní podmienky ich pridelenia a dotácie budú prijaté. Sú časovo rozlíšené a systematicky zúčtované do výnosov počas obdobia, v ktorom sú zaúčtované súvisiace náklady so zámerom ich kompenzácie. V tejto účtovnej závierke sú prijaté dotácie účtované ako výnosy budúcich období. Výnos vyplývajúci zo štátnej dotácie je vykázaný v položke Ostatné príjmy.

2.19 Rezervy na záväzky

Rezervy na záväzky sú zaúčtované len vtedy, ak má Spoločnosť súčasnú zákonnú alebo implicitnú povinnosť v dôsledku minulej udalosti, pre ktorú je pravdepodobné, že na jej vysporiadanie bude potrebný úbytok zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku tejto povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa nevykazujú pre budúce prevádzkové straty.

Rezervy sa prehodnocujú ku koncu každého vykazovaného obdobia a sú upravené podľa súčasného najlepšieho odhadu. Ak vplyv časovej hodnoty peňazí je významný, hodnota rezervy predstavuje súčasnú hodnotu očakávaných výdavkov potrebných na vysporiadanie povinnosti. Keď je použité diskontovanie, nárast v rezerve odrážajúci plynutie času je vykázaný ako úrokový náklad.

Ak sa očakáva, že niektoré alebo všetky výdavky potrebné pre zúčtovanie rezervy budú uhradené inou stranou, úhrada je zaúčtovaná ako samostatné aktívum len vtedy, ak je prakticky isté, že úhrada bude prijatá. Náklady súvisiace s tvorbou rezerv sú vykázané v zisku alebo strate bez prijatej úhrady.

2.20 Splatná a odložená daň z príjmov

Náklad na daň z príjmov pozostáva zo splatnej a odloženej dane. Splatná a odložená daň je vykázaná vo výsledku hospodárenia, okrem prípadov, keď súvisí s položkami vykázanými priamo v ostanom komplexnom výsledku a v tomto prípade je daň tiež vykázaná v ostanom komplexnom výsledku.

Splatná daň z príjmov je vypočítaná zo zdaniteľného zisku za rok. Zdaniteľný zisk sa líši od zisku vykázaneho vo výkaze komplexného výsledku kvôli položkám ako je prijatý daňový úver, položkám výnosov a nákladov, ktoré sú daňovo uznané v iných rokoch a položkám, ktoré nie sú nikdy daňovo uznané. Záväzok splatnej dane z príjmov sa vypočíta použitím daňových sadzieb (a daňových zákonov) platných, resp. ktoré sa považujú za platné ku koncu vykazovaného obdobia, a akýchkoľvek úprav daňových záväzkov v súvislosti s minulými obdobiami. Vedenie Spoločnosti pravidelne posudzuje závery prijaté v daňových priznaniach v súvislosti so situáciami, v ktorých príslušná daňová legislatíva vyžaduje výklad. V prípade potreby je vytvorená rezerva v sume, ktorá sa očakáva, že bude vyplatená daňovému úradu.

Odložená daň z príjmov sa účtuje vo výkaze o finančnej situácii záväzkovou metódou na základe dočasných rozdielov medzi daňovou hodnotou majetku a záväzkov a ich účtovnou hodnotou v tejto účtovnej závierke. Avšak, odložená daň z príjmov nie je zaúčtovaná, ak vzniká pri prvotnom zaúčtovaní majetku alebo záväzkov pri transakcii inej ako sú podnikové kombinácie, ktoré v čase transakcie neovplyvňujú ani účtovné ani daňové zisky a straty. Odložená daň z príjmov sa vypočíta použitím daňových sadzieb (a zákonov), ktoré sú platné, resp. ktoré sa považujú za platné ku koncu vykazovaného obdobia a u ktorých sa očakáva, že budú platné v čase, keď súvisiaca odložená daňová pohľadávka je realizovaná alebo odložený daňový záväzok je zúčtovaný.

Odložená daňová pohľadávka sa zaúčtuje len do tej miery, v akej je pravdepodobné, že budúci zdaniteľný zisk bude k dispozícii, voči ktorému budú uplatnené nevyužité daňové straty, nevyužité daňové úvery alebo iné dočasné rozdiely.

Odložená daň z príjmov sa účtuje pri dočasných rozdieloch vyplývajúcich z investícií do dcérskych a pridružených spoločností, s výnimkou prípadov, keď načasovanie realizácie dočasných rozdielov je kontrolované Spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v blízkej budúcnosti.

2.21 Zamestnanecké požitky

Dôchodkový program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením

Spoločnosť odvádza počas roka z vyplácaných hrubých miezd príspevky do povinného štátneho a súkromného dôchodkového programu s vopred stanoveným dôchodkovým plnením v zákonných sadzbách platných v priebehu roka. Náklady na uvedené platby sa účtujú do zisku alebo straty v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Spoločnosť mesačne prispieva na doplnkové dôchodkové sporenie v sumách stanovených v kolektívnej zmluve zamestnancom Spoločnosti, ktorí sa rozhodnú zúčastniť sa programu doplnkového dôchodkového sporenia.

Odchodné

Spoločnosť je podľa slovenskej legislatívy a kolektívnej zmluvy povinná vyplácať svojim zamestnancom pri odchode do dôchodku odchodné. Zamestnanci Spoločnosti majú nárok na odchodné pri prvom skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na predčasný starobný dôchodok, starobný dôchodok alebo invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 40%, nasledovne:

- vo výške jeho alebo jej priemerného mesačného zárobku plus suma až do výšky 1 830 EUR podľa počtu odpracovaných rokov v Spoločnosti, ak zamestnanec skončí pracovný pomer v mesiaci, v ktorom nadobudne nárok na starobný dôchodok,
- v ostatných prípadoch, v hodnote jeho alebo jej priemerného mesačného zárobku.

Závazok vyplývajúci z tohto zamestnaneckého požitku predstavuje súčasnú hodnotu záväzku zo stanovených požitkov ku koncu vykazovaného obdobia spolu s úpravami o nevykázané zisky alebo straty z poistno-matematických odhadov a náklady minulej služby. Závazok zo stanovených požitkov je vypočítaný ročne poistnými matematikmi spoločnosti U. S. Steel použitím metódy plánovaného ročného zhodnotenia požitkov (Projected Unit Credit Method). Súčasná hodnota záväzku zo stanovených požitkov je stanovená diskontovaním predpokladaných budúcich úbytkov peňažných tokov s použitím úrokových sadzieb bonitných podnikových dlhopisov na Európskom trhu, ktorých lehota splatnosti sa približuje k splatnosti príslušného záväzku a následne priradením tejto súčasnej hodnoty k počtu odpracovaných rokov zamestnancov.

Zisky alebo straty z odchýlok skutočného vývoja od pôvodných predpokladov a zo zmien v poistno-matematických predpokladoch sú zúčtované do zisku alebo straty po dobu zostatkovej doby zamestnania príslušných zamestnancov. Zmeny dôchodkových programov sa účtujú v zisku alebo strate počas priemernej zostatkovej dĺžky zamestnávania príslušných zamestnancov.

Odmeny pri pracovných a životných jubileách

Spoločnosť taktiež vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách. Zamestnanci Spoločnosti majú nárok na odmeny pri pracovných a životných jubileách po dosiahnutí určitého veku a/alebo po odpracovaní špecifikovaného obdobia v zmysle kolektívnej zmluvy.

Závazok vyplývajúci z tohto zamestnaneckého požitku predstavuje súčasnú hodnotu definovaného záväzku z odmien pri pracovných a životných jubileách ku koncu vykazovaného obdobia a je vypočítaný ročne poistnými matematikmi spoločnosti U. S. Steel použitím metódy plánovaného ročného zhodnotenia požitkov (Projected Unit Credit Method). Súčasná hodnota tohto záväzku je stanovená diskontovaním predpokladaných budúcich peňažných úbytkov s použitím úrokových sadzieb bonitných podnikových dlhopisov na Európskom trhu, ktorých lehota splatnosti sa približuje k splatnosti príslušného záväzku a následne priradením tejto súčasnej hodnoty k počtu odpracovaných rokov zamestnancov.

Zisky alebo straty z odchýlok skutočného vývoja od pôvodných predpokladov a zo zmien v poistno-matematických predpokladoch sú zúčtované do zisku alebo straty v čase ich vzniku. Zmeny a úpravy programu odmien pri pracovných a životných jubileách sú hneď zúčtované do zisku alebo straty.

Odstupné

Odstupné sa vypláca buď pri ukončení pracovného pomeru zo strany Spoločnosti zo špecifikovaných organizačných dôvodov alebo zdravotných dôvodov zamestnanca, alebo ak zamestnanec dobrovoľne ukončí pracovný pomer výmenou za odstupné, alebo podobný požitok, napr. jednorazovú mzdu za dlhoročnú prácu. Spoločnosť účtuje tieto benefity v čase, keď sa preukáže zaviazanie buď ukončiť pracovný pomer so zamestnancami na základe podrobného formálneho plánu a nemá možnosť od toho plánu upustiť; alebo sa zaviazá poskytnúť odstupné, alebo podobné požitky, výmenou za dobrovoľné rozhodnutie zamestnanca ukončiť pracovný pomer. V prípade ponuky odstupného, alebo podobného požitku, výmenou za dobrovoľné rozhodnutie zamestnanca ukončiť pracovný pomer je ocenenie tohto benefitu stanovené na základe počtu zamestnancov, o ktorých sa predpokladá, že príjmu túto ponuku. Odstupné splatné viac ako 12 mesiacov od konca vykazovaného obdobia je diskontované na súčasnú hodnotu.

Variabilná mzdová platba a bonusové programy

Závazok zo zamestnaneckých požitkov vo forme variabilnej mzdovej platby a bonusových programov je zaúčtovaný v položke Závazky voči zamestnancom a inštitúciám sociálneho zabezpečenia. Závazky z

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

variabilnej mzdovej platby a bonusových programov sa oceňujú vo výške, ktorá sa očakáva, že bude v čase ich vyrovnania vyplatená.

2.22 Vykazovanie výnosov

Výnosy sa zaúčtujú vtedy, keď je pravdepodobné, že z transakcií budú plynúť Spoločnosti ekonomické úžitky a výška výnosu sa dá spoľahlivo oceniť. Vo výnosoch sa nevykazuje daň z pridanej hodnoty. Výnosy sú znížené o vrátené výrobky, diskonty a zľavy.

Predaj vlastnej výroby a tovaru

Výnosy z predaja vlastnej výroby a tovaru sú vykázané, ak Spoločnosť previedla podstatné riziká a výhody vlastníckeho práva na kupujúceho a neponechala si ani pokračujúcu zainteresovanosť manažmentu ani efektívnu kontrolu nad predanou vlastnou výrobou a tovarom.

Poskytovanie služieb

Výnosy z predaja služieb sú zaúčtované v období, kedy boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento stav rozpracovanosti je spoľahlivo zistený na základe pomeru skutočne poskytnutých služieb a celkového rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosové úroky

Výnosové úroky sa účtujú metódou efektívnej úrokovej miery. Výnosové úroky sú zahrnuté vo finančných výnosoch v zisku alebo strate bežného obdobia.

Výnosy z dividend a podielov na zisku

Výnosy z dividend a podielov na zisku sa zaúčtujú do ziskov a strát v čase vzniku práva vlastníka na prijatie platby.

2.23 Podmienené záväzky a podmienené aktíva

Podmienené záväzky nie sú zaúčtované v tejto účtovnej závierke. Sú zverejnené v poznámkach k účtovnej závierke iba ak možnosť úbytku zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky je nezanedbateľná.

Podmienené aktíva sa nevykazujú v tejto účtovnej závierke, ale zverejňujú sa v poznámkach k účtovnej závierke, ak je pravdepodobné, že z nich budú plynúť ekonomické úžitky.

2.24 Účtovanie derivátových finančných nástrojov

Derivátové finančné nástroje, najmä krátkodobé menové kontrakty, sú prvotne vykázané vo výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote (okrem transakčných nákladov) a následne sú precenené na ich reálnu hodnotu. Reálne hodnoty sa určujú na základe kótovaných trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov alebo modelov na oceňovanie opcií podľa toho, ktorá metóda je najvhodnejšia. Všetky deriváty sú zaúčtované ako majetok, ak je ich reálna hodnota kladná a ako záväzky, ak je záporná. Zmeny reálnej hodnoty derivátov držaných na obchodovanie sú zahrnuté do zisku alebo straty bežného obdobia.

Vložený derivátový nástroj je oddelený zo základnej zmluvy a účtovaný ako derivátový nástroj, ak sú splnené všetky nasledovné podmienky:

- ekonomické charakteristiky a riziká vložených derivátov nesúvisia s ekonomickými charakteristikami a rizikami základnej zmluvy;
- osobitný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivátový nástroj spĺňa definíciu derivátu; a
- hybridný (kombinovaný) nástroj nie je oceňovaný v reálnej hodnote so zmenami v reálnej hodnote vykazovanými v zisku alebo strate bežného obdobia.

Menové forwardy vložené v základných zmluvách na nákup surovín denominovaných v amerických dolároch sú považované za úzko späté so základnou zmluvou, pretože ceny surovín sú pravidelne denominované v amerických dolároch v obchodných transakciách v ekonomickom prostredí, v ktorom Spoločnosť pôsobí a preto nie sú vykazované osobitne.

Zabezpečovacie účtovníctvo

Spoločnosť využíva deriváty – forwardové transakcie na zabezpečenie budúcich peňažných tokov. Kritéria na aplikovanie zabezpečovacieho účtovníctva sú: (a) zabezpečovací vzťah medzi zabezpečovanou položkou a zabezpečovacím nástrojom je jasne zdokumentovaný a (b) zabezpečenie je vysoko efektívne. Zabezpečovací nástroj je ocenený v reálnej hodnote. Zisky alebo straty súvisiace s efektívnou časťou derivátu sú prvotne vykázané v ostatných zložkách komplexného výsledku. Ak zabezpečenie plánovanej transakcie má za následok vykázanie nefinančného majetku alebo nefinančného záväzku potom Spoločnosť reklasifikuje súvisiace zisky a straty, ktoré boli vykázané v ostatných zložkách komplexného výsledku do ziskov alebo strát za bežné obdobie v rovnakom období,

alebo obdobiach, počas ktorých obstaraný majetok, alebo akceptovaný záväzok ovplyvní zisk alebo stratu. Ak je zabezpečenie neefektívne, zmeny v reálnej hodnote sú zahrnuté do ziskov a strát v bežnom období.

Spoločnosť má zdokumentovanú stratégiu riadenia finančného rizika. V súlade s touto stratégiou sú stanovené ciele zabezpečenia. Spoločnosť dokumentuje vzťah medzi zabezpečovanou položkou a zabezpečovacím nástrojom na začiatku transakcie ako aj ku koncu vykazovaného obdobia a ku dňu vysporiadania obchodu s cieľom posúdiť, či deriváty, ktoré sú použité v zabezpečovacích transakciách, sú vysoko efektívne pri kompenzácii zmien v peňažných tokoch zabezpečovaných položiek.

Suma reálnej hodnoty zabezpečovacieho derivátu je klasifikovaná ako dlhodobý majetok alebo záväzok, ak zostávajúca doba splatnosti zabezpečovanej položky predstavuje viac ako 12 mesiacov a ako krátkodobý majetok alebo záväzok, ak je zostávajúca doba splatnosti zabezpečovanej položky menej ako 12 mesiacov.

Ak zabezpečovací nástroj už ďalej nespĺňa kritéria pre zabezpečovacie účtovníctvo, zaniká alebo je predaný, ukončený alebo využitý, potom je zabezpečovacie účtovníctvo ukončené prospektívne. Kumulatívne zisky alebo straty vykázané vo vlastnom imaní sú následne vykázané v zisku alebo strate bežného obdobia.

2.25 Odhad reálnej hodnoty

Reálna hodnota emisných kvót predstavuje ich reálnu hodnotu k dátumu ocenenia.

Finančné nástroje, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote, sú klasifikované do troch úrovní podľa toho, ako boli získané údaje pre ich oceňovanie (Poznámka 29):

- Úroveň 1 predstavuje ceny kótované (neupravené) na aktívnych trhoch identického majetku alebo záväzkov.
- Úroveň 2 predstavuje zdroje iné ako kótované ceny zahrnuté na úrovni 1, ktoré sú zistiteľné pre majetok alebo záväzok buď priamo (t.j. ako ceny) alebo nepriamo (t.j. odvodeniny z cien).
- Úroveň 3 sú zdroje dát získané z ohodnocovacích techník, ktoré zahŕňajú zdroje, ktoré nie sú založené na informáciách zistiteľných na trhu.

Predpokladá sa, že účtovné hodnoty finančného majetku a záväzkov s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približujú k ich reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je pre účely zverejnenia odhadnutá diskontovaním budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú Spoločnosť používa pri podobných finančných nástrojoch.

2.26 Udalosti po vykazovanom období

Udalosti po vykazovanom období, ktoré poskytujú dôkazy o podmienkach, ktoré existovali ku koncu vykazovaného obdobia (udalosti vyžadujúce úpravu) sú zohľadnené v účtovnej závierke. Udalosti po vykazovanom období, ktoré nie sú udalosťami vyžadujúcimi úpravu, ak sú významné, sú zverejnené v poznámkach.

Poznámka 3 Významné účtovné odhady a predpoklady

Odhady a predpoklady, ktoré robí Spoločnosť, sú pravidelne prehodnocované na základe skúseností z minulých období a ostatných faktorov, vrátane očakávaní týkajúcich sa budúcich období, ktoré sú považované za primerané okolnostiam. Výsledné účtovné odhady sa podľa ich definície zriedka rovnajú skutočným výsledkom. Odhady a predpoklady, ktoré nesú významné riziko, že v nasledujúcom období bude potrebné vykonať významnú úpravu účtovnej hodnoty majetku alebo záväzkov, ako aj určité významné úsudky prijaté Spoločnosťou pri aplikácii účtovných zásad, sú uvedené nižšie.

Odhadovanie doby použiteľnosti nehnuteľností, strojov a zariadení a investičného nehnuteľného majetku

Priemerná doba použiteľnosti odpisovaných nehnuteľností, strojov a zariadení a investičného nehnuteľného majetku predstavuje približne 18 rokov (2011: 16 rokov). Zvýšenie priemernej doby použiteľnosti o 1 rok by zmenilo ročný odpis o 2 mil. EUR (2011: 4 mil. EUR). Zníženie priemernej doby použiteľnosti o 1 rok by zmenilo ročný odpis o 7 mil. EUR (2011: 8 mil. EUR).

Zníženie hodnoty nehnuteľností, strojov a zariadení a investičného nehnuteľného majetku

Spoločnosť posudzuje zníženie hodnoty svojich nehnuteľností, strojov a zariadení a investičného nehnuteľného majetku vždy, keď okolnosti naznačujú, že účtovná hodnota je vyššia ako spätné získateľná suma. V roku 2012 neboli identifikované žiadne indikátory, ktoré by vyžadovali aby Spoločnosť testovala svoj majetok na zníženie hodnoty. Majetok Spoločnosti bol testovaný na zníženie hodnoty na konci roka 2011. Testovanie nepreukázalo, že by hodnota majetku bola znížená.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(AK nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Zníženie hodnoty nehmotného majetku

Nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na využitie a ktorý je tvorený príslušnou časťou korporátneho softvéru, bol zahrnutý do testovania na zníženie hodnoty. V dôsledku predaja príslušnej časti korporátneho softvéru po dátume účtovnej závierky, Spoločnosť zaúčtovala stratu zo zníženia hodnoty nehmotného majetku (Poznámka 7 a 32).

Splatná a odložená daň

Niektoré oblasti slovenskej daňovej legislatívy ešte neboli dostatočne otestované v praxi. Výsledkom toho je určitá neistota, ako budú uplatnené daňovými orgánmi. Rozsah tejto neistoty sa nedá kvantifikovať. Zníži sa len pri právnom precedense alebo ak budú k dispozícii oficiálne interpretácie. Manažment Spoločnosti si nie je vedomý žiadnych okolností, ktorých výsledkom by mohol byť vznik významného nákladu v tejto súvislosti.

Spoločnosť ku koncu každého účtovného obdobia prehodnocuje nezaúčtované odložené daňové pohľadávky a účtovnú hodnotu odložených daňových pohľadávok. Spoločnosť vykazuje predtým nezaúčtovanú odloženú daňovú pohľadávku v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že budúci zdaniteľný zisk umožní, aby sa odložená daňová pohľadávka realizovala. Spoločnosť naopak znižuje účtovnú hodnotu odloženej daňovej pohľadávky vtedy, ak už nie je pravdepodobné, že sa vytvorí dostatočný zdaniteľný zisk, ktorý umožní umoriť časť alebo celú odloženú daňovú pohľadávku. Na stanovenie výšky odloženej daňovej pohľadávky, ktorá má byť zaúčtovaná na základe pravdepodobného načasovania a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s budúcou stratégiou plánovania daní je potrebný významný odhad Spoločnosti.

Súdne spory

Spoločnosť je účastníkom viacerých súdnych sporov, konaní a civilných žalôb, ktoré vznikli Spoločnosti pri jej bežnej činnosti. Vedenie Spoločnosti odhadlo najpravdepodobnejšie výsledky súdnych sporov a v prípade potreby je vytvorená rezerva k súdnym sporom (Poznámka 18).

Zamestnanecké požitky

Súčasná hodnota záväzkov zo zamestnaneckých požitkov závisí od množstva faktorov, ktoré sú stanovené poistno-matematickými metódami použitím množstva predpokladov. Predpoklady použité pre zamestnanecké požitky zahŕňajú diskontnú sadzbu, ročný rast miezd a príjmov a fluktuáciu zamestnancov. Príslušné predpoklady sú stanovené poistnými matematikmi spoločnosti U. S. Steel na konci každého roka. Akékoľvek zmeny v týchto predpokladoch ovplyvnia účtovnú hodnotu záväzkov zo zamestnaneckých požitkov v Poznámke 2.21 a v Poznámke 19.

Rezerva na skládku odpadov

Rezerva na skládku odpadov je ocenená v čistej súčasnej hodnote odhadovaných budúcich nákladov súvisiacich s povinnosťou Spoločnosti uviesť skládku odpadov do pôvodného stavu. Náklady na rekultiváciu skládky sú stanovené externou odbornou spoločnosťou (Poznámka 18).

Poznámka 4 Nové účtovné štandardy a interpretácie

4.1 Štandardy, zmeny štandardov a interpretácie k vydaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2012 a neskôr

Neočakáva sa, že by štandardy, zmeny štandardov a interpretácie k vydaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2012 a neskôr, mali významný vplyv na Spoločnosť.

4.2 Štandardy, zmeny štandardov a interpretácie k vydaným štandardom, ktoré boli vydané, nie sú však účinné pre účtovné obdobie začínajúce 1. januára 2013 a ktoré Spoločnosť neaplikovala pred dátumom ich účinnosti

Niektoré nové štandardy a interpretácie k vydaným štandardom, ktoré boli vydané a sú záväzné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr, a ktoré Spoločnosť neaplikovala pred dátumom ich účinnosti.

IFRS 9, Finančné nástroje, 1. časť: Klasifikácia a oceňovanie. IFRS 9, vydaný v novembri 2010, nahrádza tie časti IAS 39, ktoré sa vzťahujú na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku. Novela IFRS 9 z októbra 2010 sa týka klasifikácie a oceňovania finančných záväzkov. Novela z decembra 2011 i) mení účinnosť štandardu na obdobia začínajúce 1. januára 2015 alebo neskôr a ii) vyžaduje dodatočné zverejnenia ohľadne prvej aplikácie tohto štandardu. Základné charakteristiky štandardu sú tieto:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.
- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.
- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola prenesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vykazať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.

Zatiaľ čo uplatňovanie štandardu IFRS 9 je od 1. januára 2015 povinné, predčasná aplikácia je povolená. Spoločnosť zvažuje dôsledky tohto štandardu, jeho dopad na Spoločnosť ako i dátum, odkedy ho bude aplikovať. Tento štandard zatiaľ nebol schválený Európskou úniou.

IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a v EÚ účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr) – týka sa subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsolidovanom štruktúrovanom subjekte. Nahrádza požiadavky na zverejňovanie, ktoré možno v súčasnosti nájsť v IAS 28, *Podiely v pridružených podnikoch*. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Aby sa uvedené ciele naplnili, požaduje nový štandard zverejnenie informácií z viacerých oblastí, vrátane významných úsudkov a predpokladov prijatých pri stanovení, či daná účtovná jednotka kontroluje, spoločne kontroluje, alebo podstatne ovplyvňuje svojimi podielmi iné subjekty, rozšírených informácií o podiele menšinových akcionárov resp. spoločníkov na činnostiach skupiny a na peňažných tokoch, sumárnych finančných informácií o dcérskych spoločnostiach s významnými menšinovými podielmi, ako aj podrobných zverejnení o podieloch v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Spoločnosť neočakáva, že tento štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – usiluje sa zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovenie jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS vyžadujúcich resp. umožňujúcich oceňovanie reálnou hodnotou. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku.

Novela IAS 27, Individuálna účtovné závierky (vydaná v máji 2011 a v EÚ účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr) – cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do *IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky*. Spoločnosť neočakáva, že tento štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Novela IAS 1, *Prezentácia účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr)* – mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku“. Spoločnosť predpokladá, že v dôsledku novelizácie tohto štandardu sa zmení prezentácia jej účtovnej závierky, no nebude to mať dopad na oceňovanie transakcií a zostatkov.

Novela IAS 19, *Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr)* – zavádza významné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj do zverejňovania informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) precenenia do ostatného súhrnného zisku. Spoločnosť neočakáva, že tento štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2012 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Vylepšenia spočívajú v zmene a doplnení piatich štandardov. IAS 16 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že zariadenie na zabezpečovanie údržby, ktoré sa používa dlhšie než 1 rok, sa klasifikuje ako DHM, a nie ako zásoby. IAS 32 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že určité daňové dôsledky rozdeľovania dividend akcionárom by sa mali zaúčtovať do výkazu ziskov a strát, ako to vždy vyžadoval IAS 12. IAS 34 bol novelizovaný preto, aby zosúladiť svoje požiadavky s IFRS 8. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku. Tieto vylepšenia zatiaľ neboli schválené Európskou úniou.

Pokiaľ nie je vyššie uvedené inak, nepredpokladá sa, že nové štandardy a interpretácie nejakým významne ovplyvnia účtovnú závierku Spoločnosti.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 5 Nehnutelnosti, stroje a zariadenia

Pohyb v nehnuteľnostiach, strojoch a zariadeniach v roku 2012 je nasledovný:

| | Pozemky a budovy | Stroje, zariadenia a motorové vozidlá | Ostatný hmotný majetok | Nedokončené investície | Spolu |
|---------------------------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------|
| Obstarávacia cena | | | | | |
| 1. januára 2012 | 422 116 | 1 049 366 | 12 495 | 15 712 | 1 499 689 |
| Prírastky | - | - | 1 800 | 44 940 | 46 740 |
| Úbytky | - 61 | - 19 918 | - 443 | - 263 | - 20 685 |
| Prevod do investičného nehnuteľného majetku | - 49 | - | - | - | - 49 |
| Uvedenie do užívania | 5 415 | 29 305 | 10 | - 34 730 | - |
| 31. decembra 2012 | 427 421 | 1 058 753 | 13 862 | 25 659 | 1 525 695 |
| Oprávky a straty zo zníženia hodnoty | | | | | |
| 1. januára 2012 | - 90 745 | - 512 223 | - 10 362 | - | - 613 330 |
| Ročné odpisy | - 11 063 | - 65 705 | - 180 | - | - 76 948 |
| Úbytky | 17 | 19 814 | - | - | 19 831 |
| 31. decembra 2012 | - 101 791 | - 558 114 | - 10 542 | - | - 670 447 |
| Účtovná hodnota | 325 630 | 500 639 | 3 320 | 25 659 | 855 248 |

Pohyb v nehnuteľnostiach, strojoch a zariadeniach v roku 2011 je nasledovný:

| | Pozemky a budovy | Stroje, zariadenia a motorové vozidlá | Ostatný hmotný majetok | Nedokončené investície | Spolu |
|---------------------------------------------|------------------|---------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------|
| Obstarávacia cena | | | | | |
| 1. januára 2011 | 399 349 | 1 065 356 | 12 670 | 10 191 | 1 487 566 |
| Prírastky | - | - | - | 32 070 | 32 070 |
| Úbytky | - 195 | - 19 481 | - 184 | - 87 | - 19 947 |
| Uvedenie do užívania | 22 962 | 3 491 | 9 | - 26 462 | - |
| 31. decembra 2011 | 422 116 | 1 049 366 | 12 495 | 15 712 | 1 499 689 |
| Oprávky a straty zo zníženia hodnoty | | | | | |
| 1. januára 2011 | - 79 839 | - 456 215 | - 10 210 | - | - 546 264 |
| Ročné odpisy | - 10 821 | - 75 074 | - 152 | - | - 86 047 |
| Úbytky | - 85 | 19 066 | - | - | 18 981 |
| 31. decembra 2011 | - 90 745 | - 512 223 | - 10 362 | - | - 613 330 |
| Účtovná hodnota | 331 371 | 537 143 | 2 133 | 15 712 | 886 359 |

Prírastky nehnuteľností, strojov a zariadení zahŕňajú kapitalizovaný úrok vo výške 477 tis. EUR v roku 2012 (2011: 272 tis. EUR) pri priemernej úrokovej miere 5,77% (2011: 6,29%).

K 31. decembru 2012 ani k 31. decembru 2011 nebolo na nehnuteľnosti, stroje a zariadenia Spoločnosti zriadené záložné právo v prospech veriteľa, ani nebolo obmedzené právo nakladať s týmto majetkom.

Poistenie

Nehuteľnosti, stroje a zariadenia sú poistené v Generali Slovensko poisťovňa, a. s. Poistenie kryje škody spôsobené krádežou, katastrofou a inými príčinami poškodenia strojov a zariadení, pričom maximálne poistné plnenie na jednu poistnú udalosť je v sume 750 mil. USD (t.j. 568 mil. EUR podľa kurzu platného ku koncu vykazovaného obdobia) (2011: 750 mil. USD (t.j. 580 mil. EUR podľa kurzu platného k 31. decembru 2011)). V zmluve sú uvedené sublimity plnenia pre jednotlivé poistné riziká. Spoluúčasť predstavuje 25 mil. USD (t.j. 19 mil. EUR podľa kurzu platného ku koncu vykazovaného obdobia) na poistnú udalosť.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 6 Investičný nehnuteľný majetok

Pohyb v investičnom nehnuteľnom majetku v rokoch 2012 a 2011 je nasledovný:

| | 2012 | 2011 |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Obstarávacia cena | | |
| Počiatkový stav k 1. januáru | 4 669 | 4 669 |
| Presun z nehnuteľností, strojov a zariadení | 49 | - |
| Úbytky | - 204 | - |
| Konečný stav k 31. decembru | 4 514 | 4 669 |
| Oprávky a straty zo zníženia hodnoty | | |
| Počiatkový stav k 1. januáru | - 1 084 | - 965 |
| Prírastky | - 110 | - 119 |
| Úbytky | 63 | - |
| Konečný stav k 31. decembru | - 1 131 | - 1 084 |
| Účtovná hodnota | 3 383 | 3 585 |

Priame prevádzkové náklady (vrátane opráv a údržby) vznikajúce z investičného nehnuteľného majetku, ktorý vytváral výnosy z prenájmu a priame prevádzkové náklady (vrátane opráv a údržby) vznikajúce z investičného nehnuteľného majetku, ktorý nevytváral výnosy z prenájmu sú považované za nevýznamné.

Investičný nehnuteľný majetok je účtovaný v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty.

K 31. decembru 2012 bola reálna hodnota investičného nehnuteľného majetku 3 749 tis. EUR (k 31. decembru 2011 bola 3 224 tis. EUR).

Reálna hodnota majetku nebola určená na základe trhových transakcií kvôli povahe majetku a nedostatku porovnateľných údajov, ani nebola stanovená akreditovaným externým nezávislým znalcom. Namiesto toho bola reálna hodnota určená manažmentom Spoločnosti použitím projekcií diskontovaných peňažných tokov založených na spoľahlivých odhadoch budúcich peňažných tokov podporených podmienkami existujúcich lízingových zmlúv a pri použití diskontných sadzieb, ktoré odzrkadľujú aktuálne trhové posúdenie neistoty vo výške sumy a v načasovaní peňažných tokov.

Spoločnosť nemá žiadne obmedzenia realizovateľnosti investičného nehnuteľného majetku a žiadne zmluvné povinnosti na obstaranie, zhotovenie alebo projektovanie a výstavbu investičného nehnuteľného majetku alebo na opravy, údržbu alebo rozšírenie úžitkových vlastností.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 7 Nehmotný majetok

Pohyb v nehmotnom majetku v roku 2012 je nasledovný:

| | Softvér | Emisné kvóty | Ostatný nehmotný majetok | Nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na využitie | Spolu |
|---------------------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| Obstarávacia cena | | | | | |
| 1. januára 2012 | 23 820 | 210 650 | 272 | 22 736 | 257 478 |
| Prírastky – nákup | - | - | - | 2 206 | 2 206 |
| Prírastky – dotácia | - | 95 202 | - | - | 95 202 |
| Úbytky | - 846 | - 143 635 | - | - 35 | - 144 516 |
| Uvedenie do užívania | 2 351 | - | 55 | - 2 406 | - |
| 31. decembra 2012 | 25 325 | 162 217 | 327 | 22 501 | 210 370 |
| Oprávky a straty zo zníženia hodnoty | | | | | |
| 1. januára 2012 | - 18 445 | - 108 211 | - 171 | - | - 126 827 |
| Ročné odpisy | - 2 096 | - | - 37 | - | - 2 133 |
| Úbytky | 834 | 76 985 | - | - | 77 819 |
| Zníženie hodnoty | - | - 28 395 | - | - 16 066 | - 44 461 |
| 31. decembra 2012 | - 19 707 | - 59 621 | - 208 | - 16 066 | - 95 602 |
| Účtovná hodnota | 5 618 | 102 596 | 119 | 6 435 | 114 768 |

Pohyb v nehmotnom majetku v roku 2011 je nasledovný:

| | Softvér | Emisné kvóty | Ostatný nehmotný majetok | Nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na využitie | Spolu |
|---------------------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| Obstarávacia cena | | | | | |
| 1. januára 2011 | 21 894 | 187 354 | 215 | 21 283 | 230 746 |
| Prírastky – nákup | - | 21 334 | - | 10 457 | 31 791 |
| Prírastky – dotácia | - | 160 505 | - | - | 160 505 |
| Úbytky | - 309 | - 154 083 | - | - 6 712 | - 161 104 |
| Zisk z precenenia | - | - 4 460 | - | - | - 4 460 |
| Uvedenie do užívania | 2 235 | - | 57 | - 2 292 | - |
| 31. decembra 2011 | 23 820 | 210 650 | 272 | 22 736 | 257 478 |
| Oprávky a straty zo zníženia hodnoty | | | | | |
| 1. januára 2011 | - 16 655 | - 434 | - 132 | - | - 17 221 |
| Ročné odpisy | - 2 040 | - | - 39 | - | - 2 079 |
| Úbytky | 250 | 434 | - | - | 684 |
| Zníženie hodnoty | - | - 108 211 | - | - | - 108 211 |
| 31. decembra 2011 | - 18 445 | - 108 211 | - 171 | - | - 126 827 |
| Účtovná hodnota | 5 375 | 102 439 | 101 | 22 736 | 130 651 |

V roku 2012 nebol žiadny kapitalizovaný úrok zahrnutý do prírastkov nehmotného majetku (2011: 409 tis. EUR pri priemernej úrokovej miere 6,29%).

V januári 2013 sa manažment U. S. Steelu rozhodol ukončiť účasť Spoločnosti v globálnej implementácii systému ERP (informačný systém pre plánovanie podnikových zdrojov). 15. marca 2013 bol nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na použitie a ktorý súvisí s ERP modulmi, ktoré nebudú v Spoločnosti použité, predaný U. S. Steelu (pozri tiež Poznámku 32). K 31. decembru 2012 Spoločnosť zaúčtovala stratu zo zníženia hodnoty vo výške 16 066 eur.

K 31. decembru 2012 ani k 31. decembru 2011 nebolo na nehmotný majetok Spoločnosti zriadené záložné právo v prospech veriteľa ani nebolo obmedzené právo nakladať s týmto majetkom.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poistenie

Nehmotný majetok nie je poistený.

Emisné kvóty

Spoločnosti boli vládou Slovenskej republiky bezplatne pridelené emisné kvóty CO₂. Emisné kvóty boli prvotne ocenené v reálnej hodnote ku dňu pridelenia 8,82 EUR za kvótu (2011: 14,87 EUR za kvótu). Emisné kvóty sú preceňované ku koncu vykazovaného obdobia. Reálna hodnota emisných kvót je stanovená na základe Európskej energetickej burzy. Podľa príslušnej legislatívy je záväzok vyplývajúci z povinnosti odovzdania emisných kvót vysporiadaný v priebehu pár mesiacov po vykazovanom období.

V decembri 2010 bola na Slovensku prijatá legislatíva, na základe ktorej sa prebytok emisných kvót zapísaných v rokoch 2011 a 2012 zdaňuje sadzbou dane vo výške 80 percent. Zákonom bola daň za rok 2012 zrušená. Pre viac informácií pozri Poznámku 24 Ostatné prevádzkové náklady.

Zostatky súvisiace s emisnými kvótami zahrnuté vo výkaze o finančnej situácii sú nasledovné:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Emisné kvóty (nehmotný majetok) | 102 596 | 102 439 |
| Záväzok vyplývajúci z povinnosti odovzdania kvót (rezerva) (Poznámka 18) | 56 578 | 58 603 |

Ak by bol k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 použitý model obstarávacích cien, účtovná hodnota emisných kvót po zohľadnení opravnej položky by bola rovnaká ako pri použití modelu ocenenia reálnou hodnotou.

Poznámka 8 Investície

Štruktúra podielov Spoločnosti v dcérskych spoločnostiach je nasledovná:

| Spoločnosť, krajina registrácie, hlavná činnosť | 2012 | 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| U. S. Steel Košice – Labortest, s.r.o., Slovensko, Laboratórne analýzy | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 99,97 | 99,97 |
| Účtovná hodnota | 2 250 | 2 250 |
| Výsledok hospodárenia | 234 | 410 |
| Vlastné imanie | 4 016 | 4 171 |
| U.S. Steel Košice – SBS, s.r.o., Slovensko, Bezpečnostná služba | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 98,00 | 98,00 |
| Účtovná hodnota | 34 | 34 |
| Výsledok hospodárenia | 93 | 98 |
| Vlastné imanie | 374 | 380 |
| RMS, a.s. Košice, Slovensko, Údržbárske a vulkanizačné služby, výroba žiaruvzdorných materiálov | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 76,01 | 100,00 |
| Účtovná hodnota | 1 995 | 1 995 |
| Výsledok hospodárenia | 985 | 1 488 |
| Vlastné imanie | 14 741 | 7 314 |
| Refrako s.r.o., Slovensko, Výroba žiaruvzdorných materiálov | | |
| Vlastnícky podiel (%) | - | 99,98 |
| Účtovná hodnota | - | 4 565 |
| Výsledok hospodárenia | - | - 474 |
| Vlastné imanie | - | 8 220 |
| U. S. Steel Services s.r.o., Slovensko, Rôznorodé služby | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 99,96 | 99,96 |
| Účtovná hodnota | 1 804 | 1 804 |
| Výsledok hospodárenia | 420 | 435 |
| Vlastné imanie | 2 919 | 2 913 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

| Spoločnosť, krajina registrácie, hlavná činnosť | 2012 | 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| OBAL-SERVIS, a.s. Košice, Slovensko, Baliace služby | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 100,00 | 100,00 |
| Účtovná hodnota | 6 055 | 1 304 |
| Výsledok hospodárenia | 523 | 1 076 |
| Vlastné imanie | 6 332 | 4 013 |
| U. S. Steel Europe – Bohemia a.s., Česká republika, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 100,00 | 100,00 |
| Účtovná hodnota | 390 | 466 |
| Výsledok hospodárenia | 60 | 73 |
| Vlastné imanie | 2 113 | 2 073 |
| U. S. Steel Europe – France S.A. ⁽¹⁾, Francúzsko, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 99,94 | 99,94 |
| Účtovná hodnota | 212 | 212 |
| Výsledok hospodárenia | 16 | 16 |
| Vlastné imanie | 184 | 184 |
| U. S. Steel Europe – Germany GmbH ⁽¹⁾, Nemecko, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 100,00 | 100,00 |
| Účtovná hodnota | 410 | 421 |
| Výsledok hospodárenia | (3) | 65 |
| Vlastné imanie | 1 287 | 1 290 |
| U. S. Steel Europe – Austria GmbH in Liqu., Rakúsko, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | - | 100,00 |
| Účtovná hodnota | - | 188 |
| Výsledok hospodárenia | - | 94 |
| Vlastné imanie | - | 208 |
| U. S. Steel Europe – Italy S.r.l. ⁽¹⁾, Taliansko, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | 100,00 | - |
| Účtovná hodnota | 10 | - |
| Výsledok hospodárenia | 4 | - |
| Vlastné imanie | 14 | - |
| U. S. Steel Europe (UK) Limited, Veľká Británia, Obchodovanie s výrobkami z ocele | | |
| Vlastnícky podiel (%) | - | 100,00 |
| Účtovná hodnota | - | 334 |
| Výsledok hospodárenia | - | 274 |
| Vlastné imanie | - | 526 |
| Účtovná hodnota investícií spolu | 13 160 | 13 573 |

Výsledok hospodárenia a vlastné imanie dcérskych spoločností sú uvedené podľa miestnych účtovných štandardov.

⁽¹⁾ Finančné informácie za rok 2012 sú neauditované.

Zmena účtovných hodnôt investícií v U. S. Steel Europe – Germany GmbH a U. S. Steel Europe – Bohemia a.s. k 31. decembru 2012 súvisí s úpravou opravných položiek k týmto investíciám.

Spoločnosť U. S. Steel Europe – Austria GmbH in Liqu. bola zlikvidovaná a vymazaná z Obchodného registra 6. júna 2012.

Spoločnosť zvýšila účtovnú hodnotu investície v spoločnosti OBAL-SERVIS, a.s. Košice

- nepeňažným vkladom spoločnosti Refrako s.r.o. do spoločnosti OBAL-SERVIS, a.s. Košice k 3. júlu 2012
- nepeňažným vkladom spoločnosti U. S. Steel Europe (UK) Limited do spoločnosti OBAL-SERVIS, a.s. Košice k 21. novembru 2012.

K 1. novembru 2012 sa spoločnosť Refrako s.r.o. zlúčila so spoločnosťou RMS, a.s. Košice. Vlastnícky podiel Spoločnosti v spoločnosti RMS, a.s. Košice sa znížil na 76,01%. Zostávajúcich 23,99% vlastní OBAL-SERVIS, a.s. Košice.

Dňa 9. augusta 2012 bola založená nová dcérska spoločnosť U. S. Steel Europe – Italy, S.r.l.

Činnosti uvedených dcérskych spoločností úzko súvisia s hlavnou činnosťou Spoločnosti. Žiadna z dcérskych spoločností nie je kótovaná na burze.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

K 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 nebolo na vlastnícke podiely Spoločnosti v dcérskych spoločnostiach zriadené záložné právo.

Neexistujú žiadne významné obmedzenia na prevod prostriedkov z dcérskych spoločností do materskej spoločnosti vo forme peňazí, dividend alebo v inej forme.

Poznámka 9 Odložená daň

Rozdiely medzi IFRS platnými v EU a slovenskými daňovými predpismi spôsobujú dočasné rozdiely medzi účtovnými hodnotami majetku a záväzkov pre účely finančného vykazovania a ich daňovými základmi. Daňový dopad na pohyby v týchto dočasných rozdieloch je k 31. decembru 2012 zaúčtovaný v sadzbe 23% (2011: 19%) kvôli zmenám v daňovej legislatíve, ktoré zvýšili korporátnu daň zo zisku z 19% na 23% k 1. januáru 2013.

Daňový dopad na pohyby v dočasných rozdieloch počas roka 2012 je nasledovný:

| | 1. januára 2012 | Zúčtované do zisku / straty | Zúčtované do ostatného komplexného výsledku | 31. decembra 2012 |
|-------------------------------------|--------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------|
| Nehnutelnosti, stroje a zariadenia | - 4 662 | - 10 378 | - | - 15 040 |
| Zásoby | 3 944 | 298 | - | 4 242 |
| Zamestnanecké požitky | 3 805 | 1 245 | - | 5 050 |
| Náklady budúcich období | 272 | 234 | - | 506 |
| Opravná položka k pohľadávkam | 2 333 | 701 | - | 3 034 |
| Nevyužitá daňová strata 2009 a 2012 | 2 585 | 5 457 | - | 8 042 |
| Transakcie s emisnými kvótami | - 8 344 | - 2 240 | - | - 10 584 |
| Derivátové finančné nástroje | - 4 595 | - | 6 570 | 1 975 |
| Ostatné | - 770 | 1 395 | - | 625 |
| Spolu | - 5 432 | - 3 288 | 6 570 | - 2 150 |
| Odložený daňový záväzok | - 5 432 | | | - 2 150 |

Daňový dopad na pohyby v dočasných rozdieloch počas roka 2011 je nasledovný:

| | 1. januára 2011 | Zúčtované do zisku / straty | Zúčtované do ostatného komplexného výsledku | 31. decembra 2011 |
|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------|
| Nehnutelnosti, stroje a zariadenia | - 14 336 | 9 674 | - | - 4 662 |
| Zásoby | 3 023 | 921 | - | 3 944 |
| Zamestnanecké požitky | 3 463 | 342 | - | 3 805 |
| Náklady budúcich období | 230 | 42 | - | 272 |
| Opravná položka k pohľadávkam | 131 | 2 202 | - | 2 333 |
| Nevyužitá daňová strata 2009 | 12 672 | - 10 087 | - | 2 585 |
| Transakcie s emisnými kvótami | - 10 708 | - 250 | 2 614 | - 8 344 |
| Derivátové finančné nástroje | 1 596 | - | - 6 191 | - 4 595 |
| Ostatné | 36 | - 806 | - | - 770 |
| Spolu | - 3 893 | 2 038 | - 3 577 | - 5 432 |
| Odložený daňový záväzok | - 3 893 | | | - 5 432 |

Očakávané načasovanie realizácie dočasných rozdielov je nasledovné:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Odložená daň realizovaná do 12 mesiacov | 3 465 | - 3 628 |
| Odložená daň realizovaná po 12 mesiacoch | - 5 615 | - 1 804 |

Spoločnosť má k 31. decembru 2012 nevykázanú potenciálnu odloženú daňovú pohľadávku súvisiacu s dcérskymi spoločnosťami v hodnote 917 tis. EUR (k 31. decembru 2011: 2 043 tis. EUR).

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Použitie daňovej straty

V roku 2009 vykázala Spoločnosť odloženú daňovú pohľadávku z daňovej straty v súlade s IAS 12 Dane z príjmov. Daňová strata za zdaňovacie obdobie 2009 bola vykázaná vo výške 84 623 tis. EUR a môže byť odpočítaná počas piatich rokov. V roku 2011 Spoločnosť použila stratu za rok 2009 vo výške 45 580 tis. EUR (2010: 25 207 tis. EUR).

V roku 2012 vykázala Spoločnosť odloženú daňovú pohľadávku z daňovej straty v súlade s IAS 12 Dane z príjmov. Daňová strata za zdaňovacie obdobie 2012 bola vykázaná vo výške 21 128 tis. EUR a môže byť odpočítaná počas siedmich rokov.

Poznámka 10 Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím – dlhodobé | 3 333 | 6 106 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím – krátkodobé | 4 045 | 6 002 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím celkom (Poznámky 28 a 29) | 7 378 | 12 108 |

Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím sú najmä peňažné prostriedky Spoločnosti, ktoré môžu byť použité len na uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie uzavretých skládok odpadov po ich uzavretí (Poznámka 18). Efektívna úroková sadzba na peňažné prostriedky s obmedzeným použitím je uvedená v Poznámke 14.

Kreditné riziko peňažných prostriedkov s obmedzeným použitím je zverejnené v Poznámke 28.

Poznámka 11 Zásoby

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------|----------------------|----------------------|
| Materiál | 177 690 | 253 083 |
| Nedokončená výroba | 39 792 | 40 098 |
| Polotovary | 34 821 | 54 474 |
| Hotové výrobky | 84 216 | 94 014 |
| Spolu | 336 519 | 441 669 |

Položky zásob k 31. decembru 2012 sú uvedené po znížení o opravnú položku z dôvodu nižšej čistej realizovateľnej hodnoty vo výške 1 572 tis. EUR (k 31. decembru 2011: 7 106 tis. EUR). K 31. decembru 2012 ani k 31. decembru 2011 nebolo na zásoby Spoločnosti zriadené záložné právo v prospech veriteľa ani nebolo obmedzené právo s nimi nakladať.

Pohyb opravných položiek k zásobám bol nasledovný:

| | Materiál | Nedokončená výroba | Polotovary | Hotové výrobky | Spolu |
|---------------------------|--------------|-----------------------|------------|-------------------|--------------|
| 1. januára 2012 | 2 521 | 1 602 | 986 | 1 997 | 7 106 |
| Tvorba opravnej položky | 3 164 | 208 | 28 | 330 | 3 730 |
| Použitie opravnej položky | - 4 668 | - 945 | - 443 | - 1 096 | - 7 152 |
| Zrušenie opravnej položky | - 11 | - 657 | - 543 | - 901 | - 2 112 |
| 31. decembra 2012 | 1 006 | 208 | 28 | 330 | 1 572 |

| | Materiál | Nedokončená výroba | Polotovary | Hotové výrobky | Spolu |
|---------------------------|--------------|-----------------------|------------|-------------------|--------------|
| 1. januára 2011 | 254 | 1 011 | 149 | 326 | 1 740 |
| Tvorba opravnej položky | 2 322 | 1 723 | 1 043 | 2 150 | 7 238 |
| Použitie opravnej položky | - 55 | - 1 132 | - 206 | - 479 | - 1 872 |
| Zrušenie opravnej položky | - | - | - | - | - |
| 31. decembra 2011 | 2 521 | 1 602 | 986 | 1 997 | 7 106 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 12 Krátkodobé pohľadávky

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku | 296 541 | 342 562 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám (Poznámka 31) | 6 048 | 47 168 |
| Pohľadávky z obchodného styku spolu (Poznámka 29) | 302 589 | 389 730 |
| Poskytnuté preddavky | 6 025 | 3 315 |
| DPH pohľadávky | 24 049 | 49 908 |
| Ostatné pohľadávky | 432 | 432 |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky (brutto) | 333 095 | 443 385 |
| Opravná položka k pohľadávkam z obchodného styku | - 15 552 | - 25 838 |
| Opravná položka k ostatným pohľadávkam | - 107 | - 162 |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky (netto) | 317 436 | 417 385 |
| Dlhodobé pohľadávky | - | - |
| Krátkodobé pohľadávky | 317 436 | 417 385 |

K 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 nebolo na pohľadávky Spoločnosti zriadené záložné právo v prospech banky alebo záložného veriteľa. Maximálna miera kreditného rizika ku koncu vykazovaného obdobia je vyjadrená účtovnou hodnotou každej skupiny pohľadávok podľa predchádzajúcej tabuľky. Informácia o zabezpečení pohľadávok a celkové kreditné riziko Spoločnosti sú zverejnené v Poznámke 28.

Účtovná hodnota pohľadávok z obchodného styku, vrátane pohľadávok voči spriazneným stranám, je denominovaná v nasledovných menách:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------|----------------------|----------------------|
| EUR | 274 014 | 331 900 |
| USD | 15 732 | 40 832 |
| Ostatné | 12 843 | 16 998 |
| Spolu | 302 589 | 389 730 |

Štruktúra pohľadávok z obchodného styku je nasledovná:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|----------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pohľadávky do splatnosti a neznehodnotené | 255 895 | 310 194 |
| Pohľadávky po splatnosti, ale neznehodnotené | 25 094 | 16 741 |
| Pohľadávky individuálne znehodnotené | 15 552 | 15 627 |
| Pohľadávky z obchodného styku | 296 541 | 342 562 |
| Pohľadávky do splatnosti a neznehodnotené | 2 936 | 18 184 |
| Pohľadávky po splatnosti, ale neznehodnotené | 3 112 | 18 773 |
| Pohľadávky individuálne znehodnotené | - | 10 211 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám | 6 048 | 47 168 |
| Spolu | 302 589 | 389 730 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Neznehodnotené pohľadávky do splatnosti môžu byť analyzované podľa interného ratingu nasledovne:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|---------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Spoločnosti bez rizika alebo s minimálnym rizikom | 141 515 | 172 974 |
| Spoločnosti so zvýšeným alebo vysokým rizikom | 114 380 | 137 220 |
| Pohľadávky z obchodného styku | 255 895 | 310 194 |
| Spoločnosti bez rizika alebo s minimálnym rizikom | 2 507 | 782 |
| Spoločnosti so zvýšeným alebo vysokým rizikom | 429 | 17 402 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám | 2 936 | 18 184 |
| Spolu | 258 831 | 328 378 |

Spoločnosti bez rizika alebo s minimálnym rizikom predstavujú zákazníkov s okamžitou platobnou disciplínou podporenou schválením zabezpečenia pohľadávok.

Spoločnosti so zvýšeným alebo vysokým rizikom predstavujú zákazníkov z nestálych krajín s nepravidelnými platbami a limitovaním schválenia zabezpečenia pohľadávok.

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú znehodnotené, je nasledovná:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Po splatnosti 0 – 30 dní | 21 022 | 15 974 |
| Po splatnosti 30 – 90 dní | 4 060 | 627 |
| Po splatnosti 90 – 180 dní | 12 | 140 |
| Po splatnosti viac ako 180 dní | - | - |
| Pohľadávky z obchodného styku | 25 094 | 16 741 |
| Po splatnosti 0 – 30 dní | 92 | 3 781 |
| Po splatnosti 30 – 90 dní | - | 6 334 |
| Po splatnosti 90 – 180 dní | - | 3 529 |
| Po splatnosti viac ako 180 dní | 3 020 | 5 129 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám | 3 112 | 18 773 |
| Spolu | 28 206 | 35 514 |

K 31. decembru 2012 a 2011 sa diskontovaná súčasná hodnota pohľadávok po splatnosti významne nelíši od ich účtovnej hodnoty.

Veková štruktúra individuálne znehodnotených pohľadávok je nasledovná:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Do splatnosti | 70 | - |
| Po splatnosti 0 – 30 dní | 1 011 | - |
| Po splatnosti 30 – 90 dní | 4 | 39 |
| Po splatnosti 90 – 180 dní | 30 | 56 |
| Po splatnosti 180 – 365 dní | 214 | 110 |
| Po splatnosti nad 365 dní | 14 223 | 15 422 |
| Pohľadávky z obchodného styku | 15 552 | 15 627 |
| Do splatnosti | - | 4 999 |
| Po splatnosti 0 – 30 dní | - | 1 209 |
| Po splatnosti 30 – 90 dní | - | 2 041 |
| Po splatnosti 90 – 180 dní | - | 1 081 |
| Po splatnosti 180 – 365 dní | - | 834 |
| Po splatnosti nad 365 dní | - | 47 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám | - | 10 211 |
| Spolu | 15 552 | 25 838 |

31. januára 2012 predal U. S. Steel svoj podiel v U. S. Steel Serbia d.o.o. ("U. S. Steel Serbia"). U. S. Steel Košice, s.r.o. bola zmluvnou stranou v Zmluve o kúpe akcií a súhlasila so znížením platieb neuhradených pohľadávok k 31. decembru 2011. K 31. decembru 2011 Spoločnosť vykázala zníženie

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

hodnoty pohľadávok z rozdielu stavu pohľadávok na konci roka a zmluvne dohodnutými platbami vo výške 10 211 tis. EUR.

Pohyb opravných položiek k pohľadávkam bol nasledovný:

| | Pohľadávky z obchodného styku | Pohľadávky voči spriazneným stranám | Ostatné pohľadávky | Poskytnuté preddavky | Spolu |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------|-----------------|
| 1. januára 2012 | 25 838 | - | 162 | - | 26 000 |
| Tvorba opravnej položky | 1 366 | - | 15 | - | 1 381 |
| Odpis pohľadávok | - 10 948 | - | - 60 | - | - 11 008 |
| Zúčtovanie opravnej položky | - 704 | - | - 10 | - | - 714 |
| 31. decembra 2012 | 15 552 | - | 107 | - | 15 659 |

| | Pohľadávky z obchodného styku | Pohľadávky voči spriazneným stranám | Ostatné pohľadávky | Poskytnuté preddavky | Spolu |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------|
| 1. januára 2011 | 17 445 | 359 | 154 | - | 17 958 |
| Tvorba opravnej položky | 244 | 10 163 | 15 | - | 10 422 |
| Odpis pohľadávok | - 1 550 | - 27 | - | - | - 1 577 |
| Zúčtovanie opravnej položky | - 512 | - 284 | - 7 | - | - 803 |
| 31. decembra 2010 | 15 627 | 10 211 | 162 | - | 26 000 |

V januári 2012 predal U. S. Steel svoj podiel v U. S. Steel Serbia, preto bol zostatok opravných položiek k pohľadávkam voči U. S. Steel Serbia (pohľadávky voči spriazneným stranám) preúčtovaný do opravných položiek k pohľadávkam z obchodného styku.

V roku 2012 boli odpísané pohľadávky v celkovej výške 11 008 tis. EUR (2011: 1 594 tis. EUR).

Poznámka 13 Derivátové finančné nástroje

Spoločnosť má uzatvorené menové forwardy, ktoré nie sú obchodovateľné a boli odsúhlasené s bankou na základe zmluvných vzťahov a podmienok. Tieto derivátové nástroje majú potenciálne priaznivé (majetok) alebo nepriaznivé (záväzky) podmienky ako výsledok fluktuácie na devízových trhoch.

Očakáva sa, že zabezpečené vysoko pravdepodobné plánované transakcie denominované v cudzej mene sa uskutočnia v rôznej dobe počas nasledujúcich 12 mesiacov. Zisky a straty z menových forwardov vykázané v ostatnom komplexnom výsledku a naakumulované v ostatných rezervných fondoch vo vlastnom imaní (Poznámka 16) k 31. decembru 2012 budú vykázané v zisku alebo strate v období, resp. obdobiach, počas ktorých zabezpečená plánovaná transakcia ovplyvní zisk alebo stratu. Vo všeobecnosti to predstavuje obdobie do 12 mesiacov od konca vykazovaného obdobia.

Súhrnná reálna hodnota derivátových finančných aktív sa môže z času na čas významne meniť. V nižšie uvedenej tabuľke sú popísané reálne hodnoty z menových forwardov Spoločnosti ku koncu vykazovaného obdobia:

| | 31. decembra 2012 | | 31. decembra 2011 | |
|------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|-----------|
| | Majetok | Záväzky | Majetok | Záväzky |
| Menové forwardy – zabezpečenie peňažných tokov | 165 | 8 753 | 24 210 | 25 |
| Spolu | 165 | 8 753 | 24 210 | 25 |

Zostatky k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 nie sú po splatnosti. Riziko koncentrácie kreditného rizika voči obchodnému partnerovi je zmiernené nakupovaním menových forwardových zmlúv od viacerých zmluvných strán. Spoločnosť mala k 31. decembru 2012 uzatvorené menové forwardy s ING Bank N.V., Citibank Europe plc, PNC Bank, Commerzbank a The Bank of Nova Scotia a k 31. decembru 2011 s ING Bank N.V., Citibank Europe plc, PNC Bank, Fifth Third Bank a The Bank of Nova Scotia. Pri žiadnej banke nepresahuje finančný majetok 35% z celkovej hodnoty finančného majetku. K 31. decembru 2012 je rating týchto bánk podľa agentúry Standard & Poor's A- a vyššie (k 31. decembru 2011: BBB a vyššie).

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Nižšie uvedená tabuľka ukazuje vzájomnú pozíciu brutto voči zmluvným stranám a zahŕňa zmluvy s dátumom vyrovnania po konci vykazovaného obdobia. Zmluvy sú vo svojej podstate krátkodobého charakteru:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Závazky pri vyrovaní v tis. EUR | - 317 362 | - 336 863 |
| Pohľadávky pri vyrovaní v tis. USD | 408 000 | 468 000 |

Poznámka 14 Peniaze a peňažné ekvivalenty

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Peniaze v hotovosti | 33 | 38 |
| Bankové účty | 165 776 | 47 639 |
| Spolu (Poznámka 29) | 165 809 | 47 677 |

Úrokové sadzby na bankových účtoch k 31. decembru 2012 boli približne 0,15% p.a. pre EUR, 0,10% p.a. pre USD a 0,19% pre CZK (k 31. decembru 2011: 0,8% p.a. pre EUR, 0,1% p.a. pre USD a 0,31% pre CZK). Úrokové sadzby na bankových účtoch v iných menách nie sú zverejnené, pretože zostatky na týchto účtoch nie sú významné.

Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím sú zverejnené v Poznámke 10.

Všetky zostatky sú do splatnosti a nie sú znehodnotené. Kreditné riziko peňazí a peňažných ekvivalentov je zverejnené v Poznámke 28.

Poznámka 15 Ostatný obežný majetok

Zostatok v ostatnom obežnom majetku predstavuje náklady budúcich období v sume 1 703 tis. EUR k 31. decembru 2012 (k 31. decembru 2011: 1 583 tis. EUR).

Poznámka 16 Vlastné imanie

Základné imanie

Základné imanie Spoločnosti je 839 357 tis. EUR a bolo splatené v plnej výške. Spoločnosť neevduje k 31. decembru 2012 navýšené základné imanie nezapísané do obchodného registra.

Rezervné fondy

Pohyby v rezervných fondoch sú nasledovné:

| | Ostatné kapitálové fondy | Zákonný rezervný fond | Ostatné rezervné fondy | Spolu |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|
| 1. januára 2012 | 44 | 64 303 | 18 405 | 82 752 |
| Zmeny v reálnej hodnote derivátových finančných nástrojov | - | - | - 24 405 | - 24 405 |
| Vysporiadanie straty zo zákonného rezervného fondu | - | - 15 283 | - | - 15 283 |
| 31. decembra 2012 | 44 | 49 020 | - 6 000 | 43 064 |

| | Ostatné kapitálové fondy | Zákonný rezervný fond | Ostatné rezervné fondy | Spolu |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|
| 1. januára 2011 | 44 | 59 504 | 4 996 | 64 544 |
| Zmeny v reálnej hodnote derivátových finančných nástrojov | - | - | 24 553 | 24 553 |
| Rozpustenie rezervy z precenenia – CO ₂ emisné kvóty | - | - | -11 144 | - 11 144 |
| Príspevky do zákonného rezervného fondu | - | 4 799 | - | 4 799 |
| 31. decembra 2011 | 44 | 64 303 | 18 405 | 82 752 |

K 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 sa konečný stav rezervy z precenenia skladal z rezervy z precenenia derivátových finančných nástrojov.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Podiely na zisku

U. S. Steel Global Holdings I B.V. sa rozhodla zrušiť nevyplatené podiely na zisku deklarované v rokoch 2009, 2010 a 2011. Dôsledkom tohto rozhodnutia bolo v roku 2012 zníženie záväzkov z nevyplatených podielov na zisku (Poznámka 20) a zvýšenie nerozdeleného zisku vo výške 316 301 tis. EUR.

K 31. decembru 2012 Spoločnosť neevidovala žiadne deklarované ale nevyplatené podiely na zisku (k 31. decembru 2011: 316 301 tis. EUR) (Poznámka 20 a 31).

Poznámka 17 Dlhodobé úvery a pôžičky

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| 500 mil. USD úverový rámec (2011: 400 mil. EUR úverový rámec) | 204 738 | 246 353 |
| 200 mil. EUR úverový rámec | - | 100 019 |
| | 204 738 | 346 372 |
| Krátkodobá časť úverov | - | - |
| Dlhodobá časť úverov | 204 738 | 346 372 |

Spoločnosť 23. marca 2010 podpísala zmluvu s U. S. Steel Global Holdings I B.V, ktorá je materskou spoločnosťou U. S. Steel Košice, s.r.o. týkajúcu sa sedemročného nezabezpečeného úverového rámca vo výške 300 mil. EUR. Úverový rámec je možné využiť pri úrokovej miere 6,80% p.a. a dohoda obsahuje zvyčajné požiadavky a podmienky. Tento úverový rámec bol k 16. júnu 2010 navýšený o ďalších 100 mil. EUR. Spoločnosť 1. apríla 2012 zmenila menu úverového rámca z EUR (400 mil.) na USD (500 mil.). Z uvedeného úverového rámca bolo k 31. decembru 2012 čerpané 270 mil. USD (t.j. 205 mil. EUR podľa kurzu platného ku koncu vykazovaného obdobia) (31. december 2011: 246 mil. EUR).

Spoločnosť 6. augusta 2010 podpísala zmluvu na trojročný nezabezpečený úverový rámec so spoločnosťou ING Bank N.V. pobočka zahraničnej banky vo výške 200 mil. EUR. Úverový rámec je možné využiť pri príslušnej medzibankovej úrokovej miere plus prirážka a dohoda obsahuje zvyčajné požiadavky a podmienky. Z tohto úverového rámca nebolo ku 31. decembru 2012 realizované žiadne čerpanie (31. december 2011: čerpané 100 mil. EUR).

Účtovná hodnota týchto čerpaní k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 predstavuje ocenenie v amortizovaných nákladoch. Reálne hodnoty týchto čerpaní k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 sú približne rovnaké ako ich účtovné hodnoty.

Riadenie kapitálu je zverejnené v Poznámke 27 a údaje o ďalších úverových rámcach, ktoré sú k dispozícii pre Spoločnosť a vystavenie sa úrokovému riziku sú zverejnené v Poznámke 28.

Poznámka 18 Rezervy na záväzky

Pohyb v rezervách bol nasledovný:

| | Skládka odpadov | Súdne spory | CO ₂ emisie | Ostatné | Spolu |
|---------------------------|--------------------|----------------|---------------------------|------------|---------------|
| 1. januára 2012 | 12 913 | 3 040 | 58 603 | 257 | 74 813 |
| Rezervy vytvorené | 1 960 | 1 387 | 56 578 | 137 | 60 062 |
| Rezervy použité / zrušené | - 5 802 | - 611 | - 58 603 | - 309 | -65 325 |
| 31. decembra 2012 | 9 071 | 3 816 | 56 578 | 85 | 69 550 |
| Dlhodobé rezervy | 5 658 | - | - | - | 5 658 |
| Krátkodobé rezervy | 3 413 | 3 816 | 56 578 | 85 | 63 892 |

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

| | Skládka odpadov | Súdne spory | CO ₂ emisie | Ostatné | Spolu |
|---------------------------|-----------------|--------------|------------------------|--------------|------------------|
| 1. januára 2011 | 16 958 | 2 679 | 115 453 | 1 386 | 136 476 |
| Rezervy vytvorené | 78 | 361 | 58 603 | 413 | 59 455 |
| Rezervy použité / zrušené | - 4 123 | - | - 115 453 | - 1 542 | - 121 118 |
| 31. decembra 2011 | 12 913 | 3 040 | 58 603 | 257 | 74 813 |
| Dlhodobé rezervy | 7 856 | - | - | - | 7 856 |
| Krátkodobé rezervy | 5 057 | 3 040 | 58 603 | 257 | 66 957 |

Pohyb v rezervách spôsobený plynutím času v rokoch 2012 a 2011 (t.j. rast nákladov) bol považovaný za nevýznamný.

Výška zrušených rezerv v roku 2012 a 2011 bola považovaná za nevýznamnú, s výnimkou zrušenia nevyužitej rezervy na emisie CO₂ v roku 2011 (Poznámka 24).

Skládka odpadov

Rezerva na uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládok po ich uzavretí je vykázaná na základe zákona o odpadoch. V roku 2012 mala Spoločnosť v prevádzke štyri skládky; dve na nie nebezpečný odpad a dve na nebezpečný odpad. Jedna skládka nie nebezpečného odpadu bola uzatvorená v júli 2009. Spoločnosť začala s rekultiváciou skládky, pričom súvisiace náklady boli účtované oproti tejto rezerve. Jedna skládka nebezpečného odpadu bola uzatvorená v novembri 2010. Krátkodobá časť rezervy predstavuje náklady, pri ktorých sa očakáva, že budú zúčtované do dvanástich mesiacov.

Súdne spory

Spoločnosť využíva v niektorých súdnych konaniach externých právnikov a v ostatných konaniach interných právnikov. Tieto súdne spory sú v rôznom štádiu a niektoré z nich môžu pokračovať neurčitý čas. Vedenie Spoločnosti urobilo najlepší odhad pravdepodobností výsledkov súdnych sporov na Slovensku i v zahraničí a s nimi spojených prípadných budúcich výdavkov a zaúčtovala sa príslušná rezerva. Výška rezervy na súdne spory je považovaná v účtovnej závierke Spoločnosti za nevýznamnú. Vedenie Spoločnosti na základe dostupných informácií verí, že výsledky pokračujúcich súdnych konaní nebudú mať významný záporný dopad, či už jednotlivito alebo celkovo, na finančnú situáciu Spoločnosti.

CO₂ emisie

Na CO₂ emisie vypustené v roku 2012 bola zaúčtovaná rezerva, ktorá bola vypočítaná ako násobok odhadovaného množstva vypustených CO₂ emisií za kalendárny rok a reálnej hodnoty emisných kvót CO₂ stanovených Európskou energetickou burzou. Rezerva bola zaúčtovaná do Ostatných prevádzkových nákladov (Poznámka 24). Rozpustenie výnosov budúcich období súvisiacich s pridelenými emisnými kvótami CO₂ je vykázané v Ostatných príjmoch (Poznámka 21).

Ostatné

Ostatné rezervy zahŕňajú rezervy na reklamácie a na ostatné obchodné riziká.

Poznámka 19 Zamestnanecké požitky

Odchodné do dôchodku

Spoločnosť je podľa Zákonníka práce a kolektívnej zmluvy povinná vyplácať svojim zamestnancom pri odchode do dôchodku odchodné. Záväzok zo stanovených požitkov je vypočítaný poisťovni matematickými U. S. Steel každý rok metódou plánovaného ročného zhodnotenia požitkov (Projected Unit Credit Method).

Pracovné a životné jubileá

Spoločnosť taktiež vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách. Záväzok je vypočítaný konzistentne s výpočtom pri odchodnom do dôchodku okrem toho, že zisky a straty zo zmien v poisťovni matematických odhadoch a náklady na minulú službu sú zaúčtované hneď do zisku a straty bežného obdobia.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Pohyb v záväzkoch v priebehu období je nasledovný:

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| 1. januára | 20 100 | 18 287 |
| Celkové náklady v zisku alebo strate bežného obdobia – odchodné | 1 517 | 1 764 |
| Celkové náklady v zisku alebo strate bežného obdobia – jubileá | 1 638 | 934 |
| Celkové náklady v zisku alebo strate bežného obdobia - odstupné | 1 752 | - |
| Vyplatené príspevky | - 2 935 | - 885 |
| 31. decembra | 22 072 | 20 100 |
| Dlhodobé záväzky zo zamestnaneckých požitkov | 20 971 | 19 145 |
| Krátkodobé záväzky zo zamestnaneckých požitkov | 1 101 | 955 |

Sumy vykázané vo výkaze o finančnej situácii sú nasledovné:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Súčasná hodnota záväzku – odchodné | 17 561 | 15 333 |
| Súčasná hodnota záväzku – jubileá | 7 972 | 6 868 |
| Nevykázané zisky vyplývajúce z úprav poistno-matematických modelov | - 2 910 | - 2 101 |
| Nevykázané náklady na minulé služby | - 551 | - |
| Záväzok vo výkaze o finančnej situácii spolu | 22 072 | 20 100 |

Sumy vykázané v strate alebo zisku bežného obdobia sú nasledovné:

| | 2012 | 2011 |
|--------------------------------------|--------------|--------------|
| Náklady na súčasnú službu – odchodné | 575 | 711 |
| Náklady na súčasnú službu – jubileá | 98 | 315 |
| Náklady na súčasnú službu - odstupné | 1 752 | - |
| Úrokové náklady | 978 | 1 008 |
| Čisté poistno-matematické straty | 1 504 | 664 |
| Spolu | 4 907 | 2 698 |

Náklady na súčasnú službu a čisté poistno-matematické straty sú vykázané v položke Mzdové náklady a iné zamestnanecké požitky (Poznámka 23) a úrokové náklady vo Finančných nákladoch .

K 31. decembru sa použili tieto základné poistno-matematické predpoklady na stanovenie záväzkov zo zamestnaneckých požitkov:

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------------------|-----------|-----------|
| Diskontná sadzba | 3,75% | 4,50% |
| Ročný rast miezd a príjmov | 3,00% | 5,00% |
| Fluktuácia zamestnancov ⁽¹⁾ | max 5,00% | max 5,00% |

⁽¹⁾ Fluktuácia zamestnancov je nahradená tabuľkou odchodov, ktorá sa mení podľa veku zamestnanca a doby zamestnania, ale nepresahuje 5% ročne.

Variabilná mzdová platba a bonusové programy

Záväzok zo zamestnaneckých požitkov vo forme variabilnej mzdovej platby a bonusových programov je zaúčtovaný v ostatných záväzkoch. Záväzky z variabilnej mzdovej platby a bonusových programov sa oceňujú vo výške, ktorá sa očakáva, že bude v čase ich vyrovnania vyplatená.

Dôchodkový program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením

Spoločnosť odvieďa počas roka príspevky do povinného štátneho a súkromného dôchodkového programu s vopred stanoveným dôchodkovým plnením vo výške 24,3% (2011: 24,5%) z hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy medzi 1 153,50 EUR až 3 076,00 EUR (2011: 1 116,75 EUR až 2 978,00 EUR). Suma nákladov na sociálne poistenie je uvedená v Poznámke 23.

Navyše, pokiaľ ide o zamestnancov, ktorí sa rozhodli zúčastniť programu dôchodkového pripoistenia, Spoločnosť im prispela na toto pripoistenie čiastkou do výšky 1,7% z účtovanej mesačnej mzdy v roku 2012 (2011: 1,7%).

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 20 Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Závazky z obchodného styku | 116 720 | 119 961 |
| Závazky voči spriazneným stranám (Poznámka 31) | 31 924 | 44 101 |
| Postúpené záväzky z obchodného styku | 17 503 | 32 093 |
| Nevyfakturované dodávky a iné dohadné účty | 70 463 | 62 188 |
| Závazky z obchodného styku a dohadné účty (Poznámka 29) | 236 610 | 258 343 |
| Prijaté preddavky | 1 852 | 3 138 |
| Závazky voči zamestnancom a inštitúciám sociálneho zabezpečenia | 22 510 | 21 749 |
| Závazky z podielov na zisku (Poznámky 16 a 31) | - | 316 301 |
| DPH a ostatné dane a poplatky | 8 406 | 15 513 |
| Ostatné záväzky | 3 737 | 3 965 |
| Spolu | 273 115 | 619 009 |

Veková štruktúra záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov je nasledovná:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky do splatnosti | 268 575 | 612 396 |
| Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky po splatnosti | 4 540 | 6 613 |
| Spolu | 273 115 | 619 009 |

Účtovná hodnota záväzkov z obchodného styku a dohadných účtov je denominovaná v nasledovných menách:

| | 31. decembra 2012 | 31. decembra 2011 |
|--------------|----------------------|----------------------|
| EUR | 157 745 | 155 298 |
| USD | 62 401 | 87 099 |
| ostatné | 16 464 | 15 946 |
| Spolu | 236 610 | 258 343 |

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

| | 2012 | 2011 |
|-------------------------------------|------------|------------|
| Počiatkový stav k 1. januáru | 59 | 465 |
| Tvorba na ťarchu nákladov | 1 389 | 1 067 |
| Splátky od zamestnancov | 273 | 312 |
| Čerpanie | - 1 722 | - 1 785 |
| Konečný stav k 31. decembru | - 1 | 59 |

Sociálny fond je čerpaný v súlade so zákonom o sociálnom fonde na sociálne, zdravotné, rekreačné a podobné potreby zamestnancov Spoločnosti. Zostatky sú zahrnuté v položke Závazky voči zamestnancom a inštitúciám sociálneho zabezpečenia vo vyššie uvedenej tabuľke.

Poznámka 21 Výnosy a ostatné príjmy

Medzi hlavné aktivity Spoločnosti patrí výroba a predaj pásovej ocele, oceľových plechov, rúr, surového železa, koksu a výroba a distribúcia elektriny, tepla a plynu.

Výnosy pozostávajú z nasledovného:

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Tržby z predaja vlastnej produkcie | 2 331 026 | 2 410 022 |
| Tržby z predaja tovaru | 7 041 | 9 292 |
| Tržby z poskytovania služieb | 14 424 | 16 959 |
| Spolu | 2 352 491 | 2 436 273 |

V rokoch 2012 a 2011 predstavuje predaj tovaru hlavne predaj elektrickej energie.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Ostatné príjmy

Ostatné príjmy pozostávajú z nasledovného:

| | 2012 | 2011 |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Rozpustenie výnosov budúcich období - emisné kvóty CO ₂ | 95 202 | 160 505 |
| Zisk z derivátových finančných nástrojov | 26 198 | - |
| Tržby z prenájmu | 1 933 | 1 927 |
| Tržby zo zmluvných penále | 600 | 352 |
| Ostatné príjmy | 1 651 | 6 117 |
| Spolu | 125 584 | 168 901 |

Poznámka 22 Spotreba materiálov a energií

Spotreba materiálov a energií pozostáva z nasledovného:

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Spotreba materiálov | - 1 506 947 | - 1 642 136 |
| Spotreba energie | - 132 162 | - 108 029 |
| Náklady na predaj tovaru | - 7 044 | - 9 225 |
| Zmena stavu zásob vlastnej výroby | - 25 120 | 13 599 |
| Strata zo zníženia hodnoty zásob (Poznámka 11) | - 1 618 | - 7 238 |
| Spolu | - 1 672 891 | - 1 753 029 |

Poznámka 23 Mzdové náklady a iné zamestnanecké požitky

Mzdové náklady a iné zamestnanecké požitky pozostávajú z nasledovného:

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Mzdy a odmeny | - 176 817 | - 175 689 |
| Variabilná mzdová platba | - 1 892 | - 1 581 |
| Odstupné (Poznámka 19) | - 1 752 | - |
| Sociálne poistenie – dôchodkový program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením (Poznámka 19) | - 62 592 | - 62 151 |
| Ostatné sociálne náklady | - 11 997 | - 12 094 |
| Penzijné náklady – odchodné, pracovné a životné jubileá (Poznámka 19) | - 2 177 | - 1 690 |
| Spolu | - 257 227 | - 253 205 |

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti za rok 2012 bol 10 850 (2011: 11 095), z toho kľúčových vedúcich zamestnancov bolo 253 (2011: 255).

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 24 Ostatné prevádzkové náklady

Ostatné prevádzkové náklady boli v roku 2012 nasledovné:

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Náklady na balenie | - 15 734 | - 15 880 |
| Náklady na čistenie, upratovanie a odpad | - 6 722 | - 8 359 |
| Nájomné | - 2 549 | - 3 033 |
| Náklady na reklamu a propagáciu | - 2 818 | - 3 317 |
| Sprostredkovateľské poplatky | - 4 582 | - 7 707 |
| Školenia | - 1 397 | - 2 216 |
| Tvorba rezervy na emisie CO ₂ (Poznámka 18) | - 56 578 | - 58 603 |
| Zrušenie nevyužitej rezervy na emisie CO ₂ | - | 3 165 |
| Daň z prebytku emisií CO ₂ | - | - 9 891 |
| Zníženie hodnoty pohľadávok - strata ("–") a odpis pohľadávok (Poznámka 12) | - 667 | - 9 634 |
| Strata z vyradenia nehnuteľností, strojov a zariadení a nehmotného majetku | - 1 081 | - 3 942 |
| Strata z derivátových finančných nástrojov | - | - 20 286 |
| Daň z nehnuteľností a ostatné dane | - 3 637 | - 5 161 |
| Laboratórne a tepelné skúšky | - 5 767 | - 5 816 |
| Náklady na overenie účtovnej závierky | - 670 | - 661 |
| Ostatné služby poskytované audítorm | - 20 | - 15 |
| Ostatné prevádzkové náklady ⁽¹⁾ | - 84 256 | - 83 086 |
| Spolu | - 186 478 | - 234 442 |

⁽¹⁾ Ostatné prevádzkové náklady zahŕňajú rôzne druhy služieb nepresahujúc individuálne 5 mil. EUR.

Ako je vysvetlené v Poznámke 7, v decembri 2010 bola na Slovensku uzákonená 80% daň z prebytku emisných kvót zapísaných v rokoch 2011 a 2012. Zákon sa zmenil a zrušil daň za rok 2012.

Poznámka 25 Finančné výnosy a finančné náklady

Finančné výnosy a finančné náklady boli v roku 2012 nasledovné:

| | 2012 | 2011 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Úrokové výnosy | 112 | 248 |
| Úrokové náklady | - 18 346 | - 22 277 |
| Spolu | - 18 234 | - 22 029 |

Poznámka 26 Daň z príjmu

Náklady ("–") / výnosy ("+") z dane z príjmov pozostávajú z nasledovného:

| | 2012 | 2011 |
|---------------------------|----------------|--------------|
| Splatná daň | - 20 | - 43 |
| Odložená daň (Poznámka 9) | - 3 288 | 2 038 |
| Spolu | - 3 308 | 1 995 |

Daň Spoločnosti zo zisku pred zdanením sa líši od teoretickej sumy, ktorá vznikne použitím sadzby dane aplikovateľnej na Spoločnosť nasledovne:

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------------------|----------------|--------------|
| Zsk / strata pred zdanením | 30 972 | - 26 760 |
| Daň vypočítaná sadzbou dane 19% | - 5 885 | 5 084 |
| Daňovo neuznateľné náklady | 788 | - 3 746 |
| Vplyv zmeny dane zo zisku z 19% na 23% | 717 | - |
| Ostatné | 1 072 | 657 |
| Daňový náklad ("–") / výnos ("+") | - 3 308 | 1 995 |

Efektívna sadzba dane bola 11% (2011: 7%).

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Daňový náklad ("–") / výnos ("+") súvisiaci so zložkami ostatného komplexného výsledku je nasledovný:

| | 2012 | | | 2011 | | |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|---------------|-----------------------------------|---------------|
| | Pred zdanením | Daňový náklad ("–") / výnos ("+") | Po zdanení | Pred zdanením | Daňový náklad ("–") / výnos ("+") | Po zdanení |
| Zmeny v reálnej hodnote derivátových finančných nástrojov | - 30 975 | 6 570 | - 24 405 | 30 744 | - 6 191 | 24 553 |
| Zmeny v rezerve z precenenia | - | - | - | - 4 460 | 2 614 | - 1 846 |
| Ostatné zložky komplexného výsledku bez dane | - 30 975 | 6 570 | - 24 405 | 26 284 | - 3 577 | 22 707 |
| Splatná daň | | - | | | - | |
| Odložená daň (Poznámka 9) | | 6 570 | | | - 3 577 | |
| | | 6 570 | | | - 3 577 | |

Poznámka 27 Riadenie kapitálu

Cieľom Spoločnosti v oblasti riadenia kapitálu je zabezpečiť schopnosť Spoločnosti pokračovať vo svojej činnosti, aby prinášala návratnosť kapitálu vlastníkovi a bola schopná platiť svoje záväzky v čase, keď sú splatné. Celková stratégia Spoločnosti sa oproti roku 2011 nezmenila.

Štruktúra kapitálu Spoločnosti pozostáva z dlhu (Poznámka 17 a Poznámka 31) v sume 213 798 tis. EUR k 31. decembru 2012 (k 31. decembru 2011: 354 352 tis. EUR) a vlastného imania (Poznámka 16) v sume 1 226 386 tis. EUR k 31. decembru 2012 (k 31. decembru 2011: 906 825 tis. EUR), ktoré zahŕňa základné imanie, rezervné fondy a nerozdelený zisk minulých období.

Externé požiadavky na kapitál pre spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola založená v Slovenskej republike, zahŕňajú minimálne základné imanie v sume 5 tis. EUR. K 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 Spoločnosť dodržala tieto zákonné požiadavky na kapitál.

Poznámka 28 Riadenie finančného rizika

Finančné riziko je riadené v súlade s riadiacimi predpismi U. S. Steel. Použitie nástrojov finančného rizika je kontrolované manažmentom U. S. Steel, ktorý schvaľuje použitie futures, forwardov, swapov a opcí pre riadenie rizika vyplývajúceho z pohybu cien určitých komodít a z transakcií v cudzích menách. Použitie derivátových nástrojov môže významne ovplyvniť výsledky hospodárenia Spoločnosti v príslušných účtovných obdobiach, avšak vedenie verí, že použitie týchto nástrojov nebude mať významne negatívny dopad na finančnú situáciu alebo likviditu Spoločnosti.

Spoločnosť je vystavená rôznym druhom finančného rizika: kreditnému riziku, riziku likvidity a trhovému riziku (vrátane úrokového rizika, kurzového rizika a ostatného cenového rizika).

Kreditné riziko

Spoločnosť je vystavená kreditnému riziku v prípade neplatenia zo strany odberateľov hlavne z automobilového, oceliarskeho, prepravného a stavebného priemyslu. Zmeny v týchto odvetviach môžu výrazne ovplyvniť odhady manažmentu a finančné výsledky Spoločnosti.

V súlade so schválenou internou riadiacou dokumentáciou je všetkým zákazníkom Spoločnosti pridelený interný rating. Kreditný rating zákazníka je stanovený so zohľadnením jeho finančnej situácie, platobnej disciplíny, skúseností z minulosti a ostatných faktorov. Na základe interného ratingu sú stanovené individuálne kreditné limity, ich výška a čerpanie sú pravidelne prehodnocované a sledované. Vedenie Spoločnosti starostlivo sleduje vplyv súčasnej ekonomickej situácie na zákazníkov a príslušne upravuje rating a súvisiace individuálne kreditné limity.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Spoločnosť je vystavená kreditnému riziku z finančného majetku tak, ako je zhrnuté nižšie:

31. decembra 2012

| | Derivátové finančné nástroje | Úvery a pohľadávky |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku (Poznámka 12) | | |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | - | 280 882 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám (netto) | - | 6 048 |
| Derivátové finančné nástroje (Poznámka 13) | | |
| Menové forwardy | 165 | - |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty (Poznámka 14) | | |
| ING Bank N.V. | - | 54 097 |
| COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky | - | 29 348 |
| HSBC Bank plc, pobočka zahraničnej banky | - | - |
| Citibank (Slovakia) a.s. | - | 49 708 |
| Slovenská sporiteľňa, a.s. | - | 32 572 |
| Iné banky | - | 50 |
| Peniaze v hotovosti | - | 34 |
| Peňažné prostriedky obmedzeným použitím (Poznámka 10) | | |
| Slovenská sporiteľňa, a.s. | - | 4 880 |
| Všeobecná úverová banka, a.s. | - | 2 325 |
| COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky | - | 173 |
| Spolu | 165 | 460 117 |

31. decembra 2011

| | Derivátové finančné nástroje | Úvery a pohľadávky |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku (Poznámka 12) | | |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | - | 326 935 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám (netto) | - | 36 957 |
| Derivátové finančné nástroje (Poznámka 13) | | |
| Menové forwardy | 24 210 | - |
| Krátkodobé pôžičky (Poznámka 31) | | |
| Krátkodobé pôžičky | - | 1 600 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty (Poznámka 14) | | |
| ING Bank N.V. | - | 26 323 |
| COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky | - | 11 |
| HSBC Bank plc, pobočka zahraničnej banky | - | 47 |
| Citibank (Slovakia) a.s. | - | 21 159 |
| Slovenská sporiteľňa, a.s. | - | 89 |
| Iné banky | - | 10 |
| Peniaze v hotovosti | - | 38 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím (Poznámka 10) | | |
| Citibank (Slovakia) a.s. | - | 10 793 |
| Iné banky | - | 1 315 |
| Spolu | 24 210 | 425 277 |

Podľa agentúry Standard & Poor's sú ratingy bánk A a vyššie.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Spoločnosť zmierňuje kreditné riziko na približne 81% (2011: 77%) svojich výnosov tým, že požaduje poistenie úveru, akreditívy, bankové záruky, platby vopred alebo iné záruky. Zabezpečenie pohľadávok bolo nasledovné:

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|
| Kreditné poistenie | 60 % | 58 % |
| Dokumentárne akreditívy a dokumentárne inkaso | 6 % | 5 % |
| Bankové garancie | 4 % | 4 % |
| Ostatné zabezpečenie | 11 % | 10 % |
| Zabezpečené výnosy | 81 % | 77 % |
| Nezabezpečené výnosy | 19 % | 23 % |
| Spolu | 100 % | 100 % |

Väčšina odberateľov Spoločnosti je zo strednej a západnej Európy. Žiadny z odberateľov netvorí viac než 10% z celkových ročných výnosov.

Riziko likvidity

Politikou Spoločnosti je mať dostatočné peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty alebo mať možnosť financovania prostredníctvom primeraného počtu úverových línií, aby mohla pokryť riziko likvidity v súlade so svojou finančnou stratégiou. V súlade so schválenou internou riadiacou dokumentáciou, vedenie Spoločnosti sleduje vývoj očakávaných a skutočných peňažných tokov a stav peňažných prostriedkov Spoločnosti na dennej báze. Nadmerné finančné zdroje sú investované do likvidného finančného majetku a termínovaných vkladov nepresahujúc limit pre jednotlivého dlžníka v hodnote 100 mil. USD, resp. ekvivalent v inej mene. Investičné riziko je osobitne sledované tiež podľa krajiny.

8. októbra 2012 sa skončila platnosť úverového rámca vo výške 40 mil. EUR. Úverový rámec bol použitý vo forme krátkodobých úverov, bankových záruk a akreditívov. Z uvedeného úverového rámca nebolo ku dňu skončenia platnosti úverového rámca ani k 31. decembru 2011 realizované žiadne čerpanie.

10. decembra 2012 sa skončila platnosť multifunkčného úverového rámca vo výške 20 mil. EUR. Tento úverový rámec bol použitý na financovanie pracovného kapitálu, čerpanie kontokorentných úverov, poskytovanie bankových záruk a akreditívov. Z uvedeného úverového rámca nebolo ku dňu skončenia platnosti úverového rámca realizované žiadne čerpanie (k 31. decembru 2011: 763 tis. EUR).

Spoločnosť 17. decembra 2010 podpísala zmluvu na úverový rámec vo výške 20 mil. EUR, ktorým nahradila pôvodný úverový rámec vo výške 10 mil. EUR s platnosťou do januára 2011. Tento úverový rámec vo výške 20 mil. EUR je možné využívať do decembra 2015 na financovanie pracovného kapitálu, čerpanie kontokorentných úverov, poskytovanie bankových záruk a akreditívov. Z uvedeného úverového rámca bolo k 31. decembru 2012 formou bankových záruk vyčerpaných 1 464 tis. EUR (k 31. decembru 2011 nebolo realizované žiadne čerpanie).

Spoločnosť 6. augusta 2010 podpísala zmluvu na trojročný nezabezpečený úverový rámec so spoločnosťou ING Bank N.V. pobočka zahraničnej banky vo výške 200 mil. EUR, ktorý môže byť čerpaný do augusta 2013. Z tohto úverového rámca nebolo ku 31. decembru 2012 realizované žiadne čerpanie (k 31. decembru 2011: realizované čerpanie vo výške 100 mil. EUR).

V rámci úverových rámcov Spoločnosť čerpá úvery so splatnosťou do šiestich mesiacov. Pre jednotlivé úvery je stanovená fixná úroková sadzba na základe príslušnej medzibankovej úrokovej miery plus prirážka. Zmluvy o úverových rámcoch obsahujú zvyčajné požiadavky a podmienky. Spoločnosť je jediným dlžníkom pri týchto úverových rámcoch a z nevyčerpanej sumy je povinná platiť poplatky.

Počas roka 2012 Spoločnosť čerpala z dostupných úverových rámcov 402 mil. EUR a splatila 502 mil. EUR (2011: 3 372 mil. EUR čerpaných a 3 272 mil. EUR splatených). Jednotlivé úvery boli do výšky 100 mil. EUR pri dohodnutej dĺžke trvania úveru do 8 dní. Priemerná denná hodnota úveru bola 10 mil. EUR. V roku 2011 boli jednotlivé úvery do výšky 125 mil. EUR pri dohodnutej dĺžke trvania úveru do 32 dní. Priemerná denná hodnota úveru bola 74 mil. EUR.

Spoločnosť 23. marca 2010 podpísala zmluvu s U. S. Steel Global Holdings I B.V, ktorá je materskou spoločnosťou U. S. Steel Košice, s.r.o., týkajúcu sa sedemročného nezabezpečeného úverového rámca vo výške 300 mil. EUR. Úverový rámec je možné využiť pri úrokovej miere 6,80% p.a. a dohoda obsahuje zvyčajné požiadavky a podmienky. Tento úverový rámec bol k 16. júnu 2010 navýšený o ďalších 100 mil. EUR. Spoločnosť 1. apríla 2012 zmenila menu úverového rámca z EUR (400 mil.) na USD (500 mil.) použitím kurzu predchádzajúceho dňa transakcie. Z uvedeného úverového rámca bolo k 31. decembru 2012 čerpaných 270 mil. USD, (t.j. 205 mil. EUR pri použití kurzu ku koncu vykazovaného obdobia) (31. december 2011: 246 mil. EUR). V roku 2012 bolo navyše splatených 59 mil.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

USD (t.j. 45 mil. EUR pri použití kurzu platnému k dátumu transakcií) (2011: 14 mil. EUR bolo čerpaných a následne splatených) .

Počas roka 2012 Spoločnosť v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine čerpala 68 mil. EUR a splatila 67 mil. EUR. Počas roka 2011 Spoločnosť v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine čerpala sumu vo výške 69 mil. EUR, z ktorej bolo splatených 76 mil. EUR. Čerpanie pôžičky v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine je možné využiť pri príslušnej úrokovej miere EUR LIBOR plus prirážka. Zmluvy o poskytovaní pôžičiek obsahujú zvyčajné požiadavky a podmienky a sú platné do 31. mája 2013 s možnosťou ich predĺženia.

Tabuľka nižšie sumarizuje očakávané nediskontované peňažné toky podľa dohodnutých splatností finančného majetku a finančných záväzkov:

31. decembra 2012

| | 0 – 1 rok | 1 – 5 rokov | nad 5 rokov | Spolu |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|-------------|----------------|
| Majetok | | | | |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 165 809 | - | - | 165 809 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 4 045 | 3 333 | - | 7 378 |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | 286 930 | - | - | 286 930 |
| Derivátové finančné nástroje | 309 231 | - | - | 309 231 |
| Úvery a pôžičky | - | - | - | - |
| Spolu | 766 015 | 3 333 | - | 769 348 |
| Záväzky | | | | |
| Záväzky z obchodného styku a dohadné účty | 236 610 | - | - | 236 610 |
| Derivátové finančné nástroje | 317 362 | - | - | 317 362 |
| Úvery a pôžičky | 23 190 | 261 541 | - | 284 731 |
| Spolu | 577 162 | 261 541 | - | 838 703 |

31. decembra 2011

| | 0 – 1 rok | 1 – 5 rokov | nad 5 rokov | Spolu |
|-------------------------------------------|------------------|---------------|----------------|------------------|
| Majetok | | | | |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 47 677 | - | - | 47 677 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 6 002 | 6 106 | - | 12 108 |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | 363 892 | - | - | 363 892 |
| Derivátové finančné nástroje | 361 697 | - | - | 361 697 |
| Úvery a pôžičky | 1 600 | - | - | 1 600 |
| Spolu | 780 868 | 6 106 | - | 786 974 |
| Záväzky | | | | |
| Záväzky z obchodného styku a dohadné účty | 258 343 | - | - | 258 343 |
| Derivátové finančné nástroje | 336 863 | - | - | 336 863 |
| Záväzky z podielov na zisku | 316 301 | - | - | 316 301 |
| Úvery a pôžičky | 124 806 | 67 008 | 250 541 | 442 355 |
| Spolu | 1 036 313 | 67 008 | 250 541 | 1 353 862 |

Trhové riziko

a) Úrokové riziko

Na Spoločnosť má vplyv kolísanie úrokových sadzieb z čerpaných úverov z úverových rámcov (Poznámka 17). Ak by bola k 31. decembru 2012 úroková sadzba o 1% vyššia / nižšia, dopad zaúčtovaných úrokových nákladov by predstavoval 0,1 mil. EUR. Ak by bola k 31. decembru 2011 úroková sadzba o 1% vyššia / nižšia, dopad zaúčtovaných úrokových nákladov by predstavoval 0,7 mil. EUR.

Zmeny trhových úrokových sadzieb nemajú významný vplyv na výnosy Spoločnosti. K 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 nemala Spoločnosť iný významný úrokový výnos ako z krátkodobých termínovaných vkladov a vkladov na bankových účtoch.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

b) Kurzové riziko

Spoločnosť je vystavená riziku cenových výkyvov vyplývajúcich z kurzových zmien na výnosy a prevádzkové náklady, investičné výdavky a existujúci majetok a záväzky denominované v iných menách ako je euro, hlavne americký dolár.

Štruktúra peňazí a peňažných ekvivalentov a peňažných prostriedkov s obmedzeným použitím podľa mien je nasledovná:

| 31. decembra 2012 | | |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------|
| | Peniaze a peňažné ekvivalenty | Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím |
| EUR | 150 828 | 7 378 |
| USD | 10 314 | - |
| CZK | 4 109 | - |
| Ostatné | 558 | - |
| Spolu | 165 809 | 7 378 |

| 31. decembra 2011 | | |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------|
| | Peniaze a peňažné ekvivalenty | Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím |
| EUR | 36 872 | 12 108 |
| USD | 5 767 | - |
| CZK | 4 796 | - |
| ostatné | 242 | - |
| Spolu | 47 677 | 12 108 |

Spoločnosť riadi svoje riziko na určité menové výkyvy v spolupráci s útvaram podnikových financií U. S. Steel využitím obmedzeného množstva forwardových menových zmlúv. K 31. decembru 2012 mala Spoločnosť otvorené EUR forwardové predajné zmluvy pre americký dolár (celková teoretická hodnota približne 317,4 mil. EUR; 31. decembra 2011: 336,9 mil. EUR). 1. apríla 2012 zmenila Spoločnosť svoj úverový rámec z 400 mil. EUR na 500 mil. USD. K 31. decembru 2012 Spoločnosť z tohto úverového rámca vyčerpala 270 mil. USD (t.j. 205 mil. EUR pri použití kurzu ku koncu vykazovacieho obdobia) (Poznámka 17).

Ak by k 31. decembru 2012 EUR oslabilo / posilnilo o 10% oproti americkému doláru a ostatné premenné by sa nezmenili, dopad na celkový komplexný výsledok by predstavoval zisk 31 mil. EUR / stratu 24 mil. EUR, najmä ako výsledok ziskov a strát z reálnej hodnoty forwardových menových zmlúv kompenzovaný ziskami a stratami z kurzových rozdielov z precenenia pôžičiek denominovaných v amerických dolároch.

Ak by k 31. decembru 2011 EUR oslabilo / posilnilo o 10% oproti americkému doláru a ostatné premenné by sa nezmenili, dopad na celkový komplexný výsledok by predstavoval zisk 36 mil. EUR / stratu 29 mil. EUR, najmä ako výsledok ziskov a strát z reálnej hodnoty forwardových menových zmlúv.

c) Ostatné cenové riziko

Spoločnosť sa pri svojej bežnej činnosti vystavuje cenovým výkyvom, ktoré sprevádzajú výrobu a predaj ocelových výrobkov. Spoločnosť je tiež vystavená cenovému riziku, ktoré súvisí s nákupom, výrobou a predajom uhlia, koksu, zemného plynu, ocelového šrotu, železnej rudy a peliet a zinku, cínu a ostatných neželezných kovov používaných ako základné suroviny.

Spoločnosť je vystavená cenovému riziku komodít tak pri nákupe ako aj predaji a toto riziko riadi prostredníctvom prirodzeného zabezpečenia. Stratégia Spoločnosti v oblasti trhového rizika je v súlade so stratégiou U. S. Steel, ktorá predstavuje vo všeobecnosti získanie konkurenčných cien pre svoje výrobky a služby a umožnenie odrážať v zisku alebo strate bežného obdobia pohyby v trhových cenách na základe ponuky a dopytu.

Spoločnosť taktiež bežne uzatvára forwardové obchody s fyzickou dodávkou na časť očakávanej spotreby zinku a cínu s cieľom zmierniť riziko súvisiace s cenovými výkyvmi.

Spoločnosť nerealizovala žiadny iný významný derivátový obchod na zmiernenie komoditného cenového rizika a nemala žiadne otvorené komoditné deriváty k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 29 Finančné nástroje podľa kategórie

Nasledujúca tabuľka poskytuje odsúhlasenie skupín finančného majetku a záväzkov s kategóriami ocenenia stanovenými v IAS 39 *Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie*:

| 31. decembra 2012 | | | | |
|---------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|----------------|
| | Úvery a pohľadávky | Deriváty určené na zabezpečenie | Finančný majetok k dispozícii na predaj | Spolu |
| Majetok | | | | |
| Akcie v obstarávacej cene | - | - | 259 | 259 |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | 280 882 | - | - | 280 882 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám (netto) | 6 048 | - | - | 6 048 |
| Derivátové finančné nástroje | - | 165 | - | 165 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 165 809 | - | - | 165 809 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 7 378 | - | - | 7 378 |
| Spolu | 460 117 | 165 | 259 | 460 541 |
| <hr/> | | | | |
| | | Deriváty určené na zabezpečenie | Ostatné finančné záväzky | Spolu |
| Záväzky | | | | |
| Dlhodobé bankové úvery | | - | 204 738 | 204 738 |
| Záväzky z obchodného styku a dohadné účty | | - | 236 610 | 236 610 |
| Záväzky z podielov na zisku | | - | - | - |
| Krátkodobé pôžičky | | - | 9 060 | 9 060 |
| Derivátové finančné nástroje | | 8 753 | - | 8 753 |
| Spolu | | 8 753 | 450 408 | 459 161 |
| <hr/> | | | | |
| 31. decembra 2011 | | | | |
| | Úvery a pohľadávky | Deriváty určené na zabezpečenie | Finančný majetok k dispozícii na predaj | Spolu |
| Majetok | | | | |
| Akcie v obstarávacej cene | - | - | 259 | 259 |
| Pohľadávky z obchodného styku (netto) | 326 935 | - | - | 326 935 |
| Pohľadávky voči spriazneným stranám (netto) | 36 957 | - | - | 36 957 |
| Derivátové finančné nástroje | - | 24 210 | - | 24 210 |
| Krátkodobé pôžičky | 1 600 | - | - | 1 600 |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty | 47 677 | - | - | 47 677 |
| Peňažné prostriedky s obmedzeným použitím | 12 108 | - | - | 12 108 |
| Spolu | 425 277 | 24 210 | 259 | 449 746 |
| <hr/> | | | | |
| | | Deriváty určené na zabezpečenie | Ostatné finančné záväzky | Spolu |
| Záväzky | | | | |
| Dlhodobé bankové úvery | | - | 346 372 | 346 372 |
| Záväzky z obchodného styku a dohadné účty | | - | 258 343 | 258 343 |
| Záväzky z podielov na zisku | | - | 316 301 | 316 301 |
| Krátkodobé pôžičky | | - | 7 980 | 7 980 |
| Derivátové finančné nástroje | | 25 | - | 25 |
| Spolu | | 25 | 928 996 | 929 021 |

Nasledujúca tabuľka poskytuje analýzu finančných nástrojov, ktoré sú ocenené v reálnej hodnote následne po ich prvotnom zaúčtovaní, zoskupených do úrovní 1 až 3 podľa stupňa zistiteľnosti reálnej hodnoty:

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

31. decembra 2012

| | Úroveň 1 | Úroveň 2 | Úroveň 3 | Spolu |
|-------------------------|----------|------------|----------|------------|
| Majetok | | | | |
| Zabezpečovacie deriváty | - | 165 | - | 165 |
| Spolu | - | 165 | - | 165 |

Závazky

| | | | | |
|-------------------------|---|--------------|---|--------------|
| Zabezpečovacie deriváty | - | 8 753 | - | 8 753 |
| Spolu | - | 8 753 | - | 8 753 |

31. decembra 2011

| | Úroveň 1 | Úroveň 2 | Úroveň 3 | Spolu |
|-------------------------|----------|---------------|----------|---------------|
| Majetok | | | | |
| Zabezpečovacie deriváty | - | 24 210 | - | 24 210 |
| Spolu | - | 24 210 | - | 24 210 |

Závazky

| | | | | |
|-------------------------|---|-----------|---|-----------|
| Zabezpečovacie deriváty | - | 25 | - | 25 |
| Spolu | - | 25 | - | 25 |

Počas roku 2012 a 2011 nedošlo k prevodom medzi oceneniami reálnou hodnotou na úrovni 1 a úrovni 2 a neboli žiadne prevody do a z ocenenia reálnou hodnotou na úrovni 3.

Poznámka 30 Podmienené záväzky a podmienené aktíva

Operatívny lízing

Budúce agregované minimálne lízingové splátky z nevypovedateľných operatívnych lízingových zmlúv (splátky v cudzej mene sú vykázané použitím kurzu ku koncu vykazovaného obdobia) sú nasledovné:

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Do jedného roka | 5 922 | 6 093 |
| Od jedného roka do piatich rokov | 22 475 | 16 526 |
| Od piatich rokov | 15 | 943 |
| Spolu | 28 412 | 23 562 |

Kapitálové záväzky

K 31. decembru 2012 mala Spoločnosť zmluvné investičné výdavky vo výške 9 mil. EUR (k 31. decembru 2011: 15 mil. EUR).

Záväzky zo životného prostredia

Spoločnosť spĺňa požiadavky slovenskej legislatívy na ochranu životného prostredia. V roku 2012 náklady na ochranu životného prostredia, ktoré tvorili poplatky za znečisťovanie ovzdušia, vody a znečisťovanie tuhým odpadom, dosiahli sumu približne 12 mil. EUR (2011: 13 mil. EUR). V súčasnosti Spoločnosť nie je účastníkom žiadneho významného súdneho sporu týkajúceho sa životného prostredia.

Emisie oxidu uhličitého (CO₂) – Európska komisia ("EK") vytvorila systém obchodovania s emisnými kvótami ("SOEK"), aby zabezpečila súlad s doplnkom Rámcového dohovoru OSN o zmenách klímy - Kjótskym protokolom z roku 1997. V zmysle SOEK, EK stanovuje limity emisných kvót CO₂ pre každý členský štát EÚ a schvaľuje pridelenia emisných kvót CO₂ pre jednotlivé spoločnosti produkujúce emisie prostredníctvom národných plánov pridelenia kvót, ktoré sú navrhnuté jednotlivými členskými štátmi. Spoločnosti produkujúce emisie môžu nakúpiť, resp. predať emisné kvóty na pokrytie množstva CO₂, ktoré vyprodukujú vo svojich prevádzkach.

Európska únia vydala návrh pravidiel pre systém obchodovania pre obdobia rokov 2013-2020 (NAP III), predpokladá sa, že tieto pravidlá budú prísnejšie ako súčasné požiadavky. Spoločnosť očakáva, že informáciu o množstve bezplatne pridelených emisných kvót získa do konca prvého štvrťroku 2013. V závislosti od pridelených kvót bude možno Spoločnosť nútená nakúpiť CO₂ emisné kvóty na trhu niekedy v budúcnosti.

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

Poznámka 31 Transakcie so spriaznenými stranami

Transakcie so spriaznenými stranami

V nasledujúcej tabuľke sú vykázané hodnoty transakcií so spriaznenými stranami, ktoré boli zahrnuté do zisku alebo straty bežného obdobia v príslušnom roku a zostatky vyplývajúce z týchto transakcií, ktoré boli vykázané vo výkaze o finančnej situácii k 31. decembru príslušného roka:

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| U. S. Steel Global Holdings I B.V., materská spoločnosť | | |
| Náklady | 17 176 | 18 885 |
| Závazky | - | 316 301 |
| Prijaté pôžičky | 204 738 | 246 353 |
| United States Steel Corporation, primárna materská spoločnosť | | |
| Výnosy | 113 348 | 49 028 |
| Náklady | 83 762 | 74 436 |
| Pohľadávky | 941 | 420 |
| Závazky | 22 021 | 23 473 |
| U. S. Steel Serbia d.o.o., spoločnosť pod spoločnou kontrolou U. S. Steel | | |
| Výnosy | 7 068 | 51 806 |
| Náklady | 969 | 18 323 |
| Pohľadávky | - | 41 127 |
| Závazky | - | 3 078 |
| USS International Services, LLC, spoločnosť pod spoločnou kontrolou U. S. Steel | | |
| Výnosy | 3 | 173 |
| Náklady | 7 353 | 8 965 |
| Pohľadávky | 219 | 169 |
| Závazky | 1 229 | 1 360 |
| U. S. Steel Canada Inc, spoločnosť pod spoločnou kontrolou U. S. Steel | | |
| Výnosy | 111 | 191 |
| Náklady | - | - |
| Pohľadávky | 71 | 22 |
| United States Steel International Inc, spoločnosť pod spoločnou kontrolou U. S. Steel | | |
| Výnosy | 123 | 60 |
| Náklady | - | 1 |
| Pohľadávky | 5 | 7 |
| U. S. Steel Enterprises B.V., spoločnosť pod spoločnou kontrolou U. S. Steel | | |
| Výnosy | - | 5 |
| Dcérske spoločnosti pod kontrolou Spoločnosti (Poznámka 8) | | |
| Výnosy | 7 740 | 18 736 |
| Náklady | 81 751 | 79 407 |
| Pohľadávky | 4 812 | 5 423 |
| Závazky | 8 674 | 16 190 |
| Prijaté pôžičky | 9 060 | 7 980 |
| Poskytnuté pôžičky | - | 1 600 |
| Spolu | | |
| Výnosy | 128 393 | 119 999 |
| Náklady | 191 011 | 200 017 |
| Pohľadávky | 6 048 | 47 168 |
| Závazky | 31 924 | 360 402 |
| Prijaté pôžičky | 213 798 | 254 333 |
| Poskytnuté pôžičky | - | 1 600 |

K 31. decembru 2012 a 2011, zostatok pôžičky poskytnutej U. S. Steel Global Holdings I B.V. predstavuje dlhodobý úverový rámec (Poznámka 17). Náklady predstavujú len príslušný úrokový náklad.

Transakcie s United States Steel Corporation súvisia prevažne s predajom brám (2012: 110 654 tis. EUR; 2011: 41 333 tis. EUR) a s poskytovaním služieb (2012: 2 694 tis. EUR; 2011: 7 696 tis. EUR).

Transakcie s U. S. Steel Serbia d.o.o. súvisia prevažne s predajom vlastných výrobkov Spoločnosti a nákupom surovín. U. S. Steel predaj svoj podiel v U. S. Steel Serbia 31. januára 2012 (Poznámka 12). V

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

roku 2011 bola vytvorená opravná položka k pohľadávkam voči U. S. Steel Serbia vo výške 10 163 tis. EUR.

USS International Services, LLC zabezpečuje pre U. S. Steel Košice, s.r.o. manažérske služby.

Transakcie s U. S. Steel Canada Inc. predstavujú s nákupy surovín, poskytovanie služieb a refakturáciu na U. S. Steel Canada Inc.

Pôžička vo výške 6 mil. EUR bola spoločnosti U. S. Steel Enterprises B.V. poskytnutá a zároveň splatená v roku 2011. Výnosy predstavujú len príslušný úrokový výnos.

Transakcie s dcérskymi spoločnosťami U. S. Steel Košice, s.r.o. zahŕňajú obchodovanie s výrobkami z ocele, nákup rôznych služieb poskytovaných pre U. S. Steel Košice, s.r.o.

Prijaté a poskytnuté pôžičky v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine sa realizujú pri úrokovej miere stanovenej na základe EUR LIBOR plus prirážka. Dohody o poskytovaní pôžičiek obsahujú zvyčajné požiadavky a podmienky a sú platné do 31. mája 2013 s možnosťou ich predĺženia. Počas roka 2012 Spoločnosť v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine poskytla dcérskym spoločnostiam sumu vo výške 17 157 tis. EUR a dcérske spoločnosti splatili 18 753 tis. EUR. Spoločnosť zároveň čerpala sumu vo výške 68 195 tis. EUR a splatila 67 113 tis. EUR. Počas roka 2011, Spoločnosť v rámci stratégie vzájomného poskytovania pôžičiek v skupine poskytla dcérskym spoločnostiam sumu vo výške 25 964 tis. EUR, z ktorej bolo splatených 26 168 tis. EUR a zároveň čerpala sumu vo výške 68 745 tis. EUR, z ktorej bolo splatených 76 247 tis. EUR.

Odmeny členom orgánov

a) Slovenskí a zahraniční konatelia Spoločnosti neprijali od Spoločnosti žiadne peňažné alebo nepeňažné príjmy v rokoch 2012 a 2011 vyplývajúce z titulu vykonávania funkcie konateľov. Sú zamestnaní a odmeňovaní len na základe ich zamestnaneckých zmlúv so Spoločnosťou, resp. USS International Services, LLC. Odmeny zahraničných konateľov za rok 2012 sú zahrnuté v poplatkoch za mzdové náklady a iné zamestnanecké požitky všetkých zahraničných kľúčových vedúcich zamestnancov Spoločnosti vo výške 7 112 tis. EUR (2011: 9 028 tis. EUR) vyfakturovaných Spoločnosťou spoločnosťou USS International Services, LLC. Odmeny slovenských konateľov sú zahrnuté v mzdových nákladoch a iných zamestnaneckých požitkoch (Poznámka 23) kľúčových vedúcich zamestnancov Spoločnosti v sumách uvedených v nasledujúcej tabuľke:

| | 2012 | 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Mzdy a odmeny | 11 095 | 10 070 |
| Variabilná mzdová platba | 27 | 22 |
| Sociálne poistenie – dôchodkový program s vopred stanoveným dôchodkovým plnením | 2 668 | 2 567 |
| Spolu | 13 790 | 12 659 |

b) Hodnota akcií alebo opcií na akcie U. S. Steel poskytnutých výkonnému manažmentu Spoločnosti nie je významná pre účely tejto účtovnej závierky.

c) Spoločnosť neposkytla konateľom Spoločnosti žiadne úvery ani preddavky.

Poznámka 32 Udalosti po vykazovanom období

Dňa 15. marca 2013 predala Spoločnosť U. S. Steelu nehmotný majetok, ktorý ešte nie je k dispozícii na použitie a ktorý súvisí s ERP modulmi, ktoré nebudú v Spoločnosti použité za 4 155 tis. EUR (Poznámka 7).

V marci 2013, U. S. Steel a vláda Slovenskej republiky podpísali Memorandum o porozumení. Memorandum o porozumení popisuje oblasti, na ktorých bude vláda a U. S. Steel spolupracovať za účelom pomoci vytvorenia konkurencieschopnejšieho prostredia a podmienok pre USSK. Niektoré zo stimulov, ktoré prisľúbila vláda za účelom úsilia zníženia nákladovej štruktúry USSK, zahŕňajú spoluúčasť na programe obnoviteľných zdrojov, ktorý poskytne možnosť zníženia nákladov na elektrickú energiu ako aj možnosť získania štátnych dotácií a ďalšej podpory týkajúcej sa investícií do technológií na zlepšenie životného prostredia, ktoré sa môžu vyžadovať podľa nedávno implementovaných požiadaviek BAT. Konečná ekonomická hodnota týchto opatrení je predmetom mnohých vývojových trendov a neistôt, ale na základe súčasných taríf za elektrickú energiu, manažment odhaduje od roku 2016 ročnú úsporu na nákladoch za elektrickú energiu vo výške 15 mil. EUR. Existuje mnoho podmienok a neistôt ohľadom získania dotácií, vrátane záležitostí kontrolovanými EU, ale očakávaná hodnota môže dosiahnuť až výšku 75 mil. EUR. Za to sa U. S. Steel zaviazal, že znižovanie úrovne zamestnanosti v USSK sa bude realizovať len prostredníctvom prirodzeného odchodu do dôchodku, s výnimkou extrémnych

U. S. Steel Košice, s.r.o.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

K 31. DECEMBRU 2012

(Ak nie je uvedené inak, všetky sumy sú v tisícoch EUR)

ekonomických podmienok tak, ako je stanovené v súčasne platnej Kolektívnej zmluve. U. S. Steel sa navyše zaviazal zaplatiť vláde Slovenskej republiky určitú postupne sa znižujúcu sumu, ak by U. S. Steel predal USSK počas päťročného obdobia od podpisu Memoranda o porozumení. Podpísanie Memoranda o porozumení nemá žiaden dopad na účtovnú závierku zostavenú k 31. decembru 2012.

Dňa 12. apríla 2013 boli odovzdané emisné kvóty CO₂ za rok 2012 vo výške 8 812 732 ton, čím Spoločnosť splnila povinnosť pre posledný rok obchodovateľného obdobia NPPK II.

S účinnosťou od 30. apríla 2013 Joseph Anthony Napoli ukončil svoje pôsobenie vo funkcii konateľa a generálneho právneho zástupcu. Charles James Bond bol menovaný za konateľa a generálneho právneho zástupcu s účinnosťou od 1. mája 2013.

Po 31. decembri 2012 nenastali žiadne iné významné udalosti, ktoré by bolo potrebné vykázať alebo zverejniť v účtovnej závierke za rok 2012.